



Оригінальна настанова щодо експлуатування

Причіпний розкидач

ZG-TX 6800 Special

ZG-TX 9000 Super

ZG-TX 9000 Special

ZG-TX 11200 Super



SmartLearning




AMAZONE

AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG
 Am Amazonenwerk 9-13 D-49205 Hasbergen

Machine no.

Vehicle ID no.

Product

Permissible technical implement weight kg

Model Year





Year of construction
 Год изготовления

-



Введіть тут ідентифікаційні дані машини. Ідентифікаційні дані вказані на заводській таблиці.



ЗМІСТ

1	Про цю інструкцію	1	4.4.2	Захисний кожух карданного вала	27
1.1	Авторське право	1	4.5	Попереджувальні знаки	28
1.2	Використовувані зображення	1	4.5.1	Позиції попереджувальних знаків	28
1.2.1	Попередження та сигнальні слова	1	4.5.2	Будова попереджувальних знаків	29
1.2.2	Інші вказівки	2	4.5.3	Опис попереджувальних знаків	30
1.2.3	Дії	2	4.6	Освітлення та позначення для дорожнього руху	35
1.2.4	Перелік	4	4.6.1	Заднє освітлення і позначення	35
1.2.5	Номери позицій на зображеннях	4	4.6.2	Переднє освітлення і позначення	35
1.2.6	Вказання напрямків	4	4.6.3	Додатковий номерний знак	36
1.3	Інші супровідні документи	4	4.7	Ємність з різьбовою кришкою	36
1.4	Цифрова настанова щодо експлуатування	4	4.8	Паспортні таблички	36
1.5	Ваша думка дуже важлива для нас	5	4.8.1	Паспортна табличка машини	36
			4.8.2	Додаткова паспортна табличка	37
			4.9	Комп'ютер керування EasySet 2	37
			4.10	Програмне забезпечення ISOBUS для керування	38
2	Безпека та відповідальність	6	4.11	Програма mySpreader	38
2.1	Основні вказівки з техніки безпеки	6	4.12	Бункер матеріалу для розкидання	39
2.1.1	Значення інструкції з експлуатації	6	4.12.1	Платформа	39
2.1.2	Безпека під час організації роботи	6	4.12.2	Колосникові решітки	39
2.1.3	Урахування небезпек та уникнення небезпек	11	4.12.3	Заслінка для відведення води	40
2.1.4	Безпека експлуатації та догляду за машиною	15	4.13	Донний транспортер	40
2.1.5	Безпечне підтримання в справному стані та заміна	17	4.14	Одинарна заслінка	40
2.2	Програми захисту	20	4.15	Внесення добрива	41
			4.15.1	Огляд розкидного пристрою TS	41
			4.15.2	Пояснення щодо бази даних добрив	42
3	Використання за призначенням	22	4.15.3	Розкидний диск із системою граничного розкидання AutoTS	43
			4.15.4	Система введення	45
4	Опис продукту	24	4.15.5	Подвійна заслінка	45
4.1	Огляд машини	24	4.15.6	Пересувний випробувальний стенд	46
4.2	Функція машини	25	4.15.7	Цифровий пересувний випробувальний стенд EasyCheck	47
4.3	Додаткове обладнання	26	4.16	Внесення вапна	47
4.4	Захисне обладнання	27	4.16.1	Огляд розкидного пристрою для вапна	47
4.4.1	Захисна трубчаста дуга	27			

4.16.2	Ланцюгова гребінка	48	6.4.1	Демонтаж пристроїв захисту від несанкціонованого використання	61
4.16.3	Пристрій граничного розкидання для вапна	48	6.4.2	Наближення трактора до машини	61
4.17	Двоконтурна пневматична гальмівна система	49	6.4.3	Фіксація ланцюга безпеки	61
4.18	Система камер	49	6.4.4	Приєднання карданного вала	62
4.19	Робоче освітлення	50	6.4.5	Підключення гідравлічних шлангопроводів	62
4.20	Кришка	50	6.4.6	Під'єднання ISOBUS або комп'ютера керування	65
4.21	Детальна інформація про машину	51	6.4.7	Підключення джерела живлення	65
4.21.1	Вказівка щодо фільтра гідравлічної оливи	51	6.4.8	Під'єднання двоконтурної пневматичної гальмівної системи	65
4.21.2	Підтвердження відповідності вимогам Директиви щодо використання добрив	51	6.4.9	Приєднання тягово-зчіпного пристрою з тяговою кулею або тягової серги	66
5	Технічні характеристики	52	6.4.10	Видалення противідкотних упорів	67
5.1	Розміри	52	6.4.11	Відпустити стоянкове гальмо	67
5.2	Об'єм бункера	52	6.5	Підготовка машини до розкидання добрива	68
5.3	Редукторна олива	52	6.5.1	Встановлення колосникових решіток	68
5.4	Допустиме корисне навантаження	53	6.5.2	Демонтаж розкидного пристрою для вапна	68
5.5	швидкість руху	53	6.5.3	Демонтаж захисту від бризок для вапна	70
5.6	Експлуатаційні характеристики трактора	53	6.5.4	Приведення ланцюгової гребінки в транспортувальне положення	70
5.7	Моменти затягування для коліс	54	6.5.5	Введення подвійної заслінки в експлуатацію	71
5.8	Інформація про шумоутворення	54	6.5.6	Монтаж розкидного пристрою для добрива	72
5.9	Допустима крутизна схилів	54	6.5.7	Використайте дані з таблиці розкидання	75
5.10	Мастильні матеріали	54	6.5.8	Налаштування робочої ширини	75
6	Підготовка машини	55	6.5.9	Підготовка пристрою граничного розкидання AutoTS	77
6.1	Перевірити відповідність трактора	55	6.6	Регулювання одинарної заслінки відповідно до матеріалу для розкидання	78
6.1.1	Розрахувати необхідні властивості трактора	55	6.7	Підготовка машини до розкидання вапна	79
6.1.2	Визначити необхідні приєднувальні пристрої	58	6.7.1	Демонтаж колосникових решіток	79
6.1.3	Порівняння значення DC з фактичним значенням DC	59	6.7.2	Демонтаж розкидного пристрою для добрива	79
6.2	Підготовка карданного вала	59	6.7.3	Виведення подвійної заслінки з експлуатації	83
6.3	Припасування гідросистеми машини гідросистемі трактора	60			
6.4	Причеплення машини	61			

6.7.4	Приведіть ланцюгову гребінку в положення для застосування	84	7.9	Використання системи камер	97
6.7.5	Встановлення розкидного пристрою для вапна	85	8	Усунення несправностей	99
6.7.6	Монтаж додаткового жолоба для вапна	87	9	Зупинити машину	102
6.8	Наповнення бункера матеріалу для розкидання	87	9.1	Приведення в дію стоянкового гальма	102
6.9	Підготовка машини до дорожнього руху	88	9.2	Встановлення противідкотних упорів	103
6.9.1	Видалення залишків матеріалу для розкидання	88	9.3	Від'єднання тягової серги або тягово-зчіпного пристрою з тяговою кулею	103
6.9.2	Регулювання потужності гальмування двоконтурної пневматичної гальмівної системи	88	9.3.1	Від'єднання тягової серги	103
6.9.3	Заблокуйте драбину в транспортувальному положенні	89	9.3.2	Від'єднання тягово-зчіпного пристрою з тяговою кулею	104
6.9.4	Закриття відкидного тенту	89	9.4	Віддалення трактора від машини	104
6.9.5	Вимкнення робочого освітлення	89	9.5	Від'єднання ISOBUS або комп'ютера керування	104
7	Використання машини	90	9.6	Від'єднання електроживлення	105
7.1	Контроль норми розкидання	90	9.7	Від'єднання гідравлічних шлангопроводів	105
7.1.1	Підготовка до виконання контролю норми розкидання для добрива	90	9.8	Від'єднання карданного вала	106
7.1.2	Визначення коефіцієнта калібрування для розкидуваного матеріалу	91	9.9	Від'єднання двоконтурної пневматичної гальмівної системи	106
7.2	Розкидання	92	9.10	Встановлення пристроїв захисту від несанкціонованого використання	107
7.3	Адаптація точки вимкнення до манери руху	93	10	Підтримка машини у справному стані	108
7.4	Зміна налаштувань для граничного розкидання добрива	94	10.1	Технічне обслуговування машини	108
7.5	Використання пристрою граничного розкидання для вапна	95	10.1.1	План технічного обслуговування	108
7.6	Розворотна смуга	95	10.1.2	Конфігурування індикатора рівня наповнення	109
7.6.1	Повертання машини без подвійної заслінки	95	10.1.3	Перевірка розкидних лопаток для добрива TS	110
7.6.2	Повертання на поворотній смузі з подвійною заслінкою	95	10.1.4	Перевірка розкидних лопаток для вапна	110
7.7	Після виконання розкидання	96	10.1.5	Перевірка стрічки транспортера	111
7.8	Спожження бункера	96	10.1.6	Проведення коригування тягового зусилля гальмівної системи	111
			10.1.7	Перевірка гальмівних накладок	112

10.1.8	Перевірка двоконтурної пневматичної гальмівної системи	112	14.2	Інші застосовні документи	131
10.1.9	Видалення води з повітряного ресивера	113	15 Показчики		132
10.1.10	Перевірка повітряного ресивера	113	15.1	Глосарій	132
10.1.11	Перевірка автоматичного регулювального важеля	114	15.2	Показчик ключових слів	133
10.1.12	Перевірка коліс та шин	114			
10.1.13	Перевірка підшипників коліс	115			
10.1.14	Перевірка гідравлічних шлангопроводів	115			
10.1.15	Перевірка фільтра гідравлічної оливи щодо забруднення	116			
10.1.16	Перевірка рівня оливи в редукторі стрічки транспортера	116			
10.1.17	Заміна оливи в кутовому редукторі та в середньому редукторі	117			
10.1.18	Перевірка тягово-зчіпного пристрою з тяговою кулею	117			
10.1.19	Перевірка тягової серги	118			
10.2	Змащування машини	119			
10.2.1	Огляд точок змащування	120			
10.3	Очищення машини	122			
10.3.1	Очищення машини	122			
10.3.2	Очистьте внутрішній бік донного транспортера	123			
10.4	Складування машини	123			
11	Маневрування машини	125			
11.1	Маневрування машини з двоконтурною пневматичною гальмівною системою	125			
12	Завантаження машини	127			
12.1	Фіксація машини	127			
13	Утилізація машини	129			
14	Програма	130			
14.1	Крутні моменти гвинтових з'єднань	130			

Про цю інструкцію

1

CMS-T-00000081-J.1

1.1 Авторське право

CMS-T-00012308-A.1

Передрук, переклад та тиражування у будь-якій формі, навіть часткове, потребують письмового дозволу AMAZONEN-WERKE.

1.2 Використовувані зображення

CMS-T-005676-G.1

1.2.1 Попередження та сигнальні слова

CMS-T-00002415-A.1

Попередження помічаються вертикальною лінією та трикутним попереджувальним знаком з сигнальним словом. Сигнальні слова "НЕБЕЗПЕЧНО", "ОБЕРЕЖНО" або "УВАГА" позначають ступінь загрози та означають наступне:



НЕБЕЗПЕКА

- Позначення безпосередньої небезпеки з високим рівнем ризику отримання травм, що можуть призвести до втрати кінцівок або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Позначення можливої небезпеки з середнім рівнем ризику отримання важких травм або смерті.



ОБЕРЕЖНО

- Позначення небезпеки з низьким рівнем ризику отримання травм легкої або середньої тяжкості.

1.2.2 Інші вказівки

CMS-T-00002416-A.1



ВАЖЛИВО

- Позначення ризику пошкодження машини.



ВКАЗІВКА ЩОДО ЕКОЛОГІЇ

- Позначення ризику нанесення шкоди навколишньому середовищу.



ВКАЗІВКА

Позначення рекомендацій щодо застосування та вказівок для оптимальної експлуатації.

1.2.3 Дії

CMS-T-00000473-E.1

1.2.3.1 Пронумеровані дії

CMS-T-005217-B.1

Дії, які слід виконувати у певній послідовності, подані у вигляді пронумерованих інструкцій. Слід дотримуватися запропонованої послідовності дій.

Приклад:

1. Дія 1
2. Дія 2

1.2.3.2 Дії та реакції

CMS-T-005678-B.1

Реакції на дії позначені стрілкою.

Приклад:

1. Дія 1

➔ Реакція на дію 1

2. Дія 2

1.2.3.3 Альтернативні дії

CMS-T-00000110-B.1

Альтернативні дії помічаються словом "або".

Приклад:

1. Дія 1

або

альтернативна дія

2. Дія 2

1.2.3.4 Дії лише з однією вказівкою

CMS-T-005211-C.1

Дії, що визначаються лише однією вказівкою, не нумеруються, а позначаються стрілкою.

Приклад:

► Дія

1.2.3.5 Дії без визначеної послідовності

CMS-T-005214-C.1

Дії, що не мають визначеної послідовності, подаються у вигляді переліку зі стрілками.

Приклад:

► Дія

► Дія

► Дія

1.2.3.6 Робота в майстерні

CMS-T-00013932-B.1



РОБОТА В МАЙСТЕРНІ

- Позначає роботи з поточного ремонту, які повинні виконуватись навченим персоналом з відповідною підготовкою у спеціалізованій майстерні, яка має належне обладнання з точки зору сільськогосподарської техніки, техніки безпеки та екології.

1.2.4 Перелік

CMS-T-000024-A.1

Переліки без примусового порядку виконання відтворюються у вигляді списку з маркуванням.

Приклад:

- Пункт 1
- Пункт 2

1.2.5 Номери позицій на зображеннях

CMS-T-000023-B.1

Якщо в тексті міститься число в рамці, наприклад, **1**, то воно вказує на номер позиції на наведеному поруч зображенні.

1.2.6 Вказання напрямків

CMS-T-00012309-A.1

Якщо не зазначено інше, всі напрямки вказуються у напрямку руху.

1.3 Інші супровідні документи

CMS-T-00000616-B.1

В програмі можна знайти перелік супровідних документів.

1.4 Цифрова настанова щодо експлуатування

CMS-T-00002024-B.1

Цифрову настанову щодо експлуатування та електронний курс навчання можна завантажити на інформаційному порталі на сайті AMAZONE.

1.5 Ваша думка дуже важлива для нас

CMS-T-000059-D.1

Шановні читачі! Наші документи регулярно оновлюються. Надсилаючи нам пропозиції щодо її покращення, ви допоможете нам зробити документи ще зручнішими для користувача. Ви можете поділитися з нами пропозиціями у листі, факсі або електронною поштою.

AMAZONEN-WERKE H. Dreyer SE & Co. KG
Technische Redaktion
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Fax: +49 (0) 5405 501-234
E-Mail: tr.feedback@amazone.de

CMS-I-00000638

Безпека та відповідальність

2

CMS-T-00013517-E.1

2.1 Основні вказівки з техніки безпеки

CMS-T-00013518-E.1

2.1.1 Значення інструкції з експлуатації

CMS-T-00006180-A.1

Виконання настанови щодо експлуатування

Настанова щодо експлуатування є важливим документом і складовою частиною машини. Вона призначена для користувача та містить вказівки щодо техніки безпеки. Безпечним вважається лише наведений в настанові щодо експлуатування порядок дій. Невиконання вказівок настанови щодо експлуатування може призвести до отримання травм або смерті.

- ▶ Перед першим використанням машини необхідно прочитати розділ про безпеку машини та дотримуватися вказівок.
- ▶ Перед виконанням робіт додатково прочитайте відповідні розділи настанови щодо експлуатування та дотримуйтеся вказівок.
- ▶ Зберігайте настанову щодо експлуатування.
- ▶ Тримайте настанову щодо експлуатування у доступному місці.
- ▶ Передавайте настанову щодо експлуатування наступним користувачам.

2.1.2 Безпека під час організації роботи

CMS-T-00002302-D.1

2.1.2.1 Кваліфікація працівників

CMS-T-00002306-B.1

2.1.2.1.1 Вимоги до осіб, що працюють з машиною

CMS-T-00002310-B.1

Використання машини не за призначенням може призвести до травмування або смерті людей: для того, щоб уникнути аварійних ситуацій, пов'язаних з використанням машини не за призначенням, кожен працівник,

допущений до роботи з машиною, повинен відповідати таким обов'язковим вимогам:

- Працівник повинен мати фізичні та розумові здібності для перевірки машини.
- Працівник повинен небезпечно виконувати роботи на машині згідно з настановою щодо експлуатування.
- Працівник повинен розуміти метод роботи машини, а також вміти розпізнавати загрози під час роботи та уникати їх.
- Працівник повинен бути ознайомленим з настановою щодо експлуатування та вміти користуватися інформацією, наведеною у настанові щодо експлуатування.
- Працівник ознайомлений з правилами безпечного керування транспортними засобами.
- Працівник знає чинні правила дорожнього руху та має необхідне посвідчення водія.

2.1.2.1.2 Рівні кваліфікації

CMS-T-00002311-A.1

До роботи з машиною допускаються особи з такою кваліфікацією:

- Фермер
- Технічні працівники у сфері сільського господарства

Описані у цій настанові щодо експлуатування дії дозволяється виконувати виключно особам з кваліфікацією «Технічний працівник у сфері сільського господарства».

2.1.2.1.3 Фермер

CMS-T-00002312-A.1

Фермери використовують сільськогосподарську техніку для обробки полів. Вони приймають рішення стосовно використання сільськогосподарської техніки для виконання певної мети.

Фермери знаються на роботі сільськогосподарської техніки та за потреби проводять інструктаж технічних працівників стосовно використання сільськогосподарської техніки. Вони самі можуть виконувати деякі прості дії з підтримання машин у робочому стані або з технічного обслуговування сільськогосподарської техніки.

До поняття «фермери» належать:

- Фермери з вищою освітою або освітою, отриманою в професійних технічних навчальних закладах
- Досвідчені фермери (напр., з успадкованою фермою, комплексними знаннями)
- Сільськогосподарський підрядчик, що працює на фермерів

Приклад діяльності:

- Проведення інструктажу з техніки безпеки для сільськогосподарських технічних працівників

2.1.2.1.4 Технічні працівники у сфері сільського господарства

CMS-T-00002313-A.1

Технічні працівники у сфері сільського господарства використовують сільськогосподарську техніку лише згідно з вказівками фермерів. Фермери допускають таких працівників до використання сільськогосподарської техніки і самостійно працюють згідно з робочим завданням, визначеним фермером.

Прикладом технічних працівників у сфері сільського господарства можуть бути:

- Працівники, що виконують сезонні або технічні роботи
- Майбутні фермери, що наразі отримують освіту
- Наймані фермером працівники (напр., тракторист)
- Члени родини фермера

Приклади діяльності:

- Керування машиною
- Налаштування робочої глибини

2.1.2.2 Робочі місця та особи, що перевозяться на машині

CMS-T-00002307-B.1

Особи, що перевозяться на машині

Особи, що перевозяться на машині, можуть впасти, отримати травми або навіть загинути внаслідок руху машини. Об'єкти, що вилітають, можуть влучити в осіб, що перевозяться на машині, та стати причиною нанесення травм.

- ▶ Категорично забороняється перевозити людей на машині.
- ▶ Людям забороняється підніматися на машину під час її руху.

2.1.2.3 Загроза для дітей

CMS-T-00002308-A.1

Небезпека для дітей

Діти не можуть оцінити небезпеку і поводять себе непередбачувано. Тому загроза для дітей набагато більша.

- ▶ Не допускайте дітей до зони роботи.
- ▶ *Перед наближенням або виконанням рухів машиною переконайтеся, що у небезпечній зоні немає дітей.*

2.1.2.4 Безпека під час експлуатації

CMS-T-00002309-D.1

2.1.2.4.1 Бездоганний стан з технічної точки зору

CMS-T-00002314-D.1

Використовувати машину дозволяється лише після її належної підготовки

Без належної підготовки, що відповідає цій настанові щодо експлуатування, неможливо гарантувати безпеку під час роботи машини. Це може призвести до виникнення аварійних ситуацій, отримання тяжких травм або смерті.

- ▶ Виконуйте підготовку машини згідно з цією настановою щодо експлуатування.

Небезпека внаслідок пошкодження машини

Пошкодження машини можуть порушити безпеку під час роботи машини та стати причиною виникнення аварійних ситуацій. Це може призвести до отримання травм або смерті людей.

- ▶ *У разі виявлення пошкоджень або виникнення відповідної підозри:*
Зафіксуйте трактор та машину.
- ▶ Негайно усуньте пошкодження, пов'язані з безпекою.
- ▶ Усуньте пошкодження згідно з цією настановою щодо експлуатування.
- ▶ *Якщо ви не можете усунути пошкодження відповідно до цієї настанови щодо експлуатування самотійно:*
доручіть усунення будь-яких пошкоджень кваліфікованій спеціалізованій майстерні.

Дотримання технічних допустимих значень

Недотримання технічних допустимих значень машини може призвести до виникнення аварійних ситуацій, отримання тяжких травм або смерті. Окрім того, машина може бути пошкоджена. Технічні допустимі значення наведені у технічних характеристиках.

- ▶ Не перевищуйте технічні допустимі значення.

2.1.2.4.2 Засоби індивідуального захисту

CMS-T-00002316-B.1

Засоби індивідуального захисту

Використання засобів індивідуального захисту є важливою передумовою безпеки. Невикористання або ж використання непридатних засобів індивідуального захисту підвищує ризик отримання шкоди та травм. До засобів індивідуального захисту належать, наприклад, робочі рукавички, захисне взуття, захисний одяг, засоби захисту органів дихання, засоби захисту органів слуху, засоби захисту обличчя та очей

- ▶ Визначте, які засоби індивідуального захисту підходять для різних типів завдань, та підготуйте їх до використання.
- ▶ Використовуйте лише засоби індивідуального захисту в придатному стані і забезпечують ефективний захист.
- ▶ Підберіть засоби індивідуального захисту, що підходять працівнику, наприклад, за розміром.
- ▶ Враховуйте рекомендації виробника щодо використання з експлуатаційними матеріалами, висівним матеріалом, добривами, засобами захисту рослин та мийними засобами.

Використання відповідного одягу

Просторий одяг підвищує загрозу зачеплення або намотування деталями машини, що обертаються, та загрозу зачеплення деталями, що стирчать. Це може призвести до отримання травм або смерті людей.

- ▶ Носіть облягаючий одяг.
- ▶ Не носіть каблучки, ланцюжки чи інші прикраси.
- ▶ *Якщо у вас довге волосся,*
вдягайте сітку для волосся.

2.1.2.4.3 Попереджувальні знаки

CMS-T-00002317-B.1

Підтримання попереджувальних знаків у стані, придатному для читання

Попереджувальні знаки на машині попереджують про загрозу у небезпечних ділянках, та є важливою складовою захисного обладнання машини. Відсутність попереджувальних знаків підвищує ризик отримання тяжких або несумісних з життям травм.

- ▶ Очищуйте забруднені попереджувальні знаки.
- ▶ Одразу замінійте попереджувальні знаки у разі пошкодження, або якщо їх більше неможливо розпізнати.
- ▶ Встановлюйте передбачені попереджувальні знаки за запасні частини.

2.1.3 Урахування небезпек та уникнення небезпек

CMS-T-00013519-C.1

2.1.3.1 Небезпечні точки машини

CMS-T-00002318-F.1

Рідини під тиском

Гідравлічне масло, що виходить під високим тиском, може проникнути в тіло через шкіру та спричиняє серйозні травми. Навіть невеликий отвір, розміром булавочну голівку, може нанести тяжкі травми.

- ▶ *Перед від'єднанням гідравлічних шлангопроводів або перед виконанням перевірки* скиньте тиск з гідросистеми.
- ▶ *У разі виникнення підозр щодо пошкодження нагнітальної системи* її має перевірити кваліфікований спеціаліст.
- ▶ Ніколи не намагайтеся визначити точку витоку за допомогою руки.
- ▶ Не наближайте частини тіла та обличчя до точок витоку.
- ▶ *Якщо рідини проникли в тіло,* одразу зверніться до лікаря.

Небезпека травмування карданним валом

Карданний вал та приводні компоненти можуть захоплювати, затягувати та серйозно травмувати людей. При перенавантаженні карданного вала можливі пошкодження машини і травмування людей через викид деталей.

- ▶ Слідкуйте за достатнім покриттям профільної труби, захисним кожухом карданного вала та захисним ковпаком вала відбору потужності.
- ▶ Дотримуйтесь напрямку обертання та допустимої частоти обертання карданного вала.
- ▶ *Якщо карданний вал відхиляється занадто сильно:* вимкніть привод карданного вала.
- ▶ *Якщо карданний вал не потрібен:* вимкніть привод карданного вала.

Небезпека травмування валом відбору потужності

Вал відбору потужності та приводні компоненти можуть захоплювати, затягувати та серйозно травмувати людей. При перенавантаженні вала відбору потужності можливі пошкодження машини і травмування людей через викид деталей.

- ▶ Слідкуйте за достатнім покриттям профільної труби, захисним кожухом карданного вала та захисним ковпаком вала відбору потужності.
- ▶ Зафіксуйте замки на валу відбору потужності.
- ▶ *Для того, щоб зафіксувати захисний кожух карданного вала від провертання:*
прикріпіть запобіжні ланцюги.
- ▶ *Для того, щоб запобігти одночасній роботі під'єданого гідравлічного насоса:*
встановіть упор проти прокручування.
- ▶ Дотримуйтесь напрямку обертання та допустимої частоти обертання вала відбору потужності.
- ▶ *Для уникнення пошкоджень машини через пікові крутні моменти:*
повільно під'єднайте вал відбору потужності при низькій частоті обертання двигуна трактора.

Небезпека через частини машини, що рухаються по інерції

Після вимкнення приводів частини машини можуть працювати по інерції і серйозно травмувати або вбити людей.

- ▶ Дочекайтеся повної зупинки усіх частин машини, що рухаються по інерції, перш ніж наближатися до машини.
- ▶ Торкайтеся тільки нерухомих частин машини.

2.1.3.2 Небезпечні зони

CMS-T-00013520-B.1

Небезпечні зони машини

У небезпечних зонах можуть виникати наступні загрози:

Машина та її робочі пристрої рухаються під час роботи.

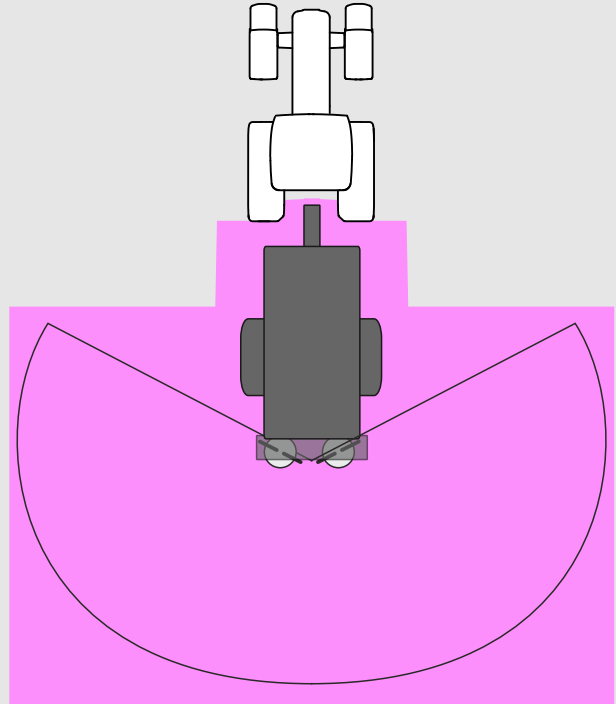
Частини машини, підняті за допомогою гідравліки, можуть непомітно та повільно опускатися.

Трактор та машина можуть непередбачувано відкотитися.

Матеріали та предмети можуть вилітати з машини, або відскакувати від неї.

Неправильна взаємодія з небезпечними зонами може призвести до отримання тяжких травм або смерті.

- ▶ Забороняється наближатися до машини.
- ▶ *Якщо люди входять в небезпечну зону, негайно вимкніть усі двигуни та приводи.*
- ▶ *Перед початком роботи у небезпечній зоні машини*
зафіксуйте трактор та машину. Ця умова стосується навіть короточасних перевірочних робіт.



CMS-I-00008447

Повітряні лінії електропередачі

Машина у разі розкладання та складання компонентів або виймання чи піднімання машини чи її частин під час роботи може досягати висоти повітряних ліній електропередач. Це може призвести до пробиття напруги на машину і смертельного ураження електричним струмом або пожежі. На землі навколо машини виникають великі перепади напруги.

- ▶ При розкладанні та складанні і при вийманні чи підніманні машини чи її частин дотримуйтеся достатньої відстані від повітряних ліній електропередач.
- ▶ Ніколи не складайте та не розкладайте частини машини поблизу опор повітряних ліній електропередач та повітряних ліній електропередач.
- ▶ При розкладених частинах машини дотримуйтеся достатньої відстані від повітряних ліній електропередач.
- ▶ *Якщо відбулося пробиття напруги на машину:*
залишайтеся у кабіні.
- ▶ Не торкайтеся металевих частин.
- ▶ Попередьте людей, щоб вони не наближалися до машини.
- ▶ Чекайте надання допомоги професійними рятувальниками.
- ▶ *Якщо людям доводиться залишити кабінку, незважаючи на пробиття напруги, наприклад, через безпосередню небезпеку для життя через пожежу:*
відстрибніть від машини в безпечне місце.
- ▶ Не торкайтеся машини.
- ▶ Відходьте від машини невеликими кроками.

2.1.4 Безпека експлуатації та догляду за машиною

CMS-T-00002304-J.1

2.1.4.1 Зчеплення машини

CMS-T-00002320-D.1

Приєднайте машину до трактора

Якщо машина приєднується до трактора неправильно, виникають загрози, які можуть призвести до тяжких аварійних ситуацій.

Між трактором та машиною у зоні точок зчеплення існують місця стиснення та зрізання.

- ▶ Під час зчеплення машини з трактором або відчеплення машини від трактора будьте особливо обачними.
- ▶ З'єднуйте та транспортуйте машину лише за допомогою придатних для цього тракторів.
- ▶ Коли машина приєднується до трактора, переконайтесь в тому, що приєднувальний пристрій трактора відповідає вимогам машини.
- ▶ Належним чином зчіплюйте машину з трактором.

2.1.4.2 Безпека руху

Небезпека під час руху дорогою чи полем

Навісні або причіпні до трактора машини, а також передні та задні вантажі впливають на ходові якості, а також на керованість та здатність до гальмування трактора. Ходові властивості залежать від робочого стану, рівня наповнення, навантаження та поверхні руху. Якщо водій не враховуватиме зміну ходових властивостей, може виникнути аварійна ситуація.

- ▶ Завжди слідкуйте за тим, щоб трактор мав достатню керованість та здатність до гальмування.
- ▶ *Трактор повинен забезпечувати встановлене сповільнення при гальмуванні також для комбінації трактора з навісною машиною.*
Перевірте дію гальм перед початком руху.
- ▶ *Передня вісь трактора завжди повинна бути навантажена принаймні на 20 % власної ваги трактора для забезпечення достатньої керованості.*
За потреби використовуйте передні вантажі.
- ▶ Завжди закріплюйте передні або задні противаги згідно з правилами у передбачених для цього місцях кріплення.
- ▶ Вирахуйте додаткове корисне навантаження навісної або причіпної машини та дотримуйтеся його.
- ▶ Дотримуйтеся допустимого навантаження на вісь та опорного навантаження трактора.
- ▶ Дотримуйтеся допустимого опорного навантаження зчіпного пристрою та дишла.
- ▶ Дотримуйтеся допустимої транспортувальної ширини машини.
- ▶ Метод керування повинен постійно забезпечувати можливість контролювати трактор з навісною або причіпною машиною. Враховуйте свої навички, стан дороги, дорожні умови, видимість та погодні умови, ходові властивості трактора, а також вплив навісної машини.

Загроза аварії під час дорожнього руху внаслідок неконтрольованих рухів машини вбік

- ▶ Заблокуйте нижні тяги трактора для руху дорогою.

Підготовка машини до руху по дорозі

Неправильна підготовка машини до руху по дорозі може призвести до тяжких аварій під час дорожнього руху.

- ▶ Перевірте роботу освітлення та позначень для руху по дорозі.
- ▶ Видаліть сильні забруднення з машини.
- ▶ Виконайте вказівки, наведені в розділі «Підготовка машини до руху по дорозі».

Зупинка машини

Зупинена машина може перекинутися. Це може призвести до затискання людей або їхньої смерті.

- ▶ Зупиняйте машину лише на міцній та рівній поверхні.
- ▶ *Перед проведенням налаштування або робіт з технічного обслуговування слід перевірити небезпечність розташування машини. У разі виникнення сумнівів встановіть підпори до машини.*
- ▶ Виконуйте вказівки, наведені в розділі "Зупинка машини".

Непередбачувана зупинка

Недостатньо зафіксований трактор або непередбачувана зупинка самого трактора чи приєднаної машини можуть становити загрозу для людей та дітей, що граються.

- ▶ *Перед виходом з машини*
вимкніть двигун трактора та машини.
- ▶ Зафіксуйте трактор та машину.

Не використовуйте комп'ютер керування або термінал керування під час руху по дорозі

Якщо ігнорувати виникнення помилки, аварійна ситуація може призвести до отримання травм, що в свою чергу може призвести до смерті.

- ▶ Не керуйте комп'ютером керування або терміналом керування під час руху по дорозі

2.1.5 Безпечне підтримання в справному стані та заміна

CMS-T-00002305-J.1

2.1.5.1 Зміни конструкції машини

CMS-T-00002322-B.1

Конструкційні зміни лише за наявності згоди

Конструкційні зміни та доповнення можуть становити загрозу для роботи чи робочої безпеки машини. Це може призвести до отримання травм або смерті людей.

- ▶ Конструкційні зміни та доповнення дозволяється виконувати лише працівникам спеціалізованої майстерні.
- ▶ *Щоб дозвіл на експлуатацію зберігав чинність відповідно до національних та міжнародних правил,*
переконайтеся в тому, що спеціалізована майстерня використовує лише компоненти, запасні частини та додаткове обладнання AMAZONE.

2.1.5.2 Роботи на машині

Під час виконання машини двигун машини повинен бути зупинений

Якщо двигун машини працює, компоненти машини можуть непередбачувано рухатися, або ж машина може раптово почати рух. Це може призвести до отримання травм або смерті людей.

- ▶ У разі потреби проведення робіт з технічного обслуговування на піднятих вантажах або під ними:
Опустіть ці вантажі, або зафіксуйте їх за допомогою гідравлічних або механічних запірних пристроїв.
- ▶ Вимкніть усі приводи.
- ▶ Застосуйте стоянкове гальмо.
- ▶ Додатково зафіксуйте машину проти відкочування за допомогою протидікотних упорів (насамперед на схилах).
- ▶ Витягніть ключ запалювання та носіть його з собою.
- ▶ Дочекайтеся повної зупинки компонентів машини та вистигання гарячих деталей.

Роботи з технічного обслуговування

Неправильне виконання робіт з технічного обслуговування (особливо для компонентів, що можуть суттєво вплинути на техніку безпеки), негативно впливають на безпеку експлуатування. Це може призвести до виникнення аварійних ситуацій, отримання тяжких травм або смерті. До компонентів, що можуть суттєво вплинути на техніку безпеки, належать, наприклад, гідравлічні та електронні компоненти, рами, підвіски, зчіпний пристрій, осі та підвіски осей, магістралі та ємності, що містять займисті речовини.

- ▶ Перш ніж налаштовувати машину, проводити роботи з технічного обслуговування або очищення, зафіксуйте машину.
- ▶ Проводьте технічне обслуговування машини згідно з цією настановою щодо експлуатування.
- ▶ Виконуйте виключно ті роботи, що описані у настанові щодо експлуатування.
- ▶ Роботи з поточного ремонту, позначені як "РОБОТА В МАЙСТЕРНІ", повинні виконуватись навченим персоналом з відповідною підготовкою у спеціалізованій майстерні, яка має належне обладнання з точки зору сільськогосподарської техніки, техніки безпеки та екології.
- ▶ Ніколи не проводьте зварювання, свердління, розпилювання або відокремлення частин на рамі, ходовій частині або з'єднувальних пристроях.
- ▶ В жодному разі не виконуйте роботи з компонентами, що можуть суттєво вплинути на техніку безпеки.
- ▶ В жодному разі не розсвердлюйте існуючі отвори.
- ▶ Виконуйте усі роботи з технічного обслуговування згідно з зазначеним часовим інтервалом.

Підняті компоненти машини

Підняті компоненти машини можуть непередбачувано опуститися та травмувати людей, або навіть призвести до їх загибелі.

- ▶ Не ставайте під піднятими компонентами машини.
- ▶ *У разі необхідності проведення робіт з технічного обслуговування на компонентах, що підіймаються, або під ними*
опустіть ці компоненти, або зафіксуйте їх за допомогою механічних опорних пристроїв чи гідравлічних запірних пристроїв.

Небезпека під час проведення зварювальних робіт

Неправильне виконання зварювальних робіт (особливо на компонентах, що можуть суттєво вплинути на техніку безпеки, або поблизу них), негативно впливають на робочу безпеку під час експлуатації машини. Це може призвести до виникнення аварійних ситуацій, отримання тяжких травм або смерті. До компонентів, що можуть суттєво вплинути на техніку безпеки, належать, наприклад, гідравлічні та електронні компоненти, рами, підвіски, з'єднувальні пристрої для трактора, напр., триточкова навісна рама, дишло, кронштейн підвіски, зчіпний пристрій або причіпна поперечина, осі та підвіски осі, магістралі та бункери, що містять займисті речовини.

- ▶ Зварювальні роботи з компонентами, що можуть суттєво вплинути на техніку безпеки, можуть виконувати лише відповідні працівники спеціалізованих майстерень.
- ▶ Усі зварювальні роботи на інших компонентах можуть виконувати лише спеціалісти.
- ▶ *У разі виникнення сумніву щодо того, чи можна проводити зварювальні роботи на певному компоненті:*
зверніться до спеціалізованої майстерні.
- ▶ *Перед виконанням зварювальних робіт на машині:*
Від'єднайте машину від трактора.
- ▶ Не виконуйте зварювання поблизу обприскувача для захисту рослин, який раніше застосовувався для внесення рідких добрив.

2.1.5.3 Експлуатаційні матеріали

CMS-T-00002324-C.1

Непридатні експлуатаційні матеріали

Експлуатаційні матеріали, що не відповідають вимогам AMAZONE, можуть пошкодити машину та стати причиною виникнення аварійних ситуацій.

- ▶ Використовуйте лише ті експлуатаційні матеріали, що відповідають технічним вимогам.

2.1.5.4 Додаткове обладнання та запасні частини

CMS-T-00002325-B.1

Додаткове обладнання, компоненти та запасні частини

Додаткове обладнання, компоненти та запасні частини, що не відповідають вимогам AMAZONE, можуть порушити безпеку під час роботи машини та стати причиною виникнення аварійних ситуацій.

- ▶ Використовуйте лише оригінальні запасні частини, або запасні частини, що відповідають вимогам AMAZONE.
- ▶ *Якщо у вас виникли питання стосовно додаткового обладнання, компонентів та запасних частин,*
зверніться до вашого дистриб'ютора AMAZONE.

2.2 Програми захисту

CMS-T-00002300-D.1

Фіксація машини та трактора

Якщо трактор або машина не зафіксовані від ненавмисного запуску або відкочування, трактор та машина можуть непередбачувано почати рух та збити людей, наїхати на них та призвести до смерті.

- ▶ Опустіть підняту машину або її підняті компоненти.
- ▶ Скиньте тиск у гідравлічних шлангопроводах, використовуючи пристрої управління.
- ▶ *Якщо вам потрібно знаходитися під піднятою машиною або її компонентами,*
зафіксуйте машину або її частини від опускання, встановивши механічні захисні кріплення або гідравлічний запірний механізм.
- ▶ Зупиніть трактор.
- ▶ Затягніть стоянкове гальмо трактора.
- ▶ Витягніть ключ із замка запалювання.

Фіксація машини

Після відчеплення машину необхідно зафіксувати. Якщо машина або її компоненти не зафіксовані, люди можуть отримати тяжкі травми внаслідок защемлення або отримання порізів.

- ▶ Зупиняйте машину лише на міцній та рівній поверхні.
- ▶ *Перш ніж скинути тиск у гідравлічних шлангопроводах та від'єднати їх від трактора,*
переведіть машину у робоче положення.
- ▶ Слідкуйте за тим, щоб інші особи не зіткнулися з гострими або відставленими частинами машини.

Підтримання захисного обладнання в справному стані

Якщо захисне обладнання не встановлене, пошкоджене, встановлене неправильно або демонтовано, частини машини можуть нанести сильні травми людям або призвести до їх смерті.

- ▶ Необхідно щонайменше раз на день перевіряти машину на наявність пошкоджень, правильність монтажу та належність роботи захисного обладнання.
- ▶ *Якщо в правильності встановлення та роботи захисного обладнання виникають сумніви, передайте захисне обладнання у спеціалізовану майстерню для перевірки.*
- ▶ Перед виконанням будь-якої роботи переконайтеся в тому, що захисне обладнання машини встановлене правильно та працює належним чином.
- ▶ Замініть пошкоджене захисне обладнання.

Підйом та спуск

Внаслідок необережності під час піднімання та спуску існує небезпека падіння з драбини. Особи, що підіймаються на машину не призначеною для цього драбиною, можуть зісковзнути та впасти, отримавши сильні пошкодження. Бруд та експлуатаційні матеріали можуть негативно впливати на безпеку ходіння та стабільність. Внаслідок випадкової активації елементів управління можлива непередбачувана активація функцій, які можуть бути небезпечними.

- ▶ Користуйтеся лише передбаченою драбиною.
- ▶ *Для того, щоб забезпечити безпеку ходіння та стояння:*
Сходи та опорні поверхні повинні завжди залишатися чистими та бути у належному стані.
- ▶ *Якщо машина рухається:*
Ніколи не піднімайтесь і не спускайтесь з машини.
- ▶ Підйом слід виконувати обличчям до машини, а спуск — від машини.
- ▶ Під час підйому та спуску зберігайте щонайменше 3-точковий контакт зі сходами та огорожами: 2 руки та одна нога, або 2 ноги і одна рука повинні бути в одночасному контакті з машиною.
- ▶ Під час підйому або спуску забороняється використовувати елементи управління замість ручки.
- ▶ При спусканні забороняється зістрибувати з машини.

Використання за призначенням

3

CMS-T-00012721-A.1

- Машина виготовлена виключно для професійного застосування відповідно до правил сільськогосподарської практики.
- Машина — це сільськогосподарська робоча машина для навішування на тягово-зчіпний пристрій шкворневого типу або тягову кулю, що відповідає технічним вимогам.
- Машина придатна і призначення для транспортування і внесення сухих, гранульованих, сипучих і кристалічних добрив та ґрунтового вапна на великій площі.
- Під час руху дорогами загального користування у залежності від чинних положень правил дорожнього руху машина може бути навішеною позаду трактора або перевозитися позаду нього, якщо трактор відповідає технічним вимогам.
- Використовувати машину та проводити її технічне обслуговування дозволяється лише особам, що відповідають вимогам. Вимоги до таких осіб описані у розділі "*«Кваліфікація працівників»*".
- Настанова щодо експлуатування належить до комплексу машини. Машина може використовуватися виключно за призначенням, передбаченим в настанові щодо експлуатування. Використання машини за призначенням, не передбаченим в настанові щодо експлуатування, може призвести до отримання травм або смерті, а також пошкодження машини та матеріальних цінностей.
- І користувач, і власник повинні виконувати відповідні правила попередження нещасних випадків, а також прийняті правила технічної безпеки, охорони праці та здоров'я та дорожнього руху.

- Подальшу інформацію щодо використання за призначенням в особливих випадках можна запросити в компанії AMAZONE.
- Використанням не за призначенням вважається будь-яке використання, що відрізняється від наведеного. Відповідальність за шкоду, нанесену внаслідок використання не за призначенням, несе виключно оператор, а не виробник.

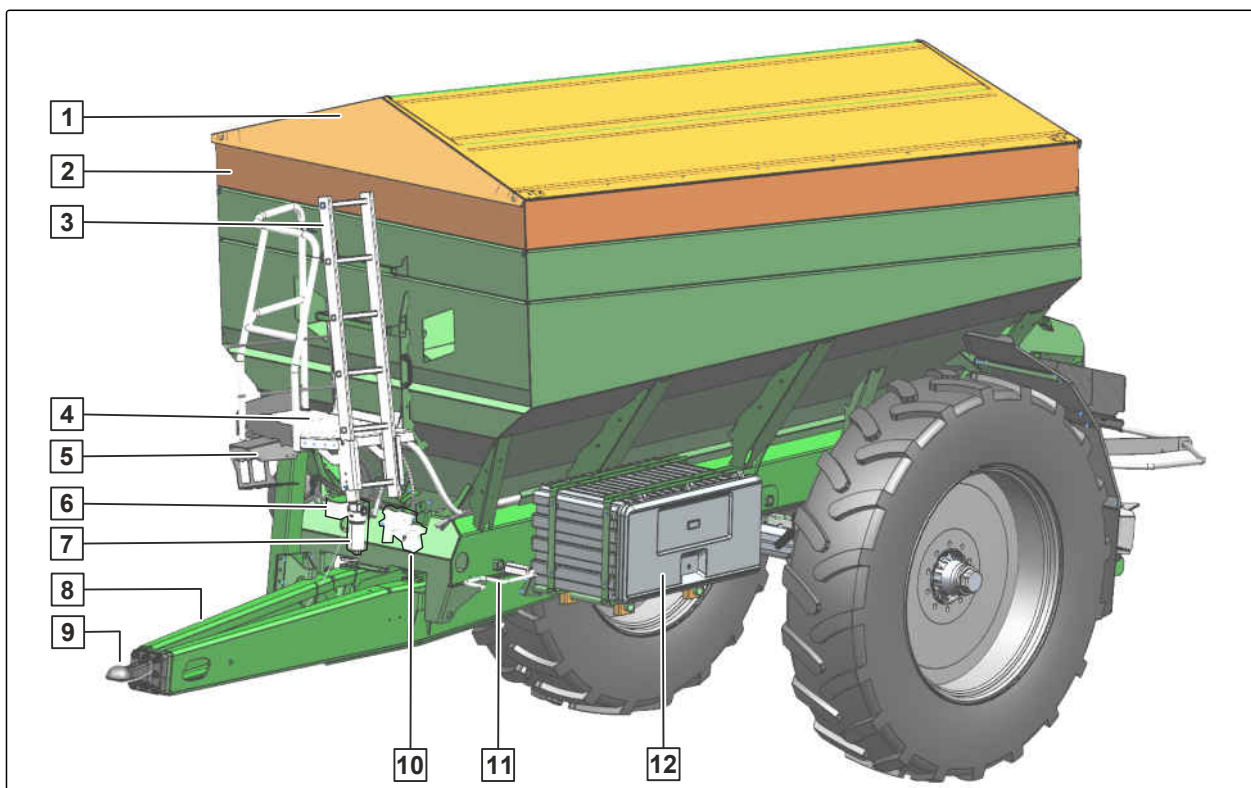
Опис продукту

4

CMS-T-00012695-H.1

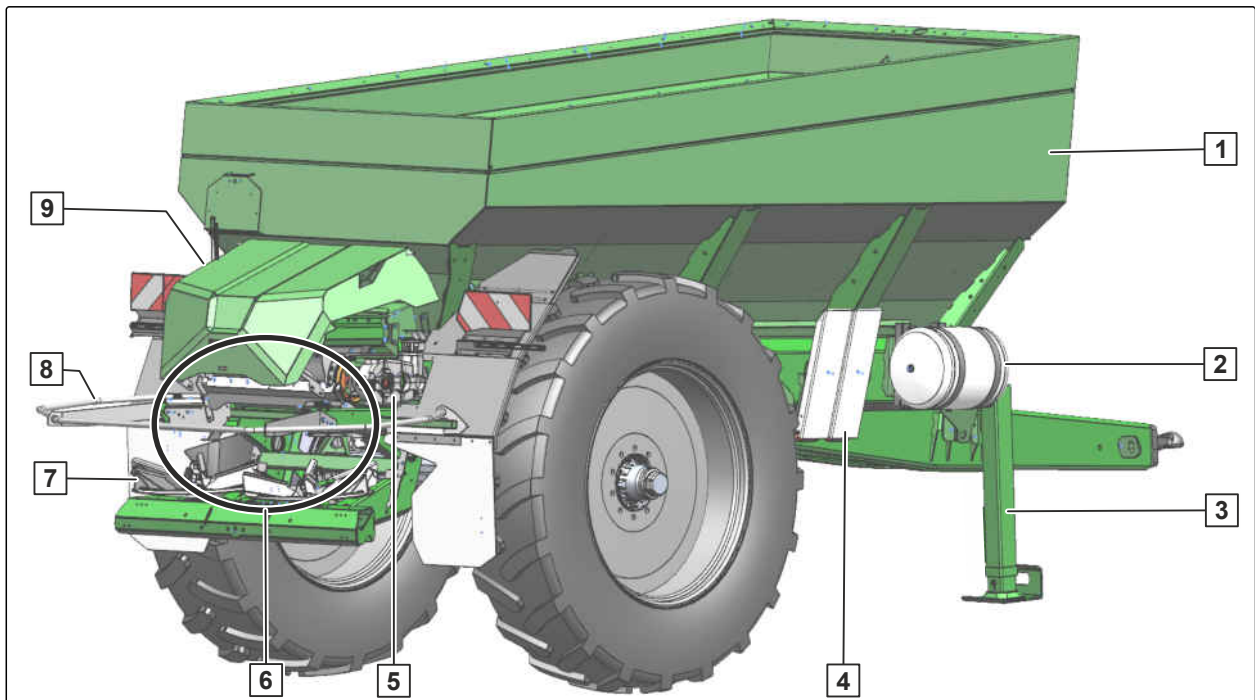
4.1 Огляд машини

CMS-T-00012785-B.1



CMS-I-00008091

- | | |
|--|--|
| 1 Гідравлічний відкидний тент | 2 Надставка бункера |
| 3 Відкидна дробина з фіксатором | 4 Сервісна платформа |
| 5 Тримач шлангів | 6 Гідроблок з регульовальним гвинтом системи LS |
| 7 Оливний фільтр | 8 Дишло з підвіскою |
| 9 Приєднувальний пристрій | 10 Гальмівний клапан двоконтурної пневматичної гальмівної системи |
| 11 Стоянкове гальмо | 12 Контейнер для транспортування з ємністю з різьбовою кришкою |



CMS-I-00008090

- | | |
|--|--|
| 1 Бункер матеріалу для розкидання з колосниковими решітками та донним транспортером | 2 Повітряний ресивер двоконтурної пневматичної гальмівної системи |
| 3 Гідравлічна опора | 4 Противідкотні упори |
| 5 Бризковики | 6 Редуктор донного транспортера |
| 7 Розкидний пристрій | 8 Розкидні диски |
| 9 Захисна трубчаста дуга | 10 Камера |
| 11 Відкидна кришка | |

4.2 Функція машини

CMS-T-00012701-A.1

Керування машиною здійснюється за допомогою термінала керування з трактора. Норма внесення налаштовується в електронній формі.

Донний транспортер в бункері матеріалу для розкидання подає матеріал для розкидання до розкидного пристрою.

З розкидного пристрою матеріал для розкидання потрапляє на розкидні диски, що обертаються, та рівномірно розподіляється за встановленою робочою шириною.

Для розкидання вапна використовується розкидний пристрій для вапна з розкидними дисками для вапна.

Для розкидання добрива використовується розкидний пристрій для добрива з розкидними дисками для добрива.

Розкидання добрива:

- Робоча ширина встановлюється шляхом вибору блоків розкидних лопаток.
- Оптимізація поперечного розподілу здійснюється шляхом повороту системи введення.
- Налаштування системи введення здійснюється вручну за допомогою ручного важеля або електронним способом за допомогою терміналу керування.
- Система граничного розкидання TS призначена для правобічного граничного розкидання на половину робочої ширини.

4.3 Додаткове обладнання

CMS-T-00012697-B.1

Додаткове оснащення позначає пристрої, яких, можливо, немає на вашій машині, та які можна придбати лише на певних ринках. Щоб дізнатися про обладнання машини, перегляньте документи з продажу машини, або зверніться до вашого дистриб'ютора, щоб отримати детальну інформацію.

До додаткового оснащення належать:

- Робоче освітлення
- Захисний рулонний тент
- Кришка для розкидача
- Надставка 2200
- Надрукована таблиця розкидання
- Комплект камер для бункера і розкидача
- Ланцюгова гребінка для розкидання вапна
- Комплект розкидних лопаток TS 10, TS 20 і TS 30
- Пересувний випробувальний стенд
- Килимки EasySet з сумками для транспортування
- Комп'ютер керування EasySet 2
- Тримач RAM для AmaTron 4
- Ліцензії на програмне забезпечення для AmaTron 4

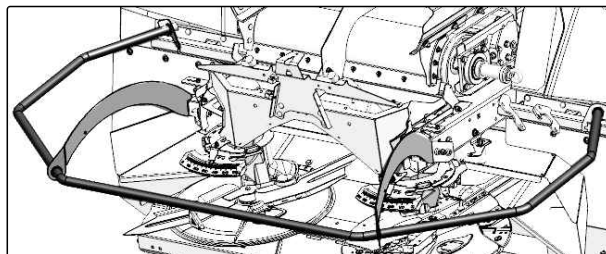
4.4 Захисне обладнання

CMS-T-00012723-A.1

4.4.1 Захисна трубчаста дуга

CMS-T-00012724-A.1

Захисна трубчаста дуга призначена для захисту від травм, спричинених втручанням у приведений до дії розкидний диск.

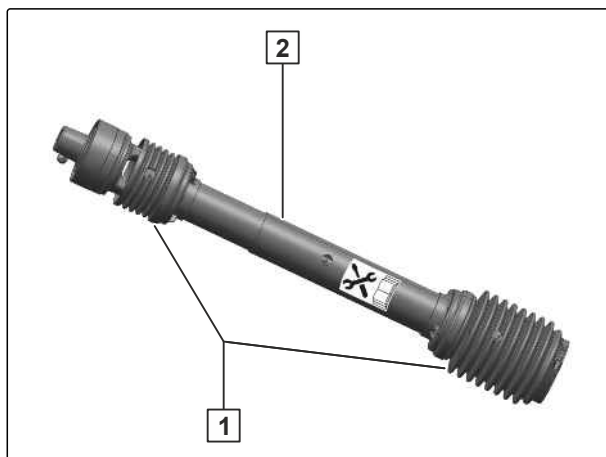


CMS-I-00008092

4.4.2 Захисний кожух карданного вала

CMS-T-00003992-C.1

Карданні вали стандартно обладнані захисними трубами **2** та захисними кожухами **1**. Залежно від оснащення машини захисні труби фіксують утримувальні ланцюги або повні захисні воронки. Це виключає ризик загортання.



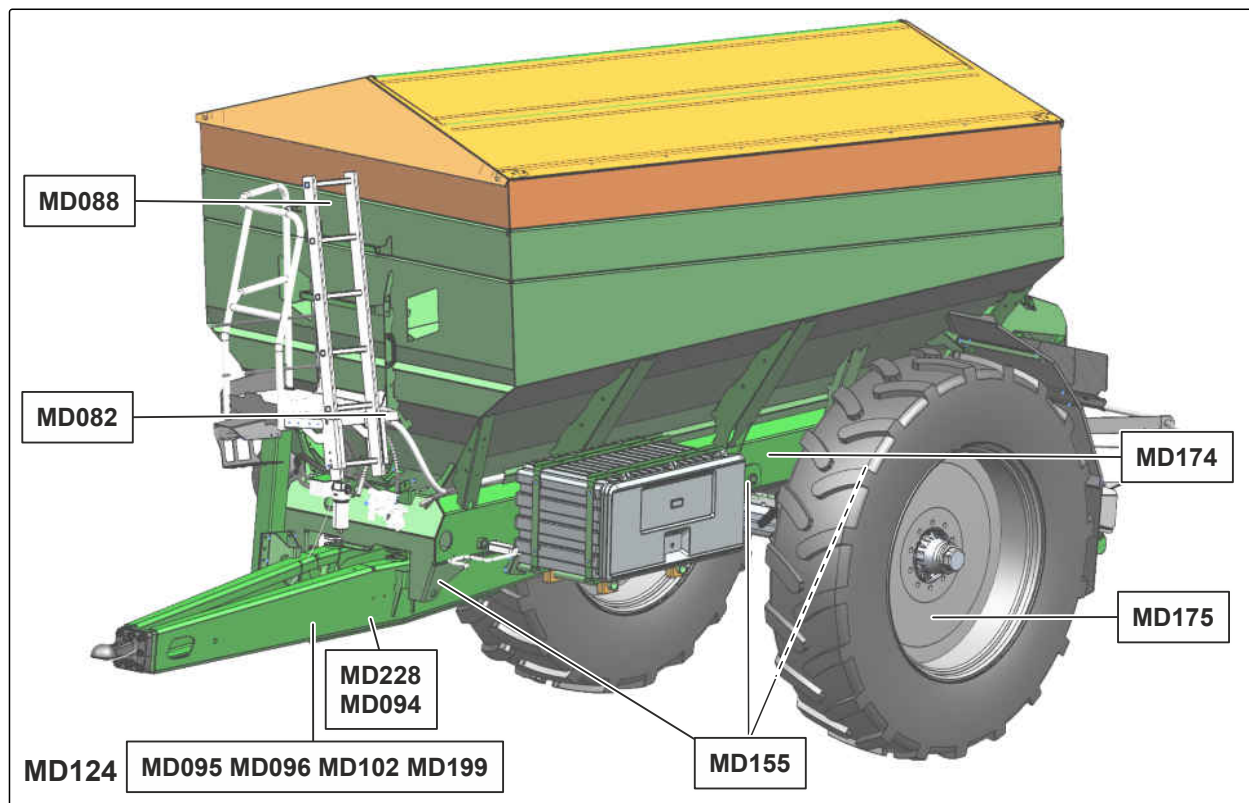
CMS-I-00002930

4.5 Попереджувальні знаки

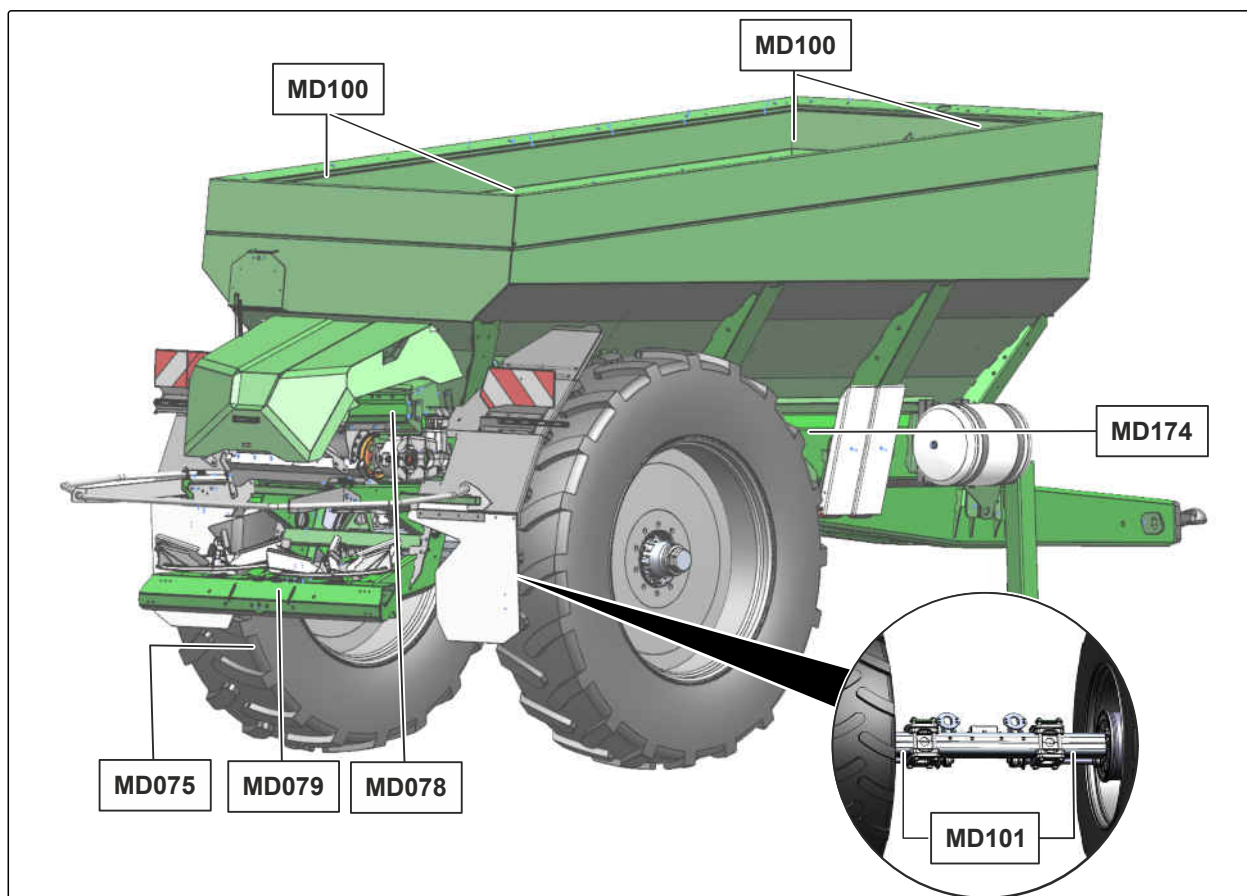
CMS-T-00012699-C.1

4.5.1 Позиції попереджувальних знаків

CMS-T-00012792-B.1



CMS-I-00008102



CMS-I-00008099

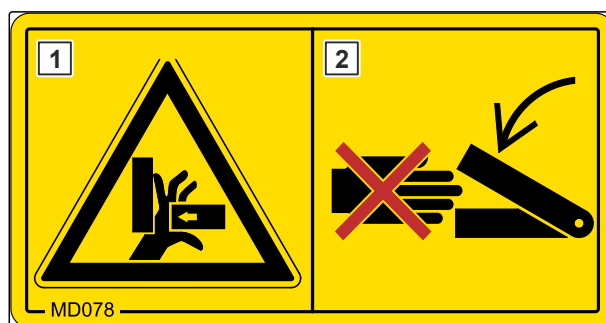
4.5.2 Будова попереджувальних знаків

CMS-T-000141-D.1

Попереджувальні знаки позначають небезпечні місця на машині та попереджають про залишкові небезпеки. У цих небезпечних місцях існують постійно наявні або раптові загрози.

Попереджувальний знак складається з 2 полів:

- Поле **1** позначає:
 - Позначена небезпечна зона у трикутному попереджувальному символі
 - Номер для замовлення
- Поле **2** містить графічну інструкцію щодо уникнення небезпеки.



CMS-I-00000416

4.5.3 Опис попереджувальних знаків

CMS-T-00012793-B.1

MD075

Небезпека порізів для пальців, кистей та рук

- ▶ Від'єднайте електроживлення машини перед наближенням до небезпечної зони.
- ▶ Дочекайтеся повної зупинки всіх рухомих частин, перш ніж проникати в небезпечну зону.
- ▶ Переконайтеся, що в небезпечній зоні або поблизу рухомих частин машини немає людей.



CMS-I-00000418

MD078

Небезпека защемлення пальців або руки

- ▶ Від'єднайте електроживлення машини перед наближенням до небезпечної зони.
- ▶ Дочекайтеся повної зупинки всіх рухомих частин, перш ніж проникати в небезпечну зону.
- ▶ Переконайтеся, що в небезпечній зоні або поблизу рухомих частин машини немає людей.

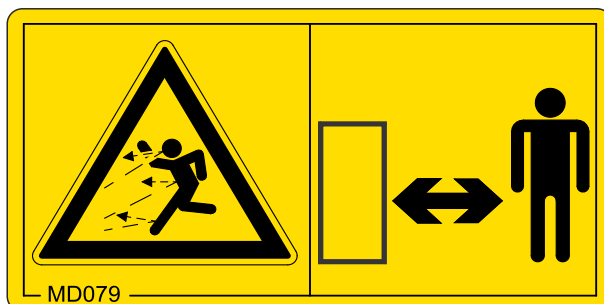


CMS-I-0000074

MD079

Небезпека внаслідок викидання матеріалів

- ▶ Переконайтеся, що в небезпечній зоні або поблизу рухомих частин машини немає людей.

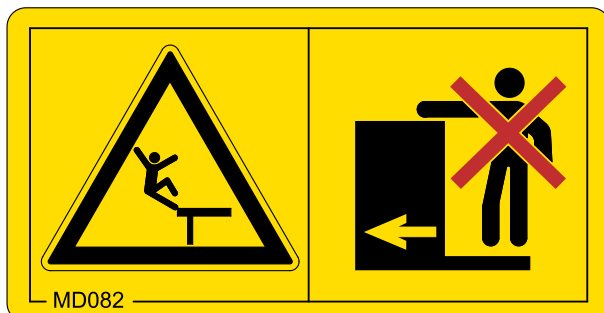


CMS-I-0000076

MD082

Небезпека падіння зі сходів і платформ

- ▶ Забороняється перевозити людей на машині.
- ▶ Людям забороняється підніматися на машину під час її руху.



CMS-I-0000081

MD084

Небезпека заземлення будь-яких частин тіла внаслідок опускання частин машини

- ▶ Переконайтеся в тому, що у небезпечній зоні немає людей.



CMS-I-000454

MD088

Небезпека через затягування і захоплення

- ▶ Від'єднайте електроживлення машини перед наближенням до небезпечної зони.
- ▶ Дочекайтеся повної зупинки всіх частин, що рухаються, перш ніж зайти на вантажну платформу.

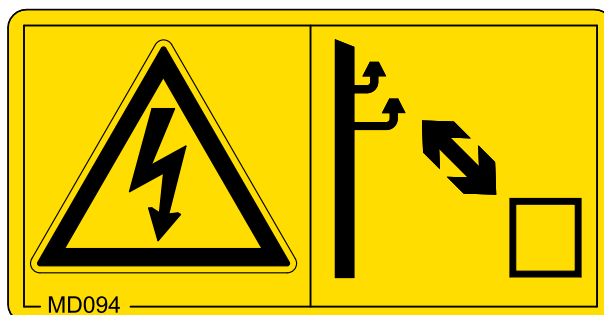


CMS-I-00008103

MD094

Небезпека через повітряні лінії електропередачі

- ▶ Ніколи не торкайтеся машиною повітряних ліній електропередачі.
- ▶ Дотримуйтесь достатньої безпечної відстані від повітряних ліній електропередачі, особливо при складанні або розкладанні частин машини.
- ▶ Зверніть увагу, що можливе пробиття напруги, якщо відстань занадто мала.



CMS-I-000692

MD095

Загроза нещасного випадку внаслідок недотримання інструкцій настанови щодо експлуатування

- Ознайомтесь з настановою щодо експлуатування та зрозумійте її зміст, перш ніж працювати з машиною або на ній.



CMS-I-000138

MD096

Ризик інфекційного зараження через витікання гідравлічного масла під високим тиском

- У жодному разі не намагайтеся визначити негерметичні точки у гідравлічних шлангопроводах рукою або пальцями.
- У жодному разі не намагайтеся ущільнити негерметичні точки у гідравлічних шлангопроводах рукою або пальцями.
- У разі отримання травми внаслідок впливу гідравлічного масла одразу зверніться до лікаря.

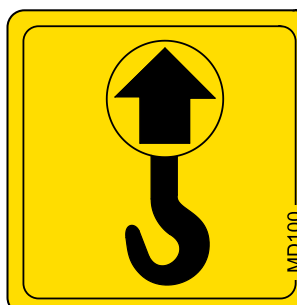


CMS-I-000216

MD100

Загроза виникнення аварії внаслідок неправильного встановлення такелажних пристроїв

- Встановлюйте такелажні пристрої лише у позначених точках.

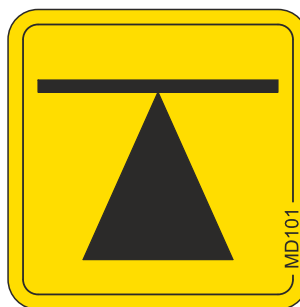


CMS-I-000089

MD101

Загроза виникнення аварії внаслідок неправильного встановлення підйомних засобів

- ▶ Встановлюйте підйомні засоби лише у позначених точках.



CMS-I-00002252

MD102

Небезпека внаслідок непередбачуваного запуску та непередбачуваних і неконтрольованих рухів машини

- ▶ Перед виконанням будь-яких робіт зафіксуйте машину від непередбачуваного запуску та від непередбачуваних і неконтрольованих рухів.

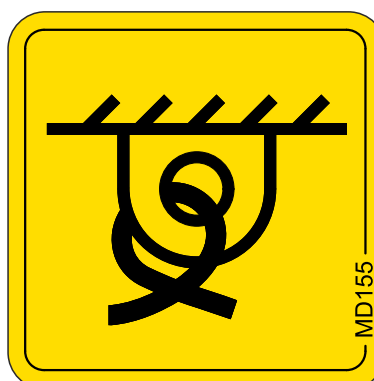


CMS-I-00002253

MD155

Ризик виникнення аварійної ситуації та пошкодження машини під час транспортування та внаслідок неправильної фіксації машини

- ▶ Реміні для фіксації під час транспортування машини повинні розташовуватися лише у зазначених точках.

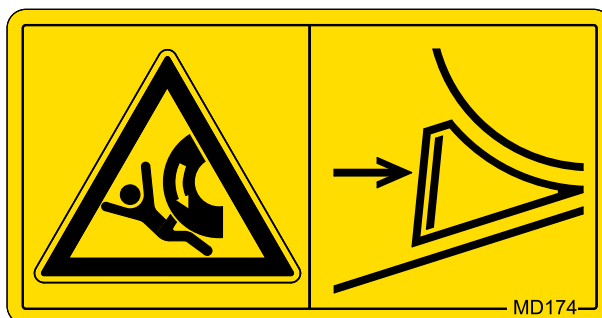


CMS-I-00000450

MD174

Ризик травмування внаслідок недостатньої фіксації машини

- ▶ Зафіксуйте машину від відкочування.
- ▶ Для цього використовуйте стоянкове гальмо та противідкотні упори.



CMS-I-00000458

MD175

Небезпека через неналежно затягнутих гвинтових з'єднань

- ▶ Затягніть гвинтові з'єднання з потрібним моментом затягування.



CMS-I-00008105

MD199

Небезпека внаслідок перевищення тиску в гідравлічній системі

- ▶ З'єднуйте машину лише з тракторами, максимальний тиск гідравлічної системи яких складає 210 бар.

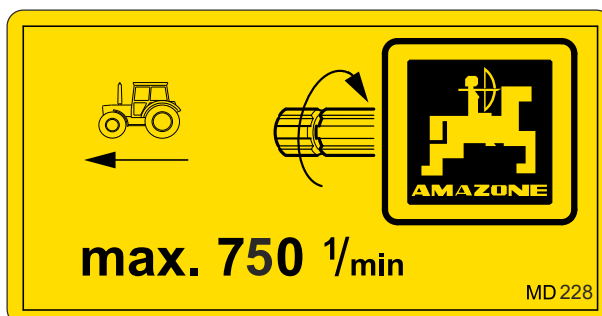


CMS-I-00000486

MD228

Небезпека пошкодження машини через надмірну частоту обертання привода та неправильний напрямок обертання приводного вала

- ▶ Зберігайте максимальну частоту обертання привода та напрямок обертання приводного вала з боку машини, як показано на піктограмі.



CMS-I-00008107

4.6 Освітлення та позначення для дорожнього руху

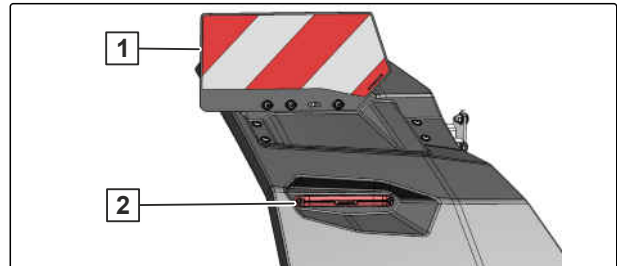
CMS-T-00012698-B.1

4.6.1 Заднє освітлення і позначення

CMS-T-00012786-A.1

Жовті відбивачі встановлені на відстані 3 м з боків машини.

- 1 Попереджувальні таблички
- 3 Задні ліхтарі, стоп-сигнали та показчики повороту



CMS-I-00008094



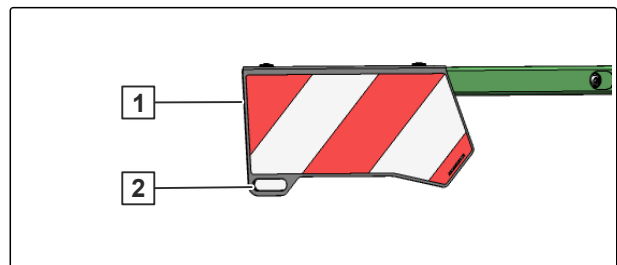
ВКАЗІВКА

Освітлення та позначення для дорожнього руху може змінюватись залежно від національних правил.

4.6.2 Переднє освітлення і позначення

CMS-T-00012787-A.1

- 1 Попереджувальні таблички
- 2 Відбивачі, білі



CMS-I-00008093

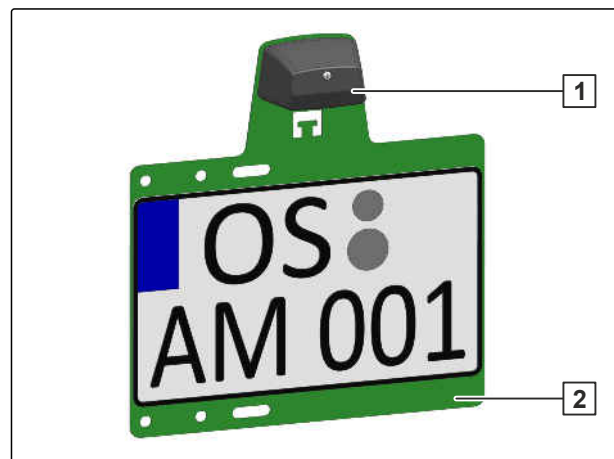


ВКАЗІВКА

Освітлення та позначення для дорожнього руху може змінюватись залежно від національних правил.

4.6.3 Додатковий номерний знак

- 1 Підсвічування номерного знака
- 2 Тримач номерного знака



CMS-T-00003999-C.1

CMS-I-00003163

4.7 Ємність з різьбовою кришкою

У ємності з різьбовою кришкою містяться:

- Документи
- Допоміжні засоби



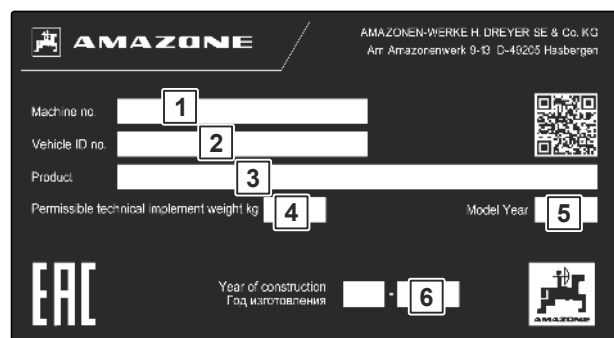
CMS-T-00001776-E.1

CMS-I-00002306

4.8 Паспортні таблички

4.8.1 Паспортна табличка машини

- 1 Номер машини
- 2 Ідентифікаційний номер транспортного засобу
- 3 Продукт
- 4 Допустима технічна вага машини
- 5 Модельний рік
- 6 Рік виготовлення



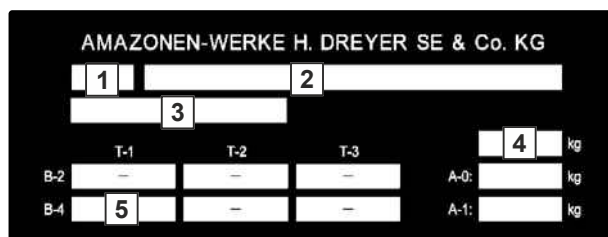
CMS-T-00004505-J.1

CMS-I-00004294

4.8.2 Додаткова паспортна табличка

CMS-T-00005949-E.1

- 1 Примітка щодо затвердження типу
- 2 Примітка щодо затвердження типу
- 3 Ідентифікаційний номер транспортного засобу
- 4 Допустима технічна загальна вага
- 5 Допустиме технічне причіпне навантаження для транспортного засобу з дишлом з пневматичним гальмом
- A0 Допустиме технічне навантаження на тягово-зчіпний пристрій
- A1 Допустиме технічне навантаження на вісь 1
- A2 Допустиме технічне навантаження на вісь 2



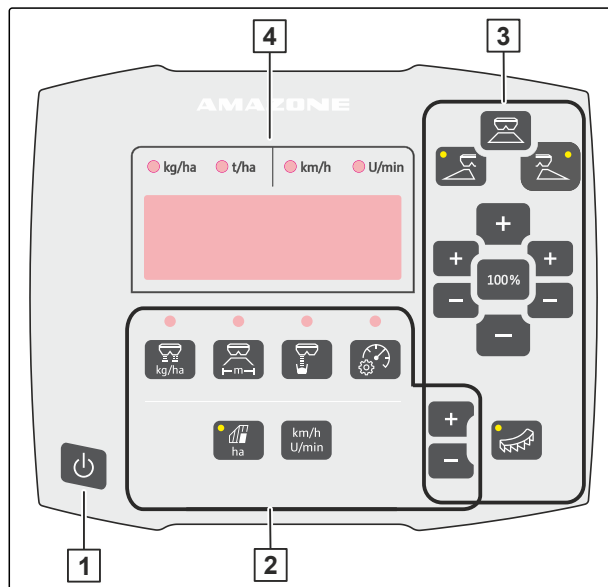
CMS-I-00005056

4.9 Комп'ютер керування EasySet 2

CMS-T-00012823-A.1

Керування машиною здійснюється за допомогою комп'ютера керування EasySet 2 з трактора.

- 1 Кнопка увімкнення та вимкнення
- 2 Кнопки для налаштування частково із світлодіодами
- 3 Кнопки для керування під час експлуатації частково із світлодіодами
- 4 Дисплей із світлодіодами

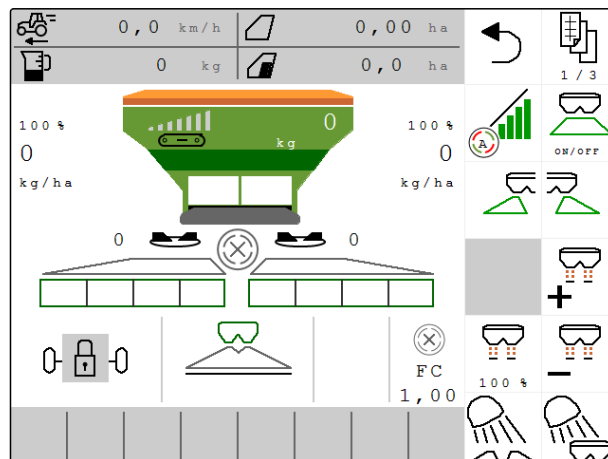


CMS-I-00008192

4.10 Програмне забезпечення ISOBUS для керування

CMS-T-00012824-B.1

Машина сумісна з ISOBUS. Машиною можна керувати з трактора за допомогою програмного забезпечення ISOBUS для керування і терміналу керування ISOBUS.



CMS-I-00008193

4.11 Програма mySpreader

CMS-T-00012726-B.1

Завдяки програмі mySpreader від AMAZONE можна керувати машиною за допомогою кінцевого мобільного пристрою. Машину можна під'єднати до мобільного кінцевого пристрою через Bluetooth та обмінюватися даними з програмою mySpreader.

Зміст програми mySpreader:

- Рекомендації щодо налаштування для розкидача добрив
- Програма EasyCheck для визначення поперечного розподілу
- Програма EasyMix з рекомендаціями щодо налаштування для змішаних добрив



CMS-I-00008097

Програму mySpreader від AMAZONE можна отримати через iOS Store або Play Store. Для цього використовуйте QR-код або посилання.

<https://ama.zone/feouxwz>



CMS-I-00008096

4.12 Бункер матеріалу для розкидання

CMS-T-00012727-B.1

4.12.1 Платформа

CMS-T-00012728-A.1

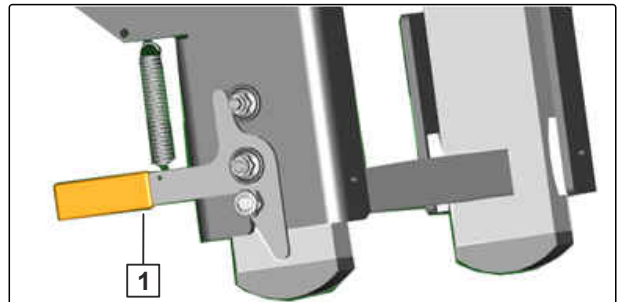
З платформи за допомогою драбини можна здійснити очищення або технічне обслуговування бункера.



CMS-I-00008118

Піднята драбина блокується автоматично у кінцевому положенні.

- 1** Ручний важіль для розблокування драбини



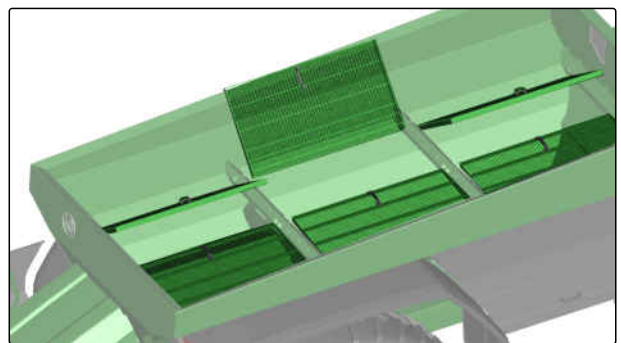
CMS-I-00008117

4.12.2 Колосникові решітки

CMS-T-00012729-B.1

Складані колосникові решітки закривають весь бункер потрібні для захисту від сторонніх предметів і грудок добрив під час наповнення. Можна заступати за решітки для очищення бункера зсередини.

Для розкидання вапна колосникові решітки необхідно демонтувати.

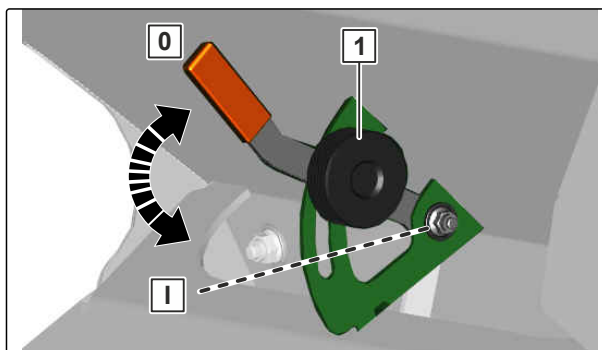


CMS-I-00008116

4.12.3 Заслінка для відведення води

Через заслінку для відведення води під час очищення спорожнюється бункер матеріалів для розкидання.

- 0** Ручний важіль у закритій позиції
- I** Ручний важіль у позиції «Відведення води»
- 1** Поворотна ручка



CMS-T-00012730-A.1

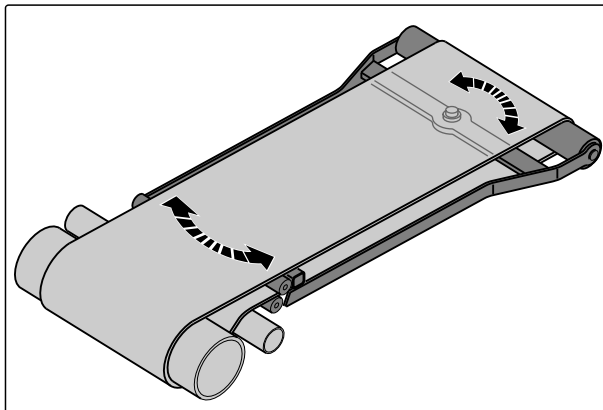
CMS-I-00008119

4.13 Донний транспортер

Матеріал для розкидання подається до розкидного пристрою за допомогою донного транспортера. Норма внесення матеріалу для розкидання регулюється за допомогою швидкості руху стрічки.

Натяг донного транспортера можна регулювати.

Автоматичне керування донним транспортером запобігає однобічному сходженню стрічки транспортера на схилах або у разі однобічного навантаження. Поворотний рух рами керування забезпечує постійне вирівнювання до центру.



CMS-T-00012731-A.1

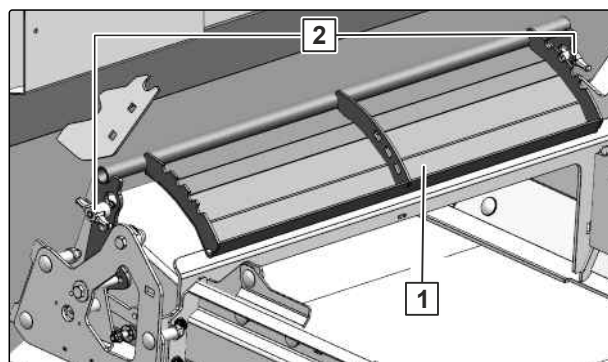
CMS-I-00008115

4.14 Одинарна заслінка

Одинарна заслінка використовується для розкидання добрива без подвійної заслінки та розкидання вапна. Залежно від матеріалу для розкидання та норми розкидання налаштування одинарної заслінки здійснюється вручну.

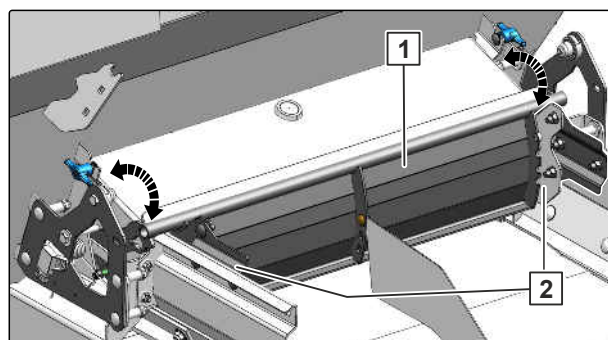
CMS-T-00012732-B.1

- 1 Одинарна заслінка відкрита
- 2 Одинарна заслінка закріплена за допомогою 2 гвинтів-баранців



CMS-I-00008114

- 1 Одинарна заслінка відкрита частково
- 2 Одинарна заслінка відрегульована за допомогою стопорної пластини



CMS-I-00008113

4.15 Внесення добрива

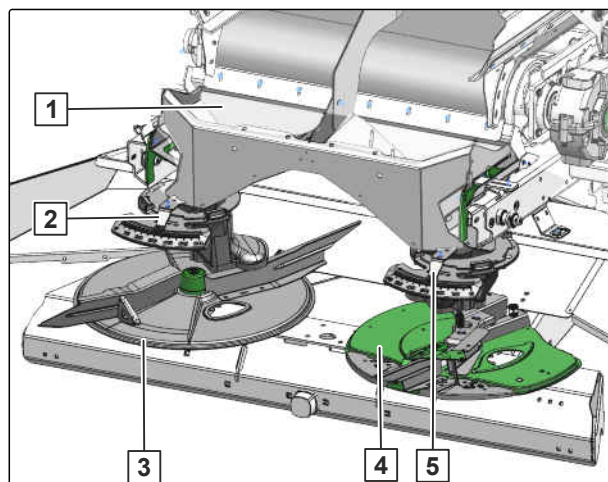
CMS-T-00012733-C.1

4.15.1 Огляд розкидного пристрою TS

CMS-T-00012734-A.1

Розкидний пристрій TS призначений для розкидання добрива. Через спускний лоток бункера добриво потрапляє до розкидних дисків.

- 1 Спускний лоток бункера
- 2 Система введення ліворуч
- 3 лівий розкидний диск для звичайного розкидання
- 4 правий розкидний диск із системою граничного розкидання TS
- 5 Система введення праворуч



CMS-I-00008112

4.15.2 Пояснення щодо бази даних добрив

CMS-T-00012735-B.1

У AMAZONE Spreader Application Center (SAC) визначаються значення налаштування для усіх доступних у продажу добрив та вносяться до бази даних добрив. Інформацію з бази даних добрив можна отримати за допомогою онлайн-служби щодо добрив DüngeService або за допомогою програми mySpreader.

Довідкову службу щодо добрив у режимі онлайн можна знайти на сайті AMAZONE <https://amazone.de/de-de/service-support/>.

Програму mySpreader для мобільних кінцевих пристроїв можна завантажити шляхом використання QR-коду, див. стор. 38.

У разі виникнення питань щодо добрив можна звернутися до контактних осіб у відповідних країнах за наведеними нижче номерами телефонів:

Код країни	Номер телефону	Код країни	Номер телефону	Код країни	Номер телефону
D	0049 5405 501 111	I	0039 3965 2100	H	0036 5247 5555
GB	0044 1302 755720	DK	0045 7475 3112	HR	00385 3235 2352
IRL	00353 1129 726	FIN	00358 10 768 3097	BG	00359 8250 8000
F	0033 8926 80063	N	0047 6394 0657	GR	0030 2262 0259 15
B	0032 3821 0852	S	0046 4625 9200	AUS	0061 3 9369 1188
NL	0031 3163 69111	EST	00372 5062 246	NZ	0064 2 7246 7506
L	00352 2363 7200			J	0081 3 5604 7644

Витяг з таблиці розкидання:

Ідентифікація добрива	Назва добрива	
 Зображення добрива		Діаметр зерна в мм
		Насипна вага в л/хв
		Використовуйте коефіцієнт калібрування як стандартне значення під час калібрування добрива
		Параметри відстані викидання
		Висота навішування в см

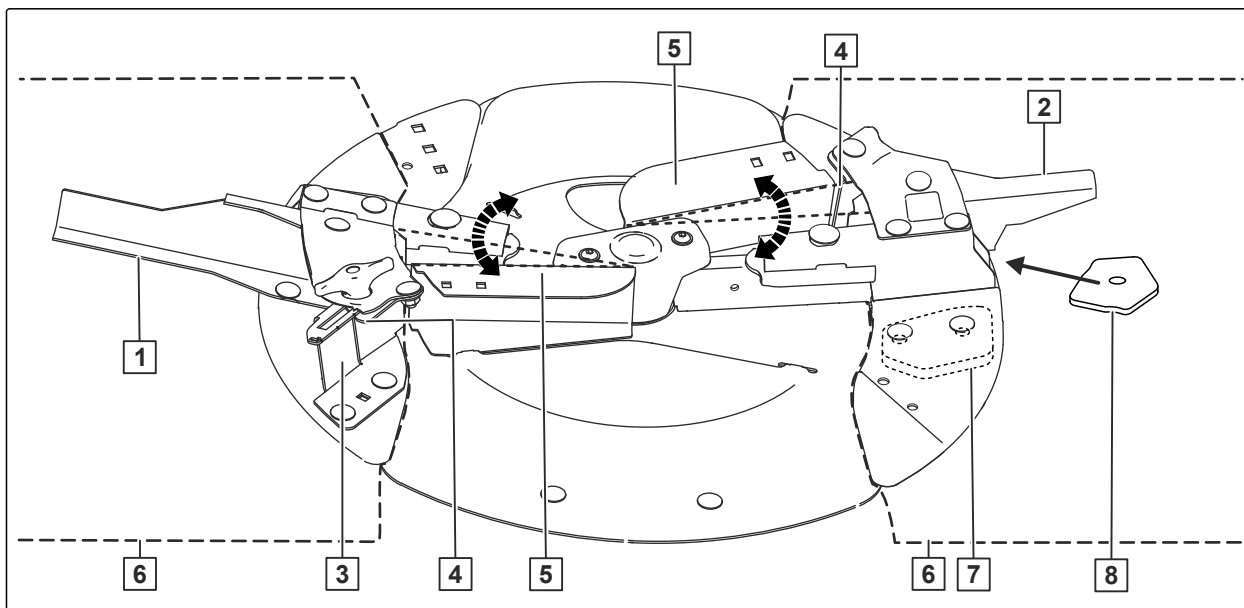
															
	24	16	600	B	2	720	2	5	600	2	10	550	24	-2	165
TS 20	27	16	600	B	2	720	2	5	600	2	10	550	24	-2	165
	30	16	800	B	2	900	2	7	800	2	12	720	29	-1	176

Позначка	Одиниця	Позначка	Одиниця
TS 20	Блок розкидних лопаток TS 10, TS 20 або TS 30		Крайове розкидання
	Робоча ширина		Граничне розкидання
	Позиція системи введення		Розкидання вздовж канави
	Частота обертання розкидних дисків		Зменшення кількості для граничного розкидання і для розкидання вздовж канави
	Телескопічний елемент A, B, C або D	X	Крайове розкидання без приєднання телескопа для граничного розкидання
	Положення 1, 2 або 3 на телескопічному елементі		Точка увімкнення
	Кут викидання		Точка вимкнення

4.15.3 Розкидний диск із системою граничного розкидання AutoTS

CMS-T-00012736-A.1

Праворуч розкидний пристрій обладнаний системою граничного розкидання AutoTS. Перемикання системи граничного розкидання AutoTS здійснюється за допомогою термінала керування.

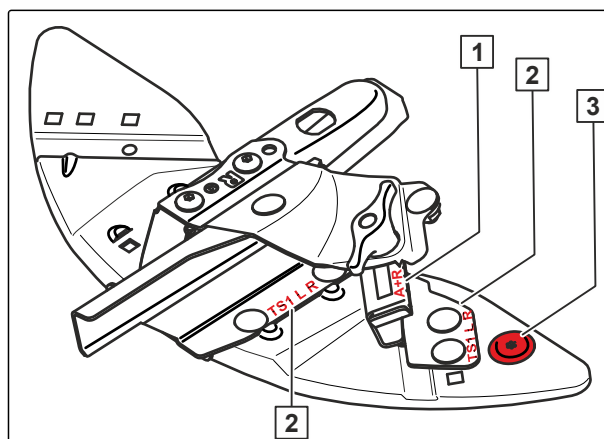


CMS-I-00008149

- | | |
|--|---|
| <p>1 Довга розкидна лопатка для звичайного розкидання</p> <p>3 Телескопічна розкидна лопатка для граничного розкидання</p> <p>5 Поворотна внутрішня частина розкидної лопатки</p> <p>7 Балансувальний тягарець</p> | <p>2 Коротка розкидна лопатка для звичайного розкидання</p> <p>4 Жорстка розкидна лопатка для граничного розкидання</p> <p>6 Блок розкидних лопаток</p> <p>8 Телескопічні балансувальні тягарці для розкидних лопаток для граничного розкидання</p> |
|--|---|

Комплект розкидних лопаток TS 10, TS 20 і TS 30 залежно від робочої ширини:

- 1** Маркування A, A+, B, C, D на телескопічній лопатці для граничного розкидання
- 2** Маркування на розкидних лопатках
- 3** Кольорове маркування блока розкидних лопаток



CMS-I-00008163

4.15.4 Система введення

Над розкидним диском система введення спрямовує добриво на розкидний диск. Позиція системи введення впливає на поперечний розподіл і повинна налаштовуватися згідно з таблицею розкидання. Позиція системи введення залежить від робочої ширини та виду добрива.

EasySet 2: систему введення можна налаштовувати вручну.

ISOBUS: налаштування системи введення здійснюється автоматично шляхом введення на терміналі керування.



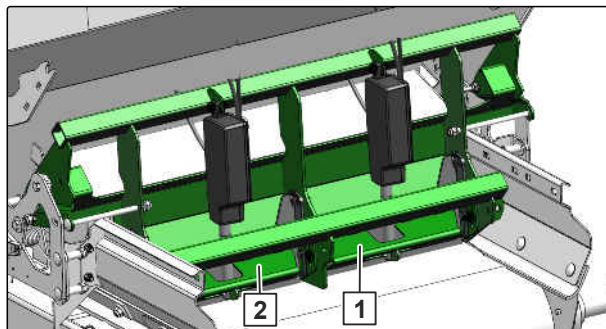
CMS-T-00012737-A.1

CMS-I-00008164

4.15.5 Подвійна заслінка

На додаток до донного транспортера подвійна заслінка призначена для регулювання норми внесення. Електричне керування правою **1** та лівою заслінкою **2** можна здійснювати окремо.

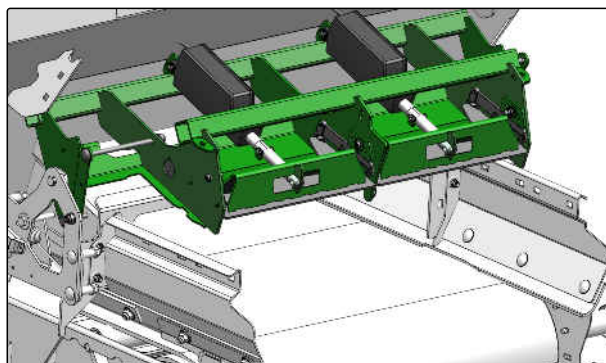
Подвійна заслінка також призначена для однобічного розкидання добрива.



CMS-T-00012738-A.1

CMS-I-00008166

Для розкидання вапна подвійна заслінка вручну повертається вгору у положення закріплення.



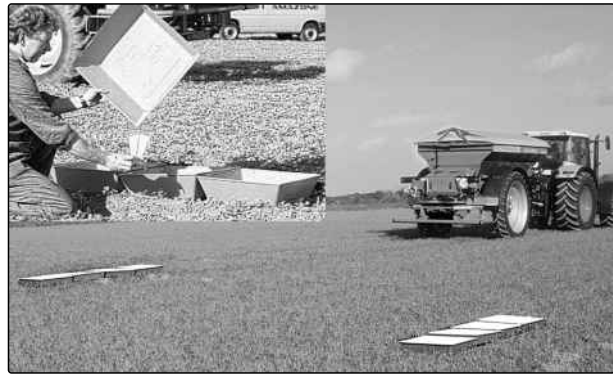
CMS-I-00008165

4.15.6 Пересувний випробувальний стенд

CMS-T-00012739-A.1

Пересувний випробувальний стенд служить методом вимірювання поперечного розподілу на полі. Пересувний випробувальний стенд містить приймальні бункери для добрива і вимірювальну воронку.

Приймальні бункери розташовуються в визначених місцях на полі, і добриво розкидається під час руху в прямому і зворотному напрямках. Потім добривом, яке потрапило в бункери, наповнюється вимірювальна воронка. При аналізі враховується рівень наповнення вимірювальної воронки.



CMS-I-00008168

Аналіз проводиться за допомогою:

- схеми розрахунку, див. настанову щодо експлуатування пересувного випробувального стенда
- програмного забезпечення машини на терміналі керування
- Програму EasyCheck можна завантажити через сайт AMAZONE <https://amazone.de/de-de/service-support/>

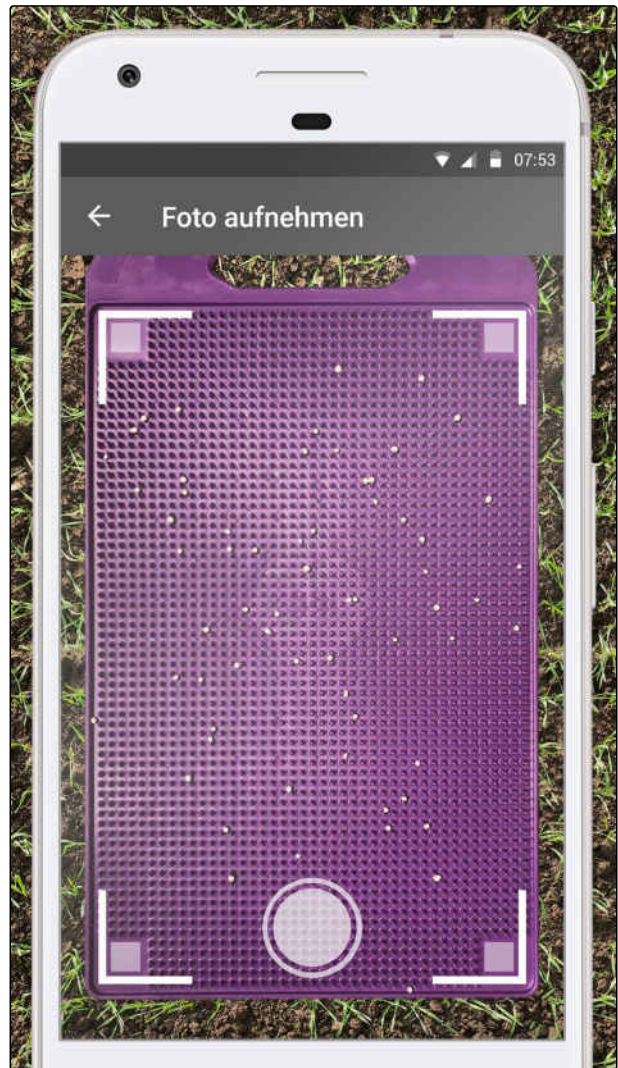
4.15.7 Цифровий пересувний випробувальний стенд EasyCheck

CMS-T-00012740-A.1

EasyCheck — цифровий пересувний випробувальний стенд для простої оптимізації поперечного розподілу центрифугальних розкидачів добрив. Система EasyCheck складається з уловлювальних килимків для добрива і програми для мобільних кінцевих пристроїв для визначення поперечного розподілу добрива на полі.

Уловлювальні килимки розташовуються в визначених місцях на полі і уловлюють добриво під час розкидання. Після цього уловлювальні килимки фотографують за допомогою мобільного кінцевого пристрою. За допомогою фотографій програма перевіряє поперечний розподіл. За потреби пропонується зміна налаштувань.

Програму EasyCheck та настанову щодо експлуатування можна завантажити через сайт AMAZONE <https://amazone.de/de-de/service-support/>.



CMS-I-00008167

4.16 Внесення вапна

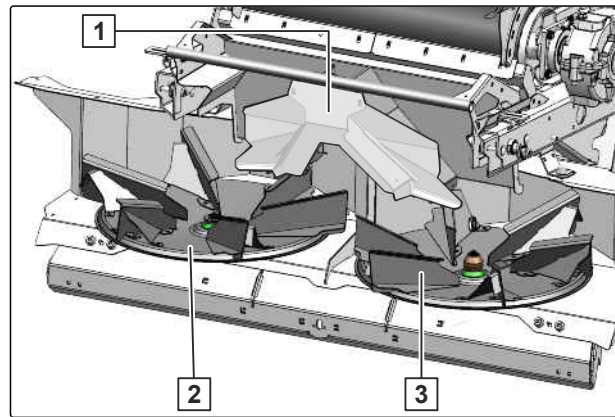
CMS-T-00012741-A.1

4.16.1 Огляд розкидного пристрою для вапна

CMS-T-00012742-A.1

Розкидний пристрій для вапна використовується для розкидання вапна.

- 1** Жолоб для вапна
- 2** Правий розкидний диск для вапна
- 3** Лівий розкидний диск для вапна



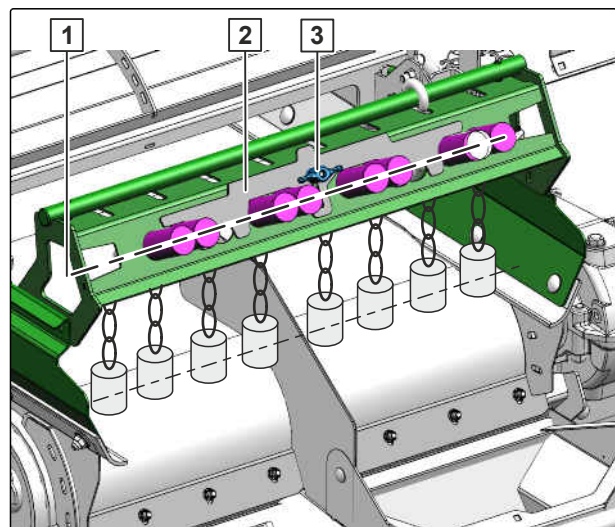
CMS-I-00008170

4.16.2 Ланцюгова гребінка

CMS-T-00012743-A.1

Ланцюгова гребінка рівномірно розподіляє вапно на донному транспортері та забезпечує рівномірну подачу матеріалу для розкидання на розкидні диски. Запобіжна пластина закріплюється за допомогою гайки з паками.

- 1** Ланцюгова гребінка в положенні закріплення під час розкидання добрива
- 2** Запобіжна пластина
- 3** Гайка з лапками
- 4** Ланцюгова гребінка в положенні застосування під час розкидання вапна

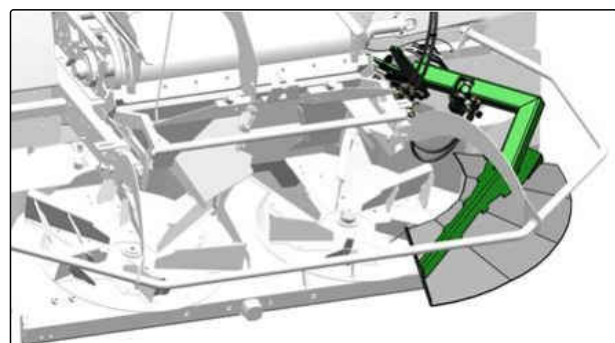


CMS-I-00008169

4.16.3 Пристрій граничного розкидання для вапна

CMS-T-00012744-A.1

Пристрій граничного розкидання для вапна призначений для правобічного граничного розкидання на половину робочої ширини.



CMS-I-00008194

4.17 Двоконтурна пневматична гальмівна система

CMS-T-00012086-A.1

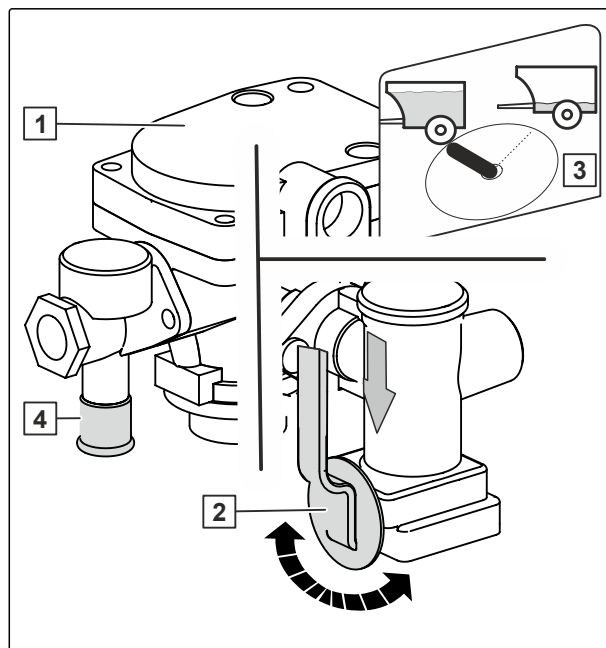
Двоконтурна пневматична гальмівна система гальмує причеплену машину при активації гальма трактора.

Якщо лінії стисненого повітря від'єднані, машина гальмується, доки стиснене повітря перебуває в напірному бункері.

За допомогою гальмівного клапана **1** регулюється потужність гальмування.

Залежно від машини гальмівний клапан може відрізнятися:

- залежно від виконання потужність гальмування регулюється ручним важелем **2** у 2 або 3 кроки.
- Залежно від виконання потужність гальмування регулюється поворотною ручкою **3** у 2 кроки.



CMS-I-00007785

За допомогою кнопки керування **4** або ручного важеля **2** для маневрування машиною гальмо можна відпустити.

4.18 Система камер

CMS-T-00014877-A.1



ВКАЗІВКА

За наявності технічного протоколу випробувань йдеться про сертифіковану систему камер.

Сертифікована система камер застосовується для стеження за перехресним рухом. Вона не скасовує вимог до огляду.

Така сертифікована система може замінити помічника на перехрестях і приляганнях другорядних доріг.

Сертифікована система камер містить по одній камері ліворуч та праворуч від машини.

Несертифікована система камер складається з однієї або кількох камер, встановлених на машині.

Камери використовуються для спостереження за оточенням і для допомоги у маневруванні.

4.19 Робоче освітлення

CMS-T-00011665-B.1

Робоче освітлення призначене для освітлення робочої зони.

Робоче освітлення залежно від оснащення машини живиться струмом та керується за допомогою ISOBUS або живиться струмом окремо від трактора та керується за допомогою блока керування.



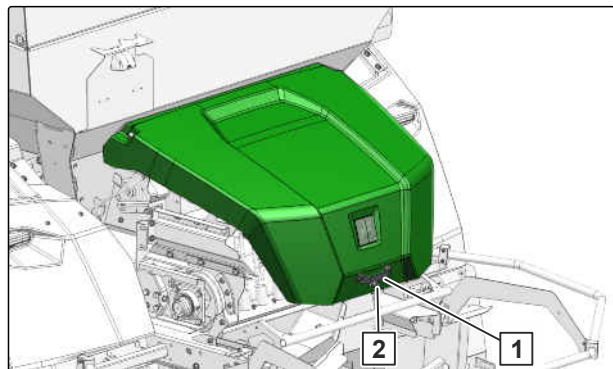
CMS-I-00002218

4.20 Кришка

CMS-T-00015534-A.1

Транспортувальне положення

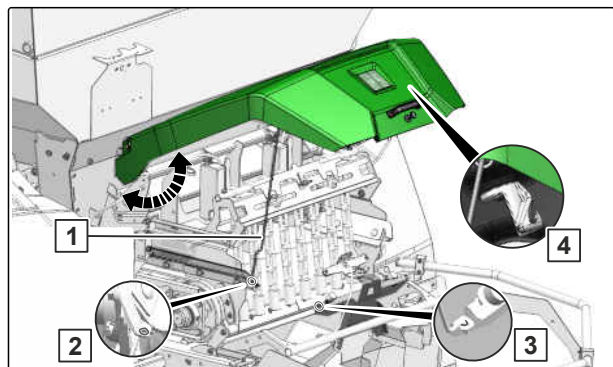
- 1 Ручка
- 2 Фіксатор



CMS-I-00010198

Положення для технічного обслуговування

- 1 Опора
- 2 Позиція фіксації для повністю відкритої кришки
- 3 Позиція фіксації для напіввідкритої кришки
- 4 Паркувальна позиція для опори



CMS-I-00010197

4.21 Детальна інформація про машину

CMS-T-00012795-B.1

4.21.1 Вказівка щодо фільтра гідравлічної оливи

CMS-T-00012796-A.1

На зображенні показаний фільтр гідравлічної оливи.



CMS-I-00003489

4.21.2 Підтвердження відповідності вимогам Директиви щодо використання добрив

CMS-T-00015826-A.1

Стандарти EN 13739-1 і -2 визначають вимоги щодо граничного розкидання та звичайного розкидання. Усі пристрої та системи для граничного розкидання AMAZONE відповідають вимогам щодо граничного розкидання. Усі розкидачі мінеральних добрив AMAZONE також повністю відповідають вимогам щодо точності розподілу під час звичайного розкидання, що впливають із стандартів.



CMS-I-00010390

Технічні характеристики

5

CMS-T-00012707-E.1

5.1 Розміри

CMS-T-00012708-B.1

	ZG-TX 6800 Special	ZG-TX 9000 Special	ZG-TX 9000 Super	ZG-TX 11200 Super
Робоча ширина у разі внесення мінерального добрива	15 до 54 м			
Робоча ширина у разі внесення вапна	до 16 м			
Глибина наповнення	1,84 м			
Ширина наповнення	2,4 м до 3 м			
Висота наповнення	2,1 м до 3,1 м	2,3 м до 3,3 м		2,6 м до 3,6 м
Загальна довжина	7,1 м до 7,8 м		7,3 м до 7,8 м	

5.2 Об'єм бункера

CMS-T-00012745-B.1

ZG-TX 6800 Special	ZG-TX 9000 Special	ZG-TX 9000 Super	ZG-TX 11200 Super
6.800 л	9.000 л	9.000 л	11.200 л

5.3 Редукторна олива

CMS-T-00013600-D.1

Компонент	Кількість оливи	Позначення
Олива для кутового редуктора на розкидному диску	0,23 л	ISO VG 150 EP/SAE 90
Олива для середнього редуктора	0,35 л	ISO VG 150 EP/SAE 90
Трансмійсна олива на стрічці транспортера	1,5 л	SAE 90

5.4 Допустиме корисне навантаження

CMS-T-00015297-B.1

	ZG TX Special	ZG TX Super
Допустиме корисне навантаження на полі	9.000 кг	17.000 кг
Допустиме корисне навантаження при русі по дорозі	9.000 кг	10.000 кг

5.5 швидкість руху

CMS-T-00015791-A.1

Оптимальна робоча швидкість	12-18 км/год
-----------------------------	--------------

5.6 Експлуатаційні характеристики трактора

CMS-T-00012710-C.1

Потужність двигуна			
ZG-TX 6800 Special	ZG-TX 9000 Special	ZG-TX 9000 Super	ZG-TX 11200 Super
від 90 кВт/122 к. с.	від 100 кВт/136 к. с.	від 100 кВт/136 к. с.	від 110 кВт/150 к. с.

Електрична частина	
Напруга акумулятора	12 В
Розетка для освітлення	7-контактна

Гідросистема	
Максимальний робочий тиск	210 бар
Потужність насосів трактора	не менше 45 л/хв при 180 бар
Гідравлічне масло машини	HLP68 DIN51524 Гідравлічне масло призначене для комбінованих контурів гідравлічного масла усіх поширених тракторів.
Блоки керування	Залежно від оснащення машини
Безнапірний зворот	Максимально допустимий тиск: 8 бар

Карданний вал	
Максимально допустима частота обертання	750 об/хв
Напрямок обертання	за годинниковою стрілкою

Гальмівна система	
Машина	Трактор
Двоконтурна пневматична гальмівна система	Двоконтурна пневматична гальмівна система

5.7 Моменти затягування для коліс

CMS-T-00015872-A.1

Шини	Момент затягування
Колесо ходової частини	510 Н м

5.8 Інформація про шумоутворення

CMS-T-00002296-D.1

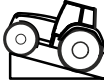
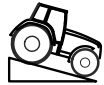
Рівень випромінювання звукового тиску під час роботи менше ніж 70 дБ(А), вимірювання виконані біля вуха водія трактора в робочому стані з закритою кабіною.

Висота рівня звукового тиску емісії насамперед залежить від виду транспортного засобу, що використовується.

5.9 Допустима крутизна схилів

CMS-T-00002297-E.1

Упоперек до схилу		
Для руху ліворуч	15 %	
Для руху праворуч	15 %	

Проти схилу та зі схилу		
Проти схилу	15 %	
Зі схилу	15 %	

5.10 Мастильні матеріали

CMS-T-00002396-B.1

Виробник	Мастильний матеріал
ARAL	Aralub HL2
FINA	Marson L2
ESSO	Beacon 2
SHELL	Retinax A

Підготовка машини

6

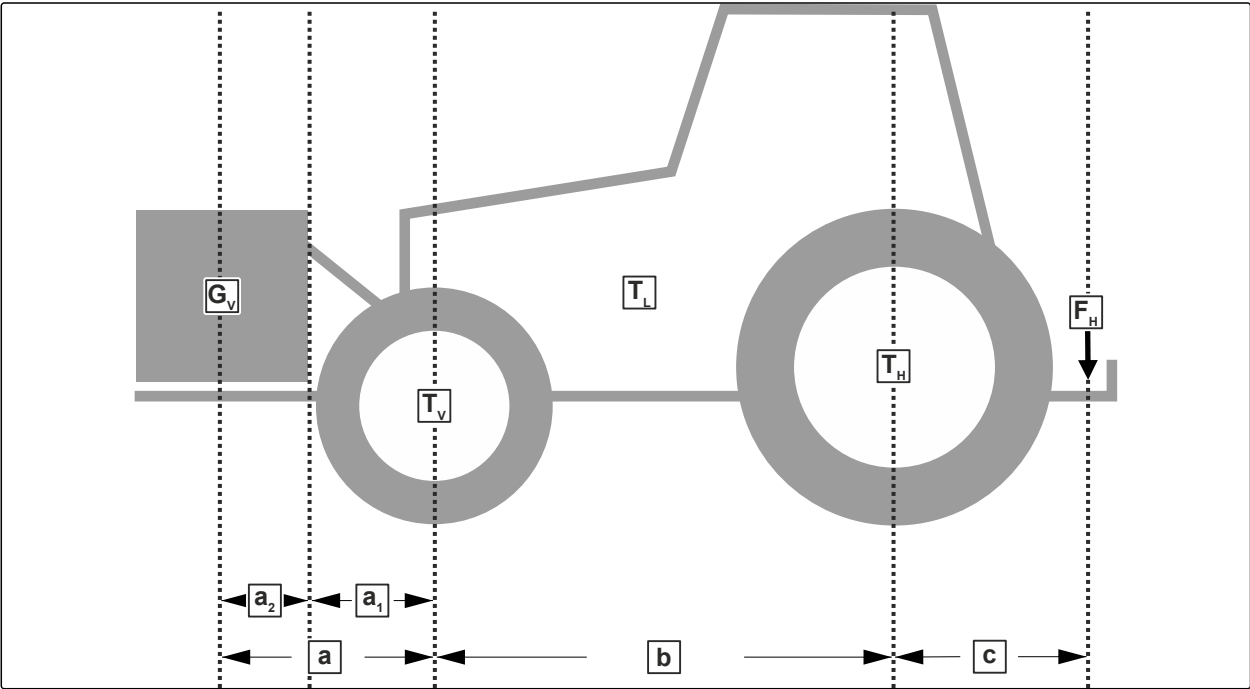
CMS-T-00012711-F.1

6.1 Перевірити відповідність трактора

CMS-T-00004592-G.1

6.1.1 Розрахувати необхідні властивості трактора

CMS-T-00004868-G.1



CMS-I-00000580

Найменування	Одиниця	Опис	Визначене значення
T_L	кг	Вага трактора без навантаження	
T_V	кг	Навантаження на передню вісь готового до експлуатації трактора без навісної машини або вантажу.	
T_H	кг	Навантаження на задню вісь готового до експлуатації трактора без навісної машини або вантажу.	
G_V	кг	Загальна вага передньої навісної машини або переднього вантажу	
F_H	кг	Опорне навантаження	

Найменування	Одиниця	Опис	Визначене значення
a	м	Відстань між центром ваги передньої навісної машини або переднього вантажу та центром передньої осі	
a ₁	м	Відстань між центром передньої осі та центром кріплення нижніх тяг	
a ₂	м	Відстань до центра ваги: відстань між центром ваги передньої навісної машини або переднього вантажу та центром кріплення нижніх тяг	
b	м	Колісна база	
c	м	Відстань між центром задньої осі та центром кріплення нижніх тяг	

1. Розрахуйте мінімальне переднє баластування.

$$G_{\text{vmin}} = \frac{F_H \cdot c - T_v \cdot b + 0,2 \cdot T_L \cdot b}{a + b}$$

$$G_{\text{vmin}} = \underline{\hspace{2cm}}$$

$$G_{\text{vmin}} = \text{[input field]}$$

CMS-I-00003504

2. Розрахуйте фактичне навантаження на передню вісь.

$$T_{\text{Vtat}} = \frac{G_v \cdot (a + b) + T_v \cdot b - F_H \cdot c}{b}$$

$$T_{\text{Vtat}} = \underline{\hspace{2cm}}$$

$$T_{\text{Vtat}} = \text{[input field]}$$

CMS-I-00005422

3. Розрахуйте фактичну загальну вагу комбінації трактора та машини.

$$G_{tat} = G_V + T_L + F_H$$

$$G_{tat} =$$

$$G_{tat} =$$

CMS-I-00006344

4. Розрахуйте фактичне навантаження на задню вісь.

$$T_{Htat} = G_{tat} - T_{Vtat}$$

$$T_{Htat} =$$

$$T_{Htat} =$$

CMS-I-00000514

5. Визначте вантажопідйомність шини для двох шин трактора за допомогою даних від виробника.
6. Запишіть отримані значення в наступну таблицю.



ВАЖЛИВО

Небезпека нещасного випадку внаслідок пошкодження машини через надмірне навантаження

- Переконайтеся в тому, що навантаження не перевищує допустиме значення, або відповідає йому.

	Фактичне значення згідно з розрахунками			Допустиме значення згідно з настановою щодо експлуатування трактора			Вантажопідйомність двох шин трактора	
Мінімальне переднє баластування		кг	≤		кг		-	-
Загальна вага		кг	≤		кг		-	-
Навантаження на передню вісь		кг	≤		кг	≤		кг
Навантаження на задню вісь		кг	≤		кг	≤		кг

6.1.2 Визначити необхідні приєднувальні пристрої

CMS-T-00004593-D.1

Приєднувальний пристрій		
Трактор	Машина AMAZONE	
Верхня зчіпка		
Пальцева муфта, форма А, В, С А, неавтоматична А, автоматична, гладкий болт А, автоматична, кульовий болт	Тягова серга	Втулка 40 мм
	Тягова серга	40 мм
	Тягова серга	50 мм, сумісна тільки з формою А
Верхня або нижня зчіпка		
Тягово-зчіпний пристрій з тяговою кулею 80 мм	Тягово-зчіпний пристрій з тяговою кулею	80 мм
Нижня зчіпка		
Тяговий гак або гак Hitch	Тягова серга	Середній отвір Ø 50 мм Серги Ø 30 мм
	Поворотна тягова серга	сумісна тільки з формою Y, отвір Ø 50 мм
	Тягова серга	Середній отвір Ø 50 мм Серги Ø 30-41 мм
Тяговий брус категорії 2	Тягова серга	Середній отвір 50 мм Серги 30 мм
		Втулка, 40 мм
		40 мм
		50 мм

Приєднувальний пристрій		
Тяговий брус	Тягова серга	
Тяговий брус або Piton-fix	Тягова серга	Середній отвір 50 мм Серги 30 мм
	Поворотна тягова серга	сумісна тільки з формою Y, отвір Ø 50 мм
Неповоротний тягово-зчіпний пристрій шкворневого типу	Поворотна тягова серга	
Зчіпка нижніх тяг	Поперечина нижньої тяги	

- Перевірте, чи підходить приєднувальний пристрій трактора до використання з приєднувальним пристроєм машини.

6.1.3 Порівняння значення D_C з фактичним значенням D_C

CMS-T-00004867-B.1

Найменування	Опис
T	Допустима загальна вага трактора з навантаженням на тягово-зчіпний пристрій в т
C	Сума допустимих навантажень на вісь машини в т

$$D_C = 9,81 \cdot \frac{T \cdot C}{T + C}$$

$$D_C = 9,81 \cdot \frac{\boxed{} \cdot \boxed{}}{\boxed{} + \boxed{}}$$

$$D_C = \boxed{}$$

CMS-I-00003582

1. Розрахуйте значення D_C .
2. Переконайтеся, що розраховане значення D_C менше або дорівнює значенням D_C на паспортній табличці з'єднувальних пристроїв машини та трактора.

6.2 Підготовка карданного вала

CMS-T-00005128-C.1



РОБОТА В МАЙСТЕРНІ

1. Припасуйте довжину карданного вала.
- 2.
3. Встановіть карданний вал.

6.3 Припасування гідросистеми машини гідросистемі трактора

CMS-T-00012748-A.1

Гідросистема машини повинна бути сумісною з гідросистемою трактора. Гідросистему машини можна припасувати до гідросистеми трактора з системою вимірювання навантаження або без неї "LS". Для цього гідросистема машини регулюється на гідроблоці машини.

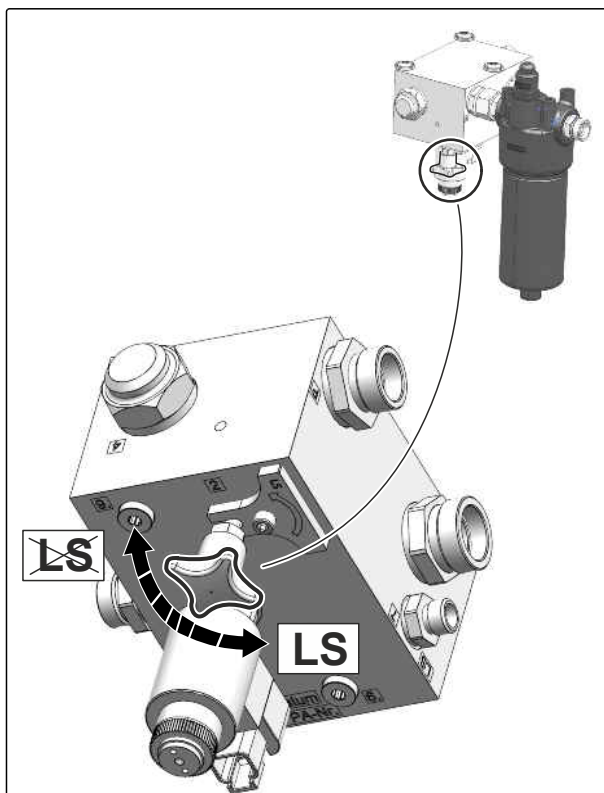


ОБЕРЕЖНО

Несправність та відмова важливих гідравлічних функцій

Якщо гідросистема машини не припасована до гідросистеми трактора, це може призвести до виникнення несправностей та підвищення температури гідравлічної оливи.

- Припасуйте гідросистему машини відповідно до гідросистеми трактора.



CMS-I-00008196

1. Скиньте тиск в гідросистемі.
2. Система вимірювання навантаження:
Повністю викрутіть регулювальний гвинт на гідроблоці.

або

Циркуляція оливи:
Повністю закрутіть регулювальний гвинт на гідроблоці.
3. Система вимірювання навантаження
Приєднайте систему вимірювання навантаження до трактора.
4. Циркуляція оливи:
Обмежте кількість оливи блока керування трактора необхідною кількістю оливи машини.

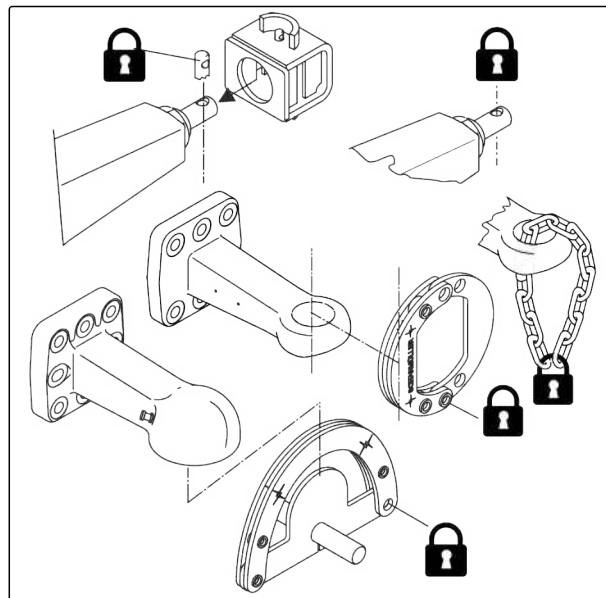
6.4 Причеплення машини

CMS-T-00012713-B.1

6.4.1 Демонтаж пристроїв захисту від несанкціонованого використання

CMS-T-00005089-B.1

1. Зніміть навісний замок.
2. Зніміть пристрої захисту від несанкціонованого використання зі зчіпного пристрою.



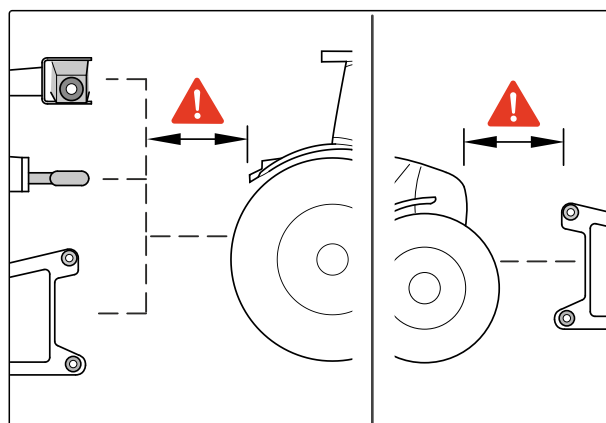
CMS-I-00003534

6.4.2 Наближення трактора до машини

CMS-T-00005794-D.1

Між трактором та машиною повинно залишатися достатньо місця, щоб забезпечити підключення ліній живлення без перешкод.

- Наблизьте трактор на достатню відстань до машини.



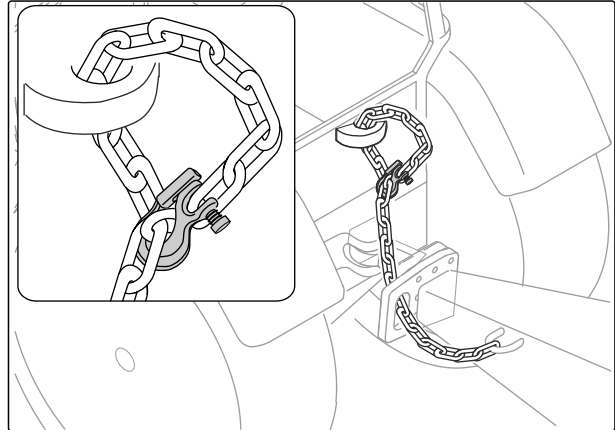
CMS-I-00004045

6.4.3 Фіксація ланцюга безпеки

CMS-T-00004293-D.1

Залежно від вимог певних країн машини оснащені запобіжним ланцюгом.

- Закріпіть запобіжний ланцюг на тракторі згідно з вказівками.



CMS-I-00007814

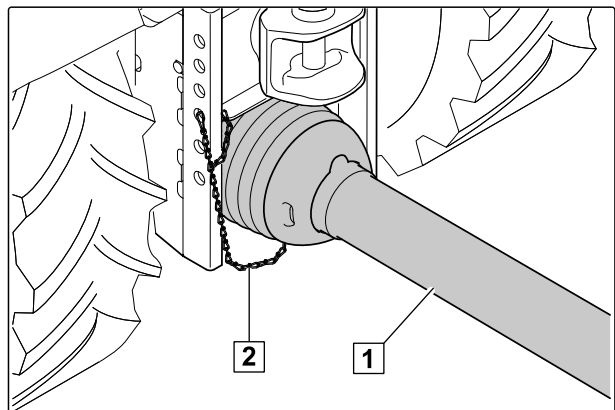
6.4.4 Приєднання карданного вала

1. Вийміть карданний вал із тримача карданного вала на машині.
2. Відтягніть натяжну гільзу **1** в бік трактора.
3. Насуньте карданний вал на вал відбору потужності трактора.

➔ Натяжна гільза зафіксована.

4. Для того, щоб зафіксувати захисний кожух карданного вала від прокрутання:
Закріпіть на тракторі запобіжний ланцюг **2**.

5. Перевірте захисний пристрій на карданному валу.

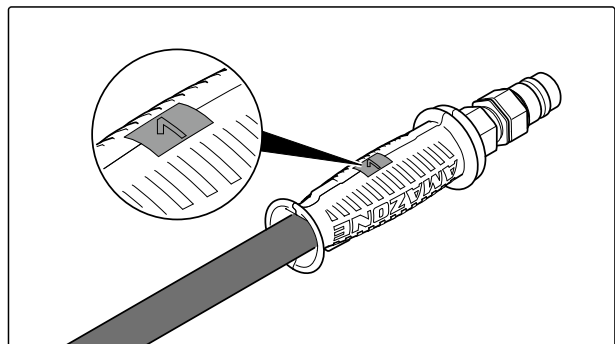


CMS-I-00001069

6.4.5 Підключення гідравлічних шлангопроводів

Усі гідравлічні шланги обладнані тримачами. На тримачах нанесене кольорове маркування у вигляді числа або літери. Цьому маркуванню відповідають певні гідравлічні функції напірної лінії блока керування трактора. До цих позначок на машину клеються наклейки, які пояснюють певні гідравлічні функції.

Залежно від функції гідравліки блок керування трактором може використовуватися в різних режимах керування:



CMS-I-00000121

Режим керування	Функція	Позначка
Фіксований	Постійна циркуляція масла	
Покроковий	Циркуляція масла до кінця виконання дії	
Плаваючий	Вільна циркуляція масла у блоці керування трактора	

Позначення		Функція			Блок керування трактора		
Синій			Пристрій для граничного розкидання вапна	опустити	Подвійна дія		
				підняти			
Синій			Опора	підняти	Подвійна дія		
				опустити			
Бежевий			Захисний тент	відкрити	Подвійна дія		
				закрити			
Червоний		Напірний трубопровід Load Sensing			простої дії		
Червоний		Безнапірна зворотна лінія					
Червоний		Лінія керування Load Sensing					



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека травмування, що може призвести до загибелі

Гідравлічні функції можуть виконуватися з порушеннями, якщо гідравлічні шлангопроводи під'єднані неправильно.

- ▶ Під час підключення гідравлічних шлангопроводів звертайте увагу на кольорові позначення на штекерах гідравлічних з'єднань.

1. Скинути тиск гідросистеми між трактором та машиною за допомогою блока керування трактора.
2. Очистити гідравлічний з'єднувач.

3. Встановіть з'єднувальну муфту, що входить до комплекту, на безнапірну зворотну оливну магістраль трактора.
4. З'єднайте гідравлічний шлангопровід зворотної лінії **T** з безнапірною зворотною оливною магістраллю трактора.

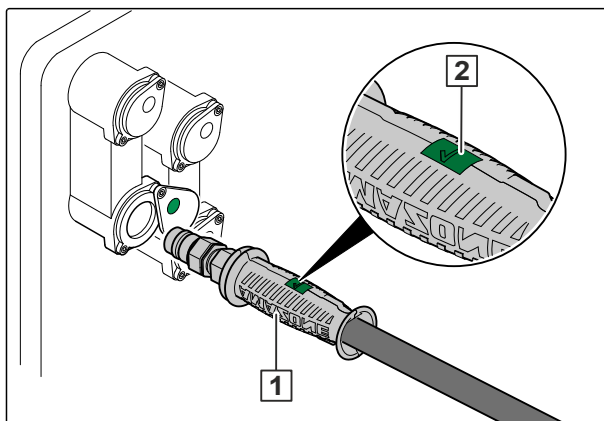


ВАЖЛИВО

Пошкодження машини внаслідок недостатнього відтоку гідравлічного масла

- ▶ Для безнапірного відтоку гідравлічного масла слід використовувати лише лінії розміру DN16 або більше.
- ▶ Оберіть короткі шляхи для відтоку.
- ▶ З'єднайте безнапірний відтік гідравлічного масла з передбаченою для цього муфтою.
- ▶ *Залежно від оснащення машини:* З'єднайте лінію витоку масла з передбаченою для цього муфтою.
- ▶ Встановіть з'єднувальну муфту, що входить в комплект, на лінію для безнапірного відтоку гідравлічного масла.

5. Під'єднайте шлангопроводи **1** відповідно до позначень **2** з гідравлічними розетками трактора.
- ➔ Гідравлічні штекери фіксуються відчутно.
6. Прокласти гідравлічні шлангопроводи таким чином, щоб залишалося місце для руху та не було точок тертя.

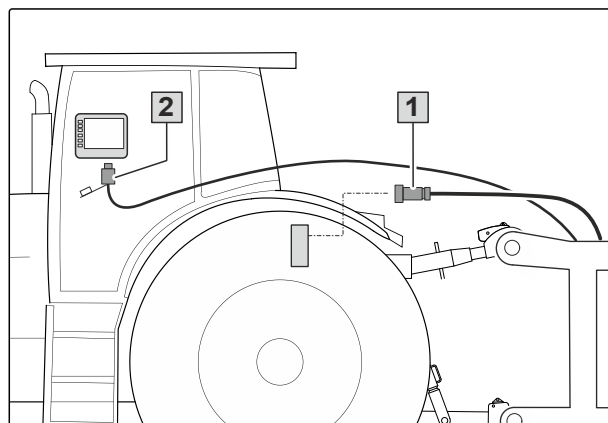


CMS-I-00001045

6.4.6 Під'єднання ISOBUS або комп'ютера керування

CMS-T-00003611-F.1

1. Вставте штекер проводу ISOBUS **1** або комп'ютера керування **2**.
2. Лінія повинна прокладатися з достатньою можливістю руху, без точок тертя або затискання.

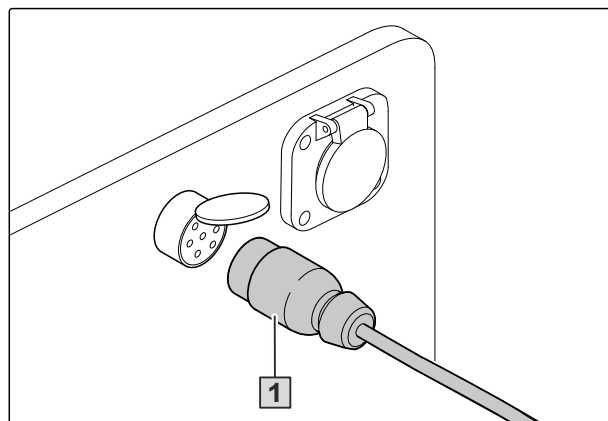


CMS-I-00006891

6.4.7 Підключення джерела живлення

CMS-T-00001399-G.1

1. Для підключення джерела живлення вставте штекер **1**.
2. Живильний кабель повинен прокладатися з достатньою можливістю руху, без точок тертя або затискання.
3. Перевірте функціональність освітлення машини.

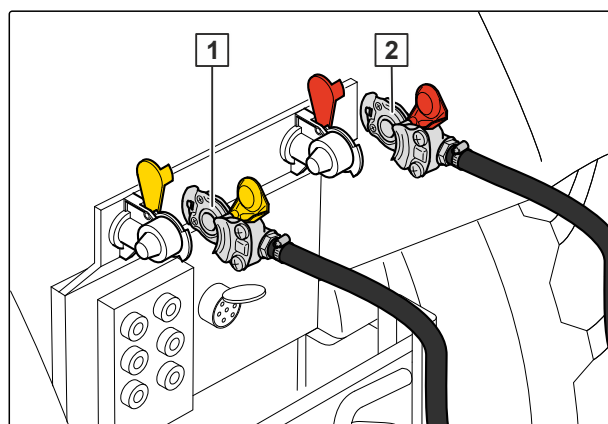


CMS-I-00001048

6.4.8 Під'єднання двоконтурної пневматичної гальмівної системи

CMS-T-00004318-F.1

1. Відкрийте кришку з'єднувальних головок на тракторі.
2. Очистіть ущільнювальні кільця на з'єднувальних головках від можливих забруднень.
3. Від'єднайте жовту з'єднувальну головку магістралі гальмування **1** від паркувального пристрою.
4. Приєднайте жовту з'єднувальну головку до позначеного жовтим кольором з'єднання трактора.



CMS-I-00003559

- Від'єднайте червону з'єднувальну головку магістралі гальмування **2** від паркувального пристрою.
- Приєднайте червону з'єднувальну головку до позначеного червоним кольором з'єднання трактора.
- Лінії гальмівної системи прокладати з достатньою можливістю руху, без точок тертя або затискання.

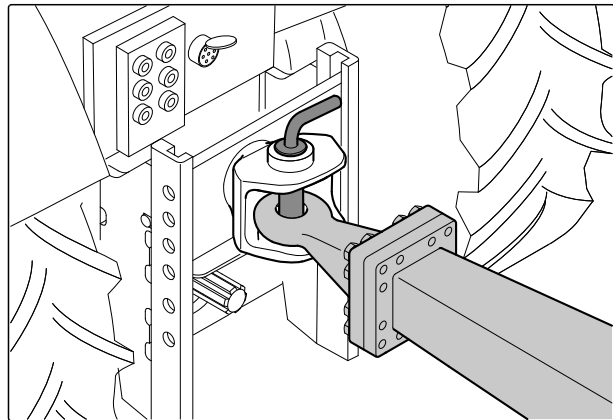
6.4.9 Приєднання тягово-зчіпного пристрою з тяговою кулею або тягової серги

CMS-T-00012826-A.1

6.4.9.1 Приєднайте тягову сергу

CMS-T-00012827-A.1

- Під'їдьте трактором до машини.
- З'єднайте тягову сергу з тягово-зчіпним пристроєм шкворневого типу трактора.
- Для підймання опори:*
Активуйте "синій" блок керування трактора.

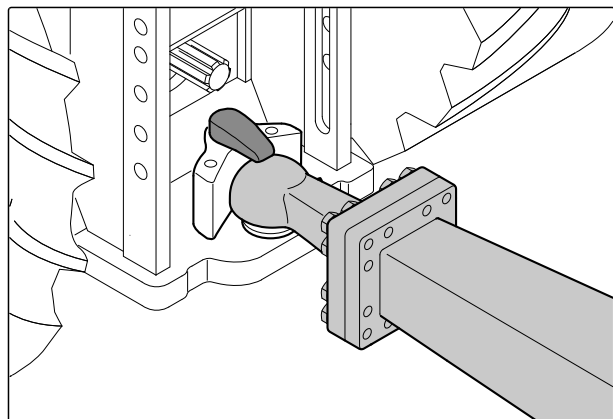


CMS-I-00003557

6.4.9.2 Зчеплення тягово-зчіпного пристрою з тяговою кулею

CMS-T-00012828-A.1

- Під'їдьте трактором до машини.
- Для виконання з'єднання тягово-зчіпного пристрою з тяговою кулею та підймання опори:*
Активуйте "синій" блок керування трактора.
- Заблокуйте тягово-зчіпний пристрій з тяговою кулею.

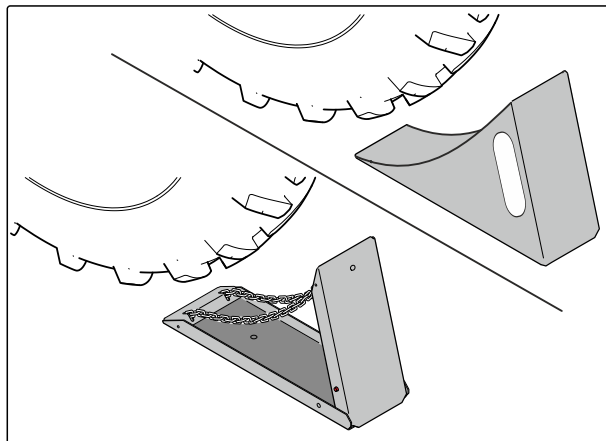


CMS-I-00003558

6.4.10 Видалення протівідкотних упорів

CMS-T-00004296-D.1

1. Видаліть протівідкотні упори з-під коліс.
2. Складіть складані протівідкотні упори.
3. Вставте протівідкотні упори в кріплення.



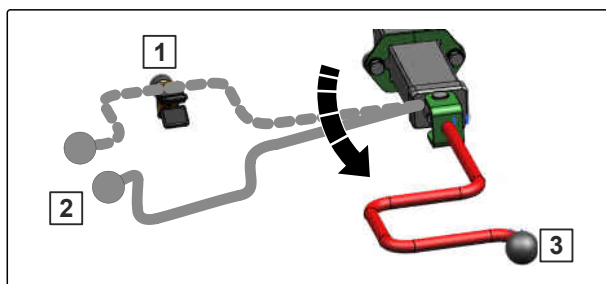
CMS-I-00007790

6.4.11 Відпустити стоянкове гальмо

CMS-T-00012830-A.1

Зусилля затягування стоянкового гальма дорівнює 20 кг ручного зусилля.

- 1 Утримуюча пружина
- 2 Положення рукоятки для послаблення та затягування в кінцевому діапазоні
- 3 Положення рукоятки для швидкого послаблення та затягування



CMS-I-00008205

1. Потягніть рукоятку з утримуючої пружини.
2. *Для того, щоб відпустити стоянкове гальмо:*
Повертайте рукоятку проти годинникової стрілки, поки гальмівний трос не послабиться.
3. Знову закріпіть рукоятку в утримуючій пружині.

6.5 Підготовка машини до розкидання добрива

CMS-T-00012712-C.1

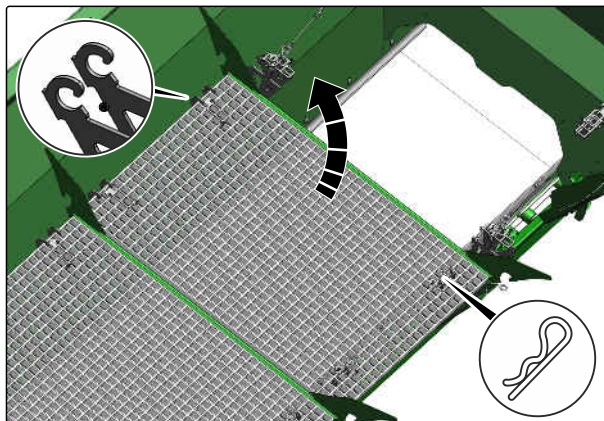
6.5.1 Встановлення колосникових решіток

CMS-T-00013767-A.1



РОБОТА В МАЙСТЕРНІ

1. Відрегулюйте колосникові решітки у бункері за допомогою підйимального пристрою.
2. Введіть колосникові решітки в кріплення.
3. Опустіть колосникові решітки.
4. Заблокуйте колосникові решітки за допомогою пружинного фіксатора.
5. Встановіть всі колосникові решітки.



CMS-I-00008569

6.5.2 Демонтаж розкидного пристрою для вапна

CMS-T-00012946-A.1

6.5.2.1 Демонтаж розкидного пристрою для вапна

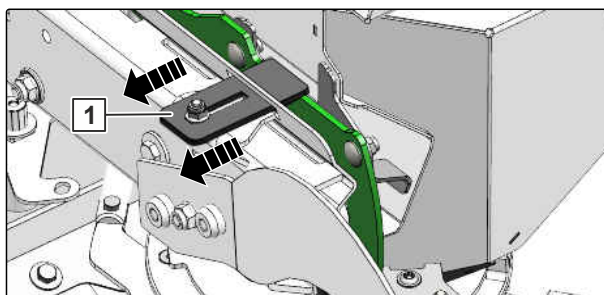
CMS-T-00012751-A.1



ВИМОГИ

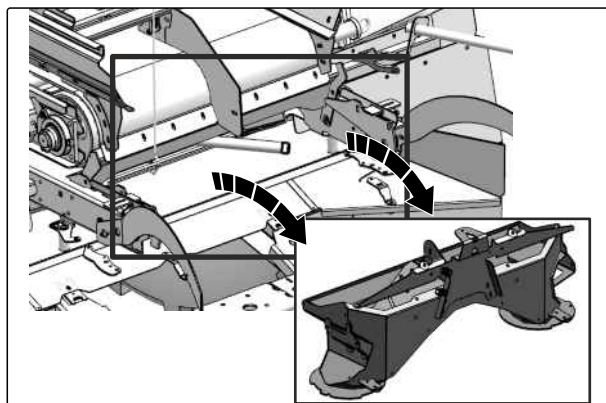
- ✓ Щиток для граничного розкидання в робочому положенні

1. Для розблокування спускного лотка бункера з обох боків:
Ослабте гайку та посуньте стопорну пластину **1** назовні.



CMS-I-00008213

2. Злегка підніміть і зніміть спускний лоток бункера.

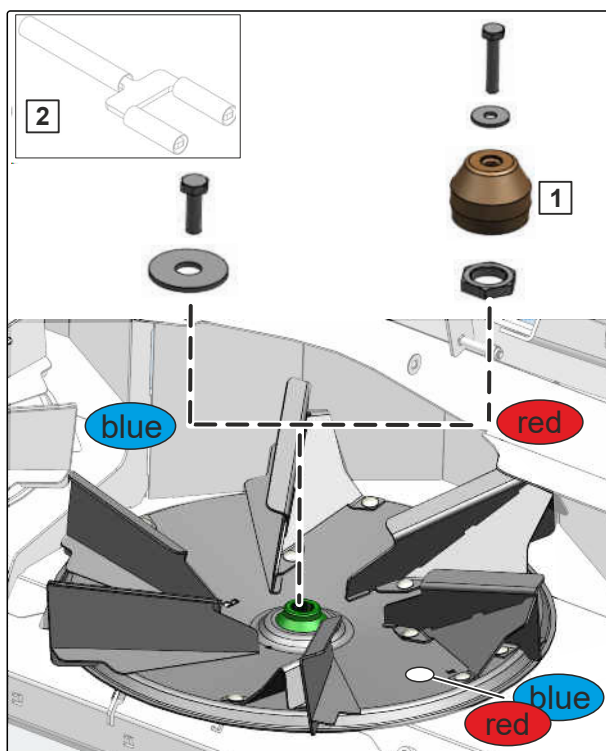


CMS-I-00008212

6.5.2.2 Демонтаж розкидних дисків для вапна

1. Ослабте гвинт на лівому розкидному диску для вапна та зніміть разом із шайбою. Для цього за допомогою допоміжного інструмента **2** зніміть розкидний диск з маточини.
2. Зніміть лівий розкидний диск для вапна.
3. Ослабте гвинт на правому розкидному диску для вапна та зніміть разом із шайбою та ущільнювальним ковпачком **1**.
4. Ослабте та зніміть гайку M24.
5. Зніміть правий розкидний диск для вапна. Для цього за допомогою допоміжного інструмента **2** зніміть розкидний диск з маточини.

CMS-T-00012947-A.1

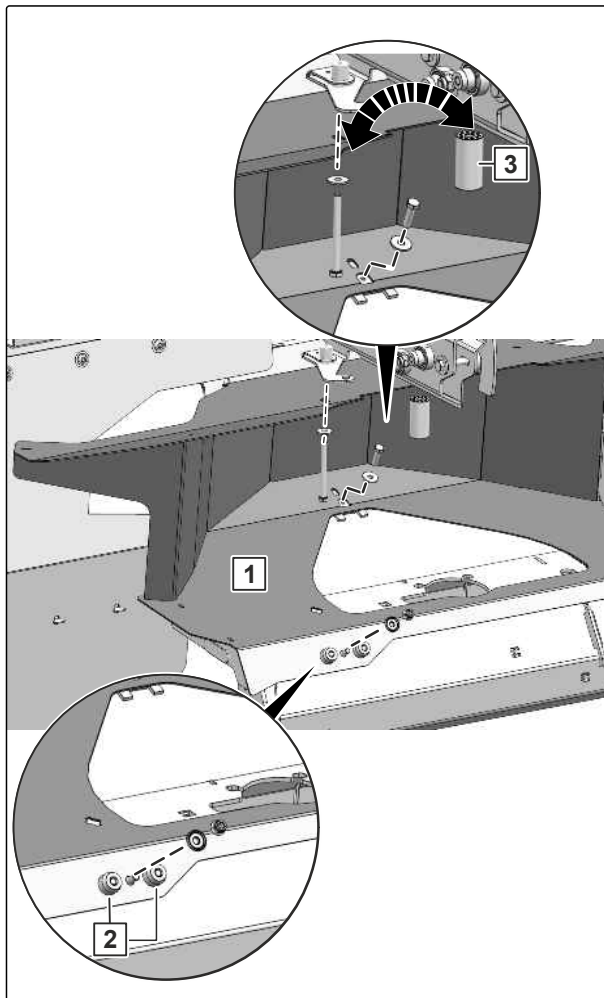


CMS-I-00008214

6.5.3 Демонтаж захисту від бризок для вапна

CMS-T-00013189-A.1

1. З обох боків послабте 2 гвинти **2** з шайбами із захисту від бризок **1**.
2. Зніміть розпірну втулку **3** з обох боків.
3. Ослабте гайку з обох боків.
4. Зніміть захист від бризок з приймальних гільз та вийміть.

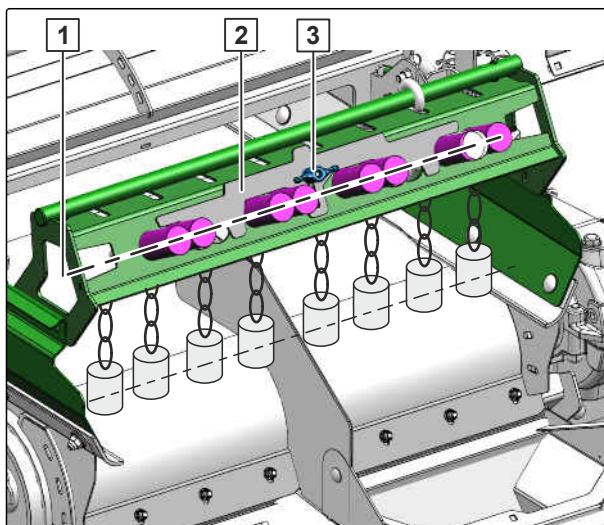


CMS-I-00008216

6.5.4 Приведення ланцюгової гребінки в транспортувальне положення

CMS-T-00012750-A.1

1. Ослабте гайку з лапками **3**.
2. Підніміть стопорну шайбу **2**.
3. Введіть усі окремі тягарці **1** в кулісу.
4. Опустіть стопорну шайбу.
5. Затягніть гайку з лапками.

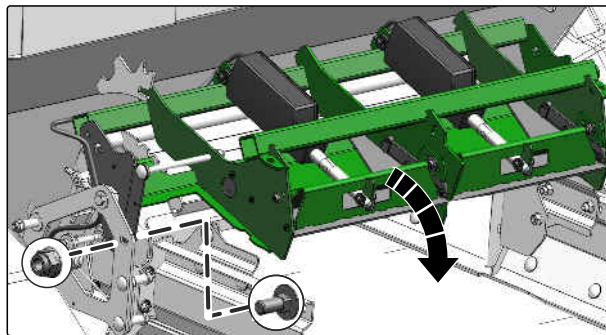


CMS-I-00008169

6.5.5 Введення подвійної заслінки в експлуатацію

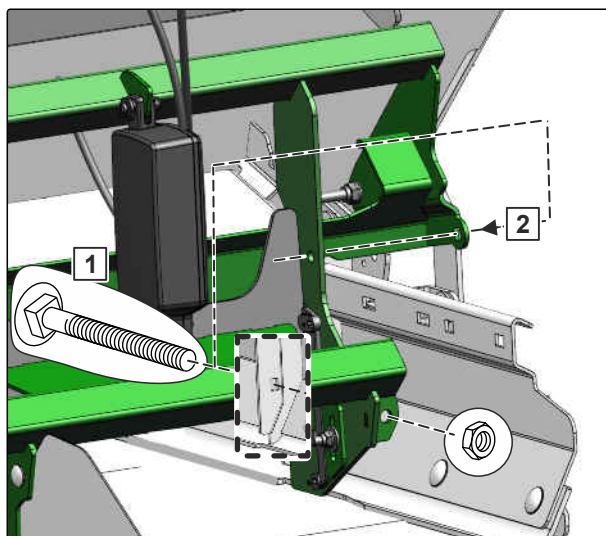
CMS-T-00012749-A.1

1. Послабте гвинтове з'єднання з обох боків.
2. Опустіть подвійну заслінку.



CMS-I-00008211

3. Зніміть гвинтове з'єднання з положення закріплення **2**.
4. Закріпіть гвинт у положенні для застосування **1** і зафіксуйте гайками.
5. Закріпіть гвинтове з'єднання з обох боків у положенні для застосування.



CMS-I-00008210

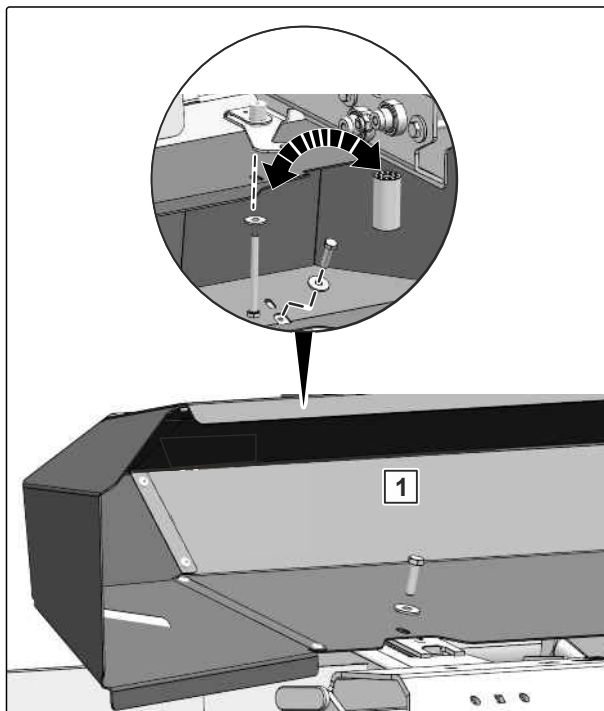
6.5.6 Монтаж розкидного пристрою для добрива

CMS-T-00012985-A.1

6.5.6.1 Встановлення захисту від бризок для добрива

CMS-T-00013208-A.1

- ▶ З обох боків закріпіть захист від бризок **1** 3 гвинтами і шайбами.

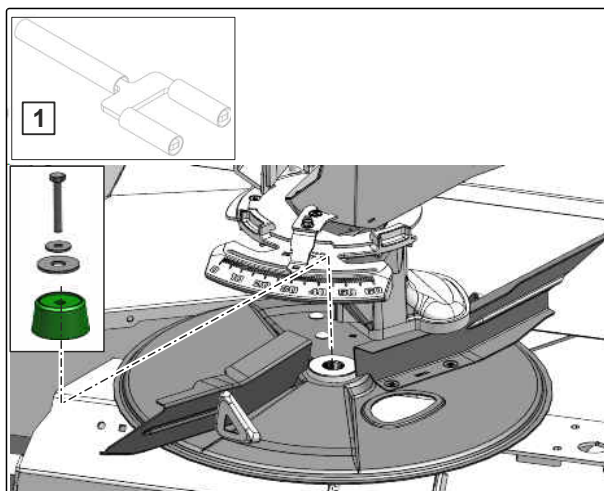


CMS-I-00008215

6.5.6.2 Встановлення лівого розкидного диска для добрива

CMS-T-00012987-A.1

1. Встановіть розкидний диск, надіньте запірний конус та шайби.
2. Закріпіть розкидний диск гвинтом M10x65.

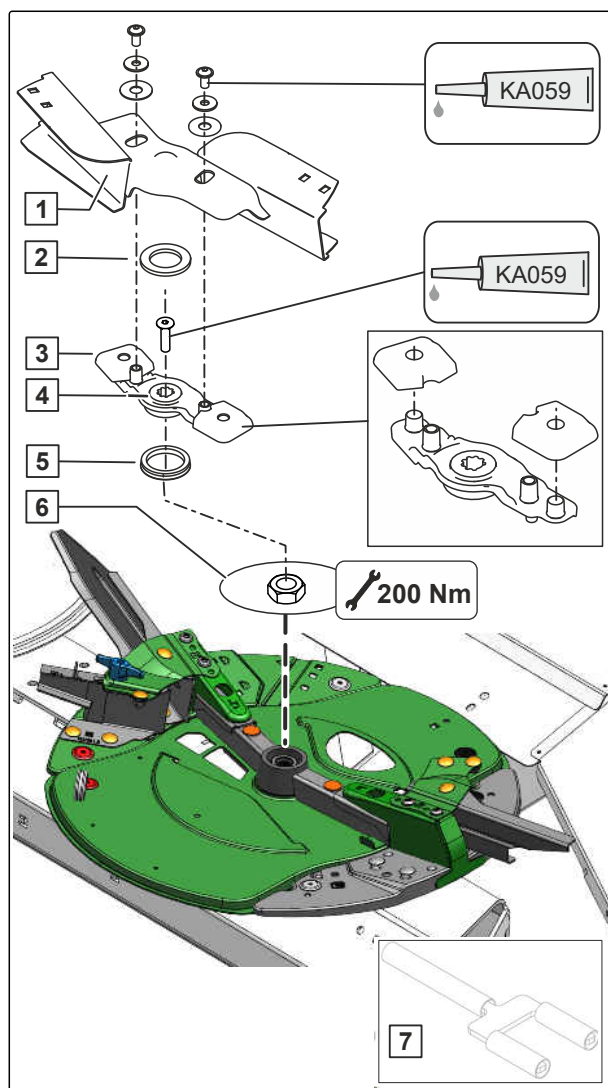


CMS-I-00008262

6.5.6.3 Встановлення правого розкидного диска для добрива

CMS-T-00012988-A.1

1. нанесіть монтажну пасту на гвинти.
2. Встановіть розкидний диск.
3. Затягніть гайку M24 **6** з 200 Н м.
4. Встановіть кільце V-подібного перерізу **5**.
5. Встановіть маточину перемикання **4** і закріпіть гвинтом M8x16.
6. Встановіть компенсатори **3**.
7. Розмістіть ущільнення **2**.
8. Встановіть вхідну лопатку **1** і закріпіть шайбами та 2 гвинтами M8x16.

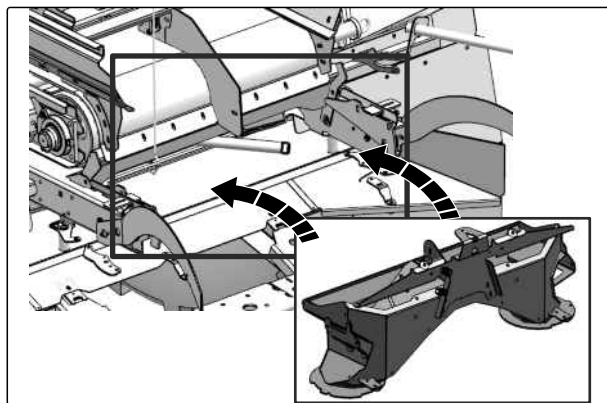


CMS-I-00008261

6.5.6.4 Встановлення розкидного пристрою TS

CMS-T-00012986-A.1

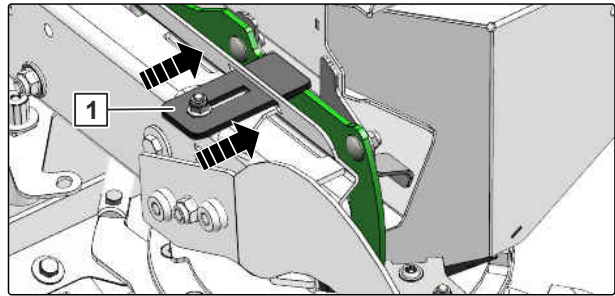
1. Розмістіть спускний лоток бункера зверху в кріплення.



CMS-I-00008423

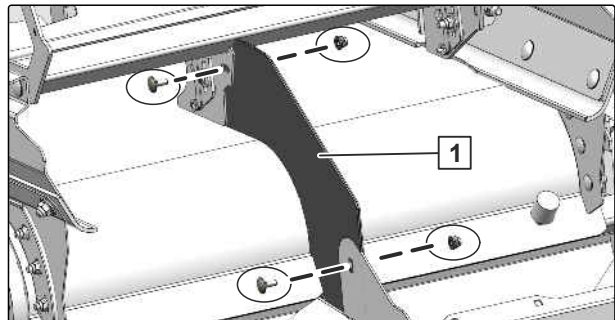
2. Для блокування спускного лотка бункера у фіксаторі:

Посуньте стопорну пластину **1** всередину та затягніть гайку.



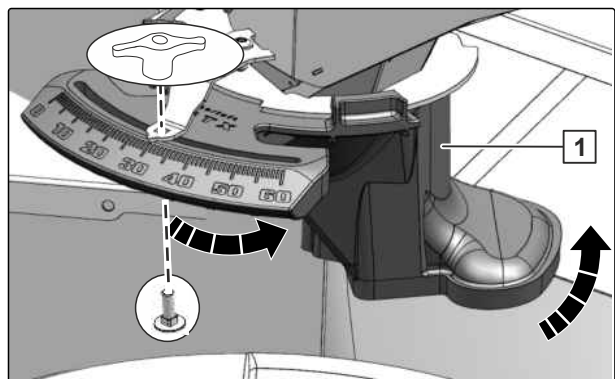
CMS-I-00008424

3. Встановіть центральну перегородку для подвійної заслінки за допомогою 2 гвинтових з'єднань та на відстані 1 мм від стрічки транспортера.



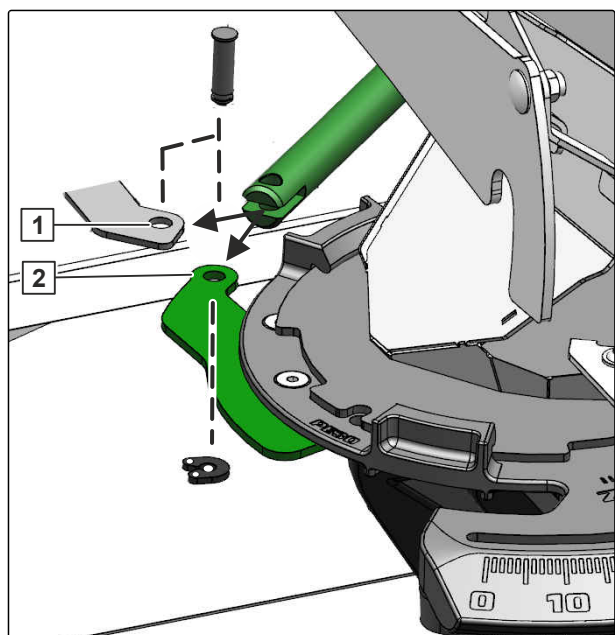
CMS-I-00008265

4. Для монтажу обох кінців спускного лотка: Розмістіть кінець спускного лотка **1** знизу та поверніть праворуч.



CMS-I-00008264

5. *EasySet:*
Встановіть гвинтове з'єднання шкали на системі введення.



CMS-I-00008263

6. *ISOBUS:*
Вийміть обидва двигуни з положення закріплення **1**.
7. Закріпіть обидва двигуни на кінці спускного лотка **2**.

6.5.7 Використайте дані з таблиці розкидання

CMS-T-00012752-A.1

Для усіх доступних у продажу добрив визначаються значення налаштування і вносяться до бази даних добрив у вигляді таблиць розкидання, як показано нижче як приклад.



(83018138)

EuroChemUrea+S 40(+5S)gran.



0.81



3.43



0.75 kg/l



12.8

CMS-I-00008260

				 [1/2 min]											
															
TS 20	24	16	600	B	2	720	2	5	600	2	10	550	24	-2	165
	27	16	600	B	2	720	2	5	600	2	10	550	24	-2	165
	30	16	800	B	2	900	2	7	800	2	12	720	29	-1	176

1. Виберіть матеріал для розкидання.
2. Викличте таблицю розкидання для матеріалу для розкидання.
3. Введіть дані з таблиці розкидання на терміналі керування.
4. Тримайте дані з таблиці розкидання для підготовки машини.
5. Тримайте дані з таблиці розкидання для налаштування під час розкидання.

6.5.8 Налаштування робочої ширини

CMS-T-00012996-A.1

6.5.8.1 Замініть правий блок розкидних лопаток

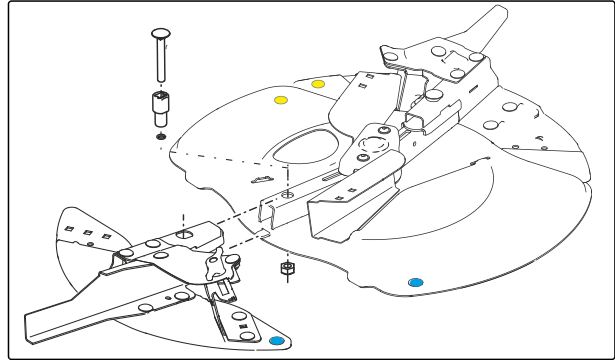
CMS-T-00012753-A.1

Для різної робочої ширини існують блоки розкидних лопаток TS10, TS20 та TS30. Ширина колії визначає вибір блоків розкидних лопаток.

MG7645-UK-UA | G.1 | 09.04.2024 | © AMAZONE

75

1. Послабте гвинтове з'єднання і витягніть гвинт з гільзою.
2. Вийміть блоки розкидних лопаток назовні.
3. Виберіть необхідні блоки розкидних лопаток з таблиці розкидання.
4. Вставте блок розкидних лопаток відповідно до кольорового маркування.
5. Закріпіть блок розкидних лопаток гвинтовим з'єднанням і гільзою.
6. Завжди замінюйте короткий і довгий блоки розкидних лопаток з обох боків.
7. **ISOBUS:**
Введіть назву блока розкидних лопаток в меню "«Продукт»" програмного забезпечення ISOBUS.



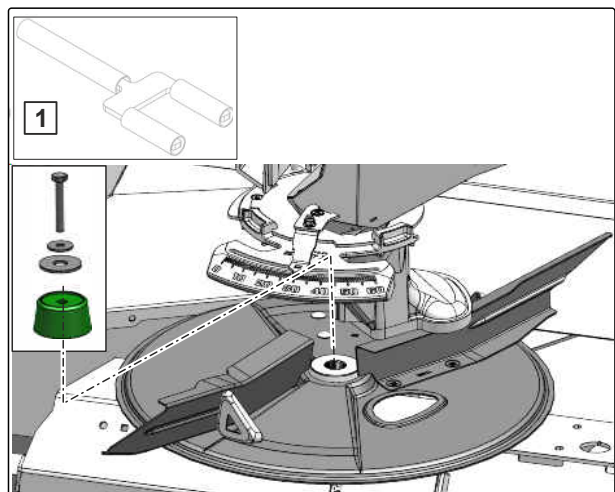
CMS-I-00008266

6.5.8.2 Заміна лівого розкидного диска

CMS-T-00012997-A.1

Для різної робочої ширини передбачені різні розкидні диски TS10, TS20 та TS30.

1. Ослабте гвинтове з'єднання та зніміть за допомогою запірного конуса.
2. Зніміть розкидний диск.
3. Виберіть необхідний розкидний диск з таблиці розкидання.
4. Встановіть розкидний диск. Надіньте запірний конус та шайби.
5. Затягніть гвинт.



CMS-I-00008262

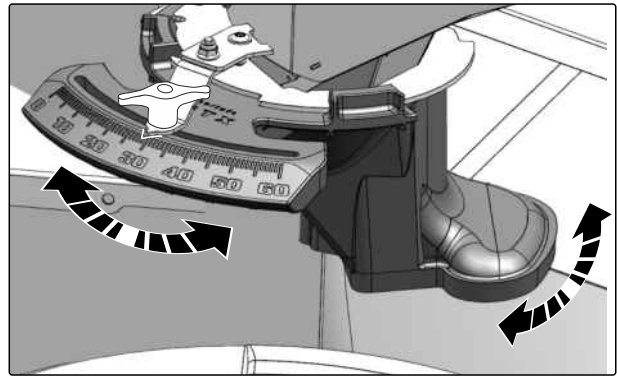
6.5.8.3 Налаштування системи введення вручну

CMS-T-00012998-A.1

ISOBUS: налаштування системи введення здійснюється автоматично.

Якщо система введення налаштовується на більше значення, робоча ширина збільшується.
Якщо система введення налаштовується на менше значення, робоча ширина зменшується.

1. Значення для положення системи введення візьміть із таблиці розкидання.
2. Ослабте гайку з лапками.
3. Повертайте кінець спускового лотка **1** до тих пір, поки на індикаторі не відобразиться необхідне значення.
4. Затягніть гайку з лапками.
5. Налаштуйте систему введення з обох боків.



CMS-I-00008326

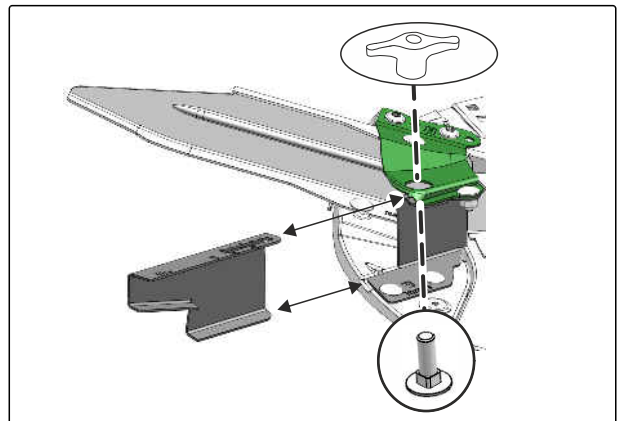
6.5.9 Підготовка пристрою граничного розкидання AutoTS

CMS-T-00012999-B.1

6.5.9.1 Монтаж телескопа для граничного розкидання

CMS-T-00012754-B.1

1. Виберіть телескоп для граничного розкидання A, A+, B, C або D з таблиці розкидання.
2. Ослабте гайку з лапками.
3. Зніміть гвинт.
4. Замініть телескоп для граничного розкидання.
5. Закріпіть телескоп для граничного розкидання за допомогою гвинта та гайки з лапками.
6. Міцно затягніть гайку з лапками вручну.
7. **ISOBUS:**
Введіть назву телескопа для граничного розкидання в меню "«Продукт»" програмного забезпечення ISOBUS.



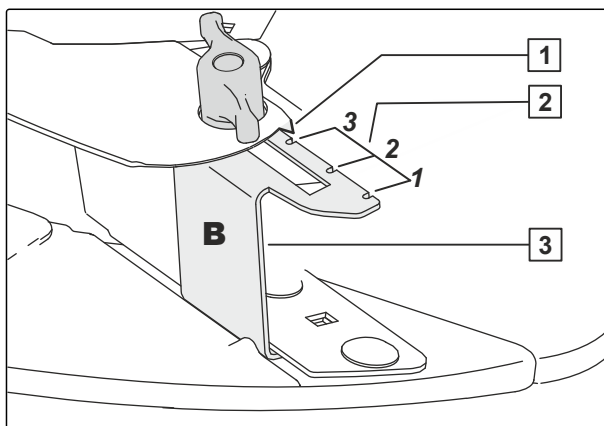
CMS-I-00008267

6.5.9.2 Налаштування телескопа для граничного розкидання

CMS-T-00013000-B.1

Насічки **2** на телескопі для граничного розкидання **3** показують монтажні позиції 1, 2 або 3.

1. Знайдіть монтажну позицію телескопа для граничного розкидання в таблиці розкидання.
2. Ослабте гайку з лапками.
3. Пересуньте телескоп для граничного розкидання таким чином, щоб стрілка **1** показувала необхідне маркування.
4. Міцно затягніть гайку з лапками вручну.
5. *ISOBUS*:
Введіть позицію телескопа для граничного розкидання в меню "«Продукт»" програмного забезпечення ISOBUS.



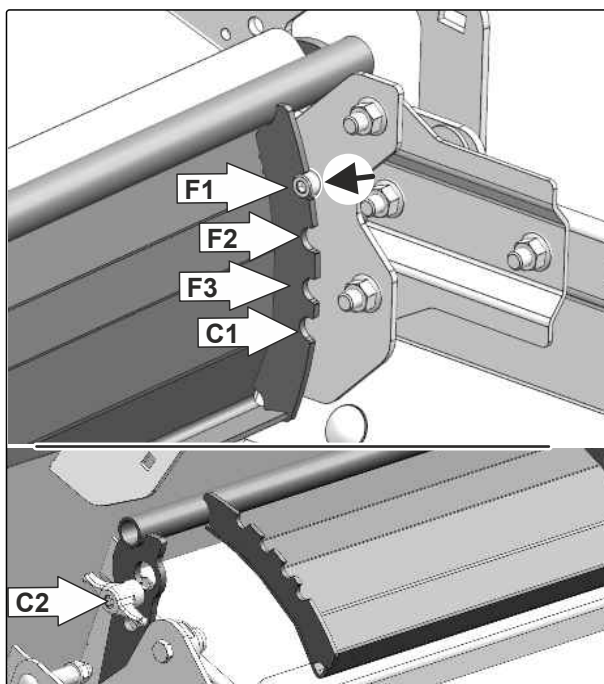
CMS-I-00008268

6.6 Регулювання одинарної заслінки відповідно до матеріалу для розкидання

CMS-T-00012756-B.1

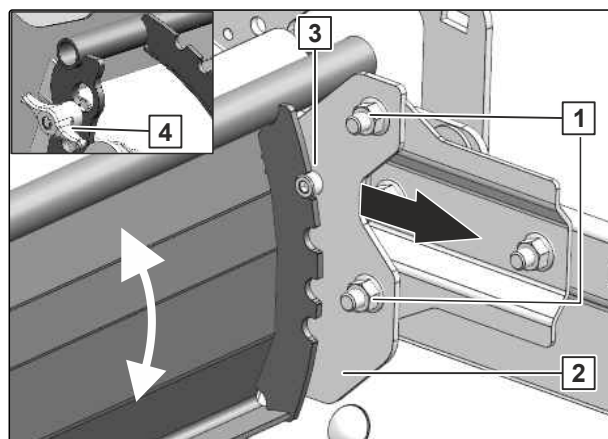
Позиції одинарної заслінки

- F1** Добриво: малі норми внесення, без подвійної заслінки
- F2** Добриво: середні норми внесення, без подвійної заслінки
- F3** Добриво: великі норми внесення, без подвійної заслінки
- C1** вологе вапно: невеликі норми внесення до 1.000 кг/га, підходить для липкого розкидуваного матеріалу та низьких швидкостей руху
- C2** вологе вапно: норми внесення понад 1.000 кг/га, одинарна заслінка повністю відкрита або внесення добрив через подвійну заслінку



CMS-I-00008270

1. Послабте гвинти **1** з обох боків.
2. Потягніть стопорну пластину **2** назад.
3. Поверніть одинарну заслінку.
4. Посуньте стопорну пластину вперед. Закріпіть позицію одинарної заслінки болтом **3**
або
зафіксуйте повністю відкриту одинарну заслінку за допомогою гайки з лапками **4**.
5. Затягніть гвинти **1** з обох боків.



CMS-I-00008269

6.7 Підготовка машини до розкидання вапна

CMS-T-00012755-C.1

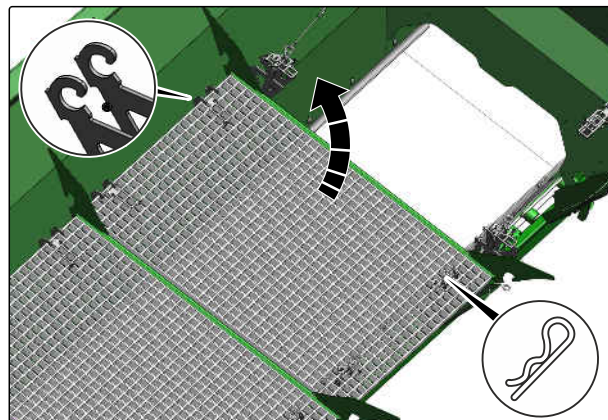
6.7.1 Демонтаж колосникових решіток

CMS-T-00013768-A.1



РОБОТА В МАЙСТЕРНІ

1. Потягніть пружинний фіксатор і розблокуйте колосникові решітки.
2. Підніміть колосникові решітки.
3. Потягніть колосникові решітки всередину та ослабте з кріплення.
4. Зніміть колосникові решітки за допомогою підйомального пристрою.
5. Демонтуйте усі колосникові решітки.



CMS-I-00008569

6.7.2 Демонтаж розкидного пристрою для добрива

CMS-T-00013026-B.1

6.7.2.1 Приведіть електроприводи у положення для технічного обслуговування

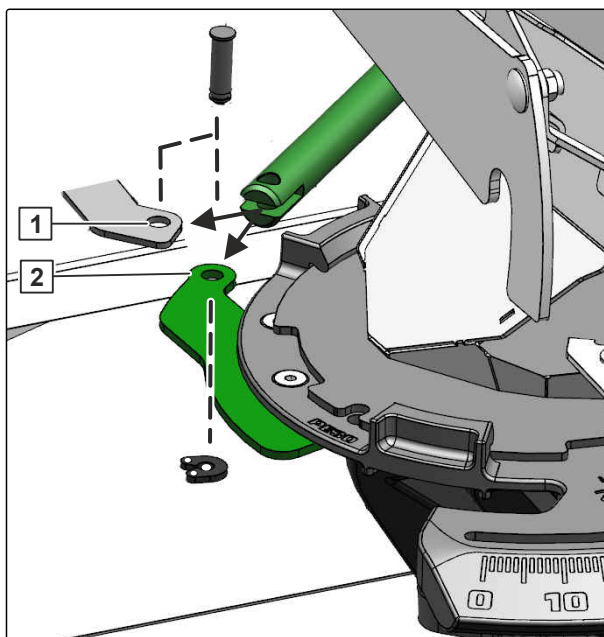
CMS-I-00012757-A.1

- **ISOBUS:**
Виберіть в меню "«Машини»" "«Технічне обслуговування розкидача»" і дотримуйтеся інструкцій, див. настанову щодо експлуатування програмного забезпечення ISOBUS.

6.7.2.2 Демонтаж розкидного пристрою для добрива TS

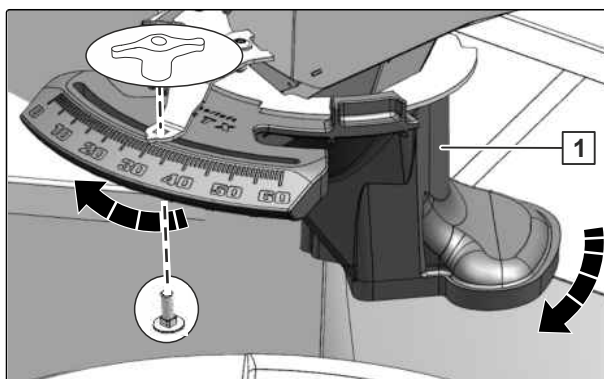
CMS-T-00013031-B.1

1. Для спрощення доступу до розкидного пристрою:
демонтувати захисну трубчасту дугу.
2. *ISOBUS*:
Закріпіть обидва двигуни з положення **2** в положення для технічного обслуговування **1**.



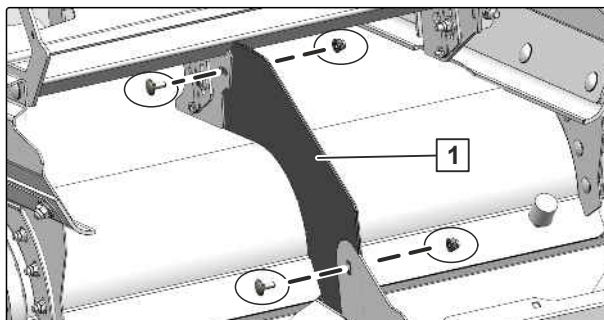
CMS-I-00008263

3. *EasySet*:
Демонтуйте гвинтове з'єднання шкали на системі введення.
4. Для демонтажу обох кінців спускного лотка:
Поверніть кінець спускного лотка **1** ліворуч та зніміть донизу.
5. Демонтуйте обидва кінці спускного лотка.



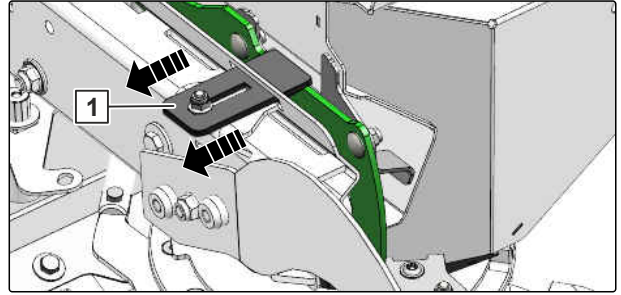
CMS-I-00008425

6. Демонтуйте перегородку **1** для подвійної заслінки.



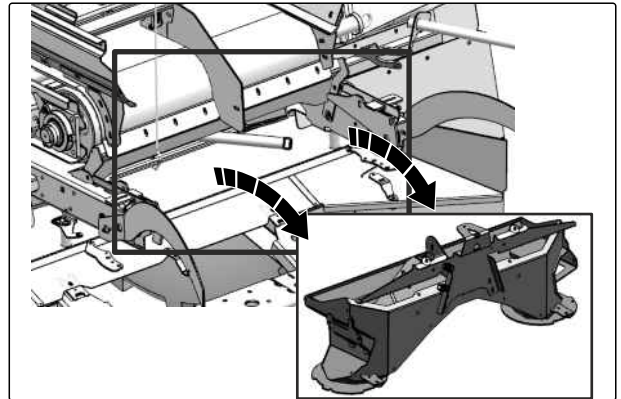
CMS-I-00008265

7. Для розблокування спускного лотка бункера у фіксаторі:
Ослабте гайку та посуньте стопорну пластину **1** назовні.



CMS-I-00008213

8. Злегка підніміть і зніміть спускний лоток бункера.
9. Встановіть захисну трубчасту дугу.

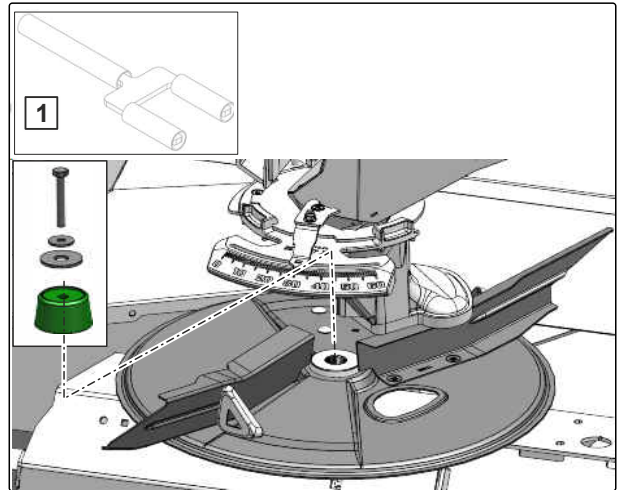


CMS-I-00008212

6.7.2.3 Демонтаж лівого розкидного диска для добрива

CMS-T-00013027-A.1

1. Ослабте гвинтове з'єднання та зніміть за допомогою запірного конуса.
2. Зніміть розкидний диск. Для цього за допомогою допоміжного інструмента **1** зніміть розкидний диск з маточини.

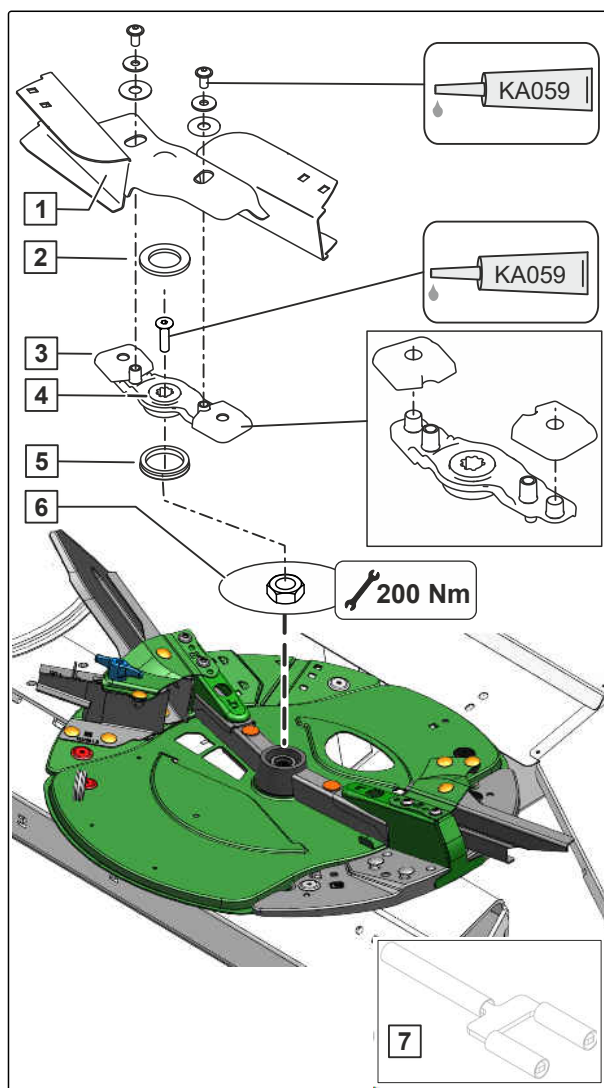


CMS-I-00008262

6.7.2.4 Демонтаж правого розкидного диска для добрива

CMS-T-00013028-A.1

1. Ослабте гвинти входної лопатки **1** та зніміть її.
2. Зніміть ущільнення **2**.
3. Зніміть компенсатори **3**.
4. Ослабте гвинт маточини перемикавання **4** та зніміть маточину перемикавання.
5. Зніміть кільце V-подібного перерізу **5**.
6. Послабте гайку **6**.
7. Зніміть розкидний диск. Для цього за допомогою допоміжного інструмента **7** зніміть розкидний диск з маточини.

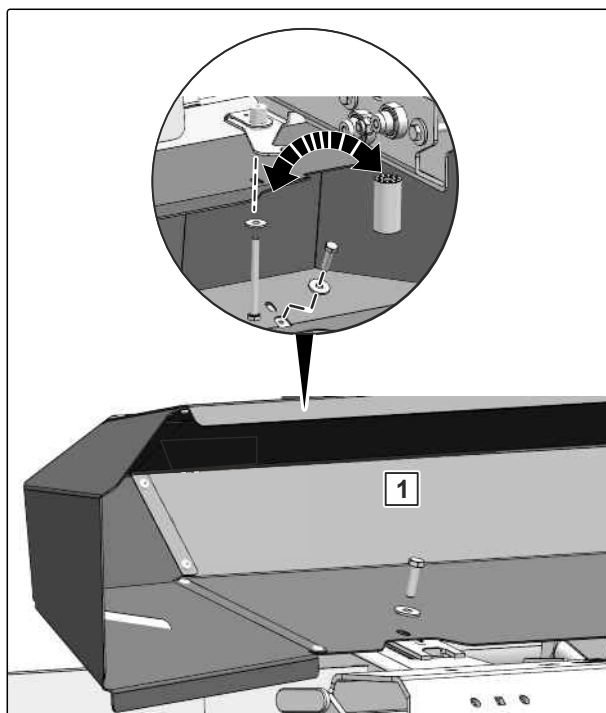


CMS-I-00008261

6.7.2.5 Демонтаж захисту від брызг

CMS-T-00013209-A.1

1. З обох боків послабте 3 гвинти із шайбами із захисту від брызг **1** і зніміть його.
2. Встановіть захисну трубчасту дугу.

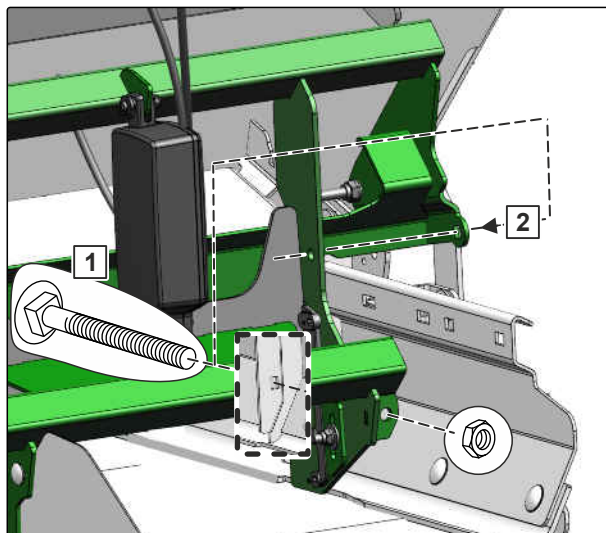


CMS-I-00008215

6.7.3 Виведення подвійної заслінки з експлуатації

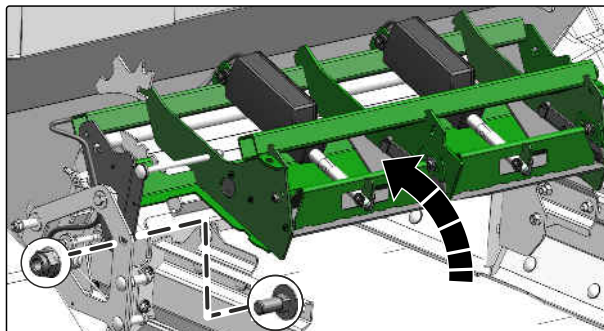
CMS-T-00012759-A.1

1. Зніміть гвинтове з'єднання **1**.
2. Закріпіть гвинт у положенні закріплення **2** і зафіксуйте гайку.
3. Встановіть гвинтове з'єднання з обох боків у положення закріплення.



CMS-I-00008210

4. Підніміть подвійну заслінку.
5. Зафіксуйте подвійну заслінку за допомогою гвинтового з'єднання з обох боків.

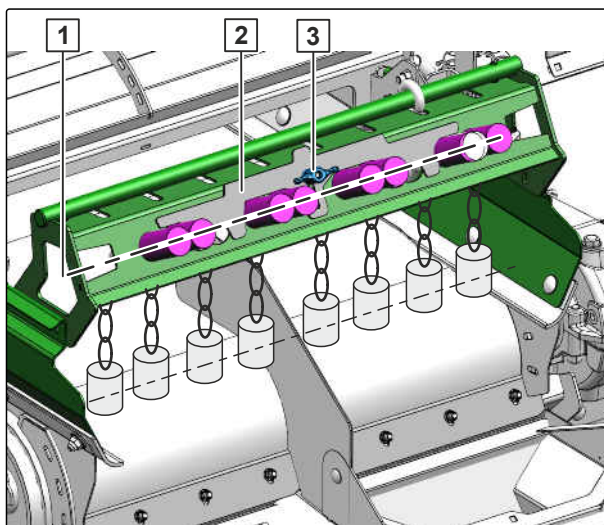


CMS-I-00008422

6.7.4 Приведіть ланцюгову гребінку в положення для застосування

CMS-T-00012760-A.1

1. Ослабте гайку з лапками **3**.
2. Підніміть стопорну шайбу **2**.
3. Зніміть усі окремі тягарці **1** з куліси та дайте їм вільно звисати.
4. Затягніть гайку з лапками.



CMS-I-00008169

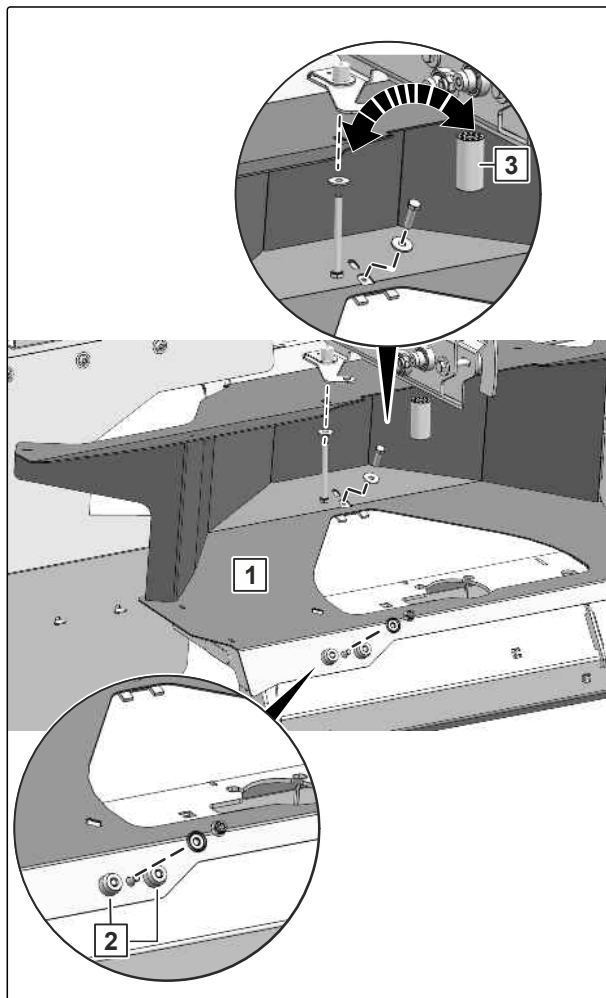
6.7.5 Встановлення розкидного пристрою для вапна

CMS-T-00013029-A.1

6.7.5.1 Встановлення захисту від бризок для вапна

CMS-T-00012758-A.1

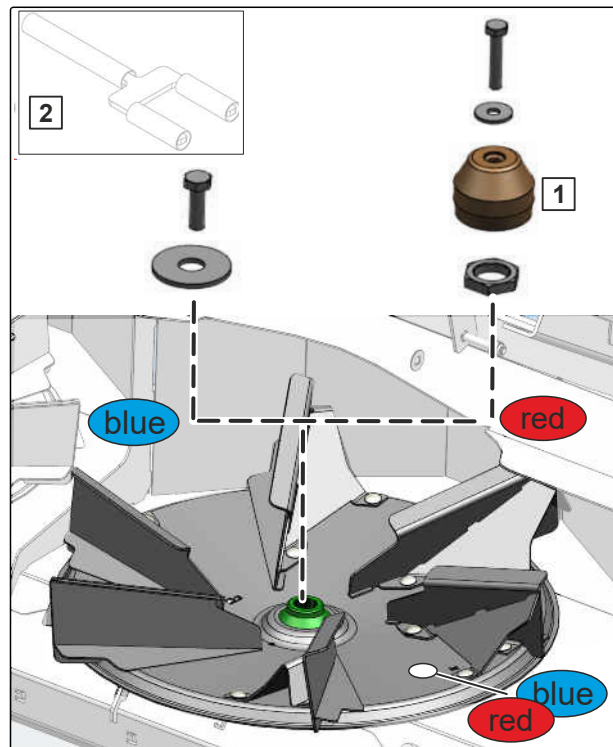
1. Встановіть захист від бризок **1** на приймальні гільзи **2**.
2. Встановіть гвинт та шайбу з обох боків за допомогою розпірної втулки **3**.
3. Встановіть нижній гвинт з обох боків.
4. Встановіть гайку з обох боків за допомогою пластмасового диска.



CMS-I-00008216

6.7.5.2 Встановлення розкидних дисків для вапна

1. Встановіть розкидний диск для вапна з маркуванням синього кольору ліворуч.
2. Закріпіть розкидний диск для вапна шайбою та гвинтом M10x30.
3. Встановіть розкидний диск для вапна з маркуванням червоного кольору праворуч.
4. Закріпіть розкидний диск гайкою M24.
5. Встановіть ущільнювальний ковпачок **1**.
6. Закріпіть ущільнювальний ковпачок шайбою та гвинтом M8x40.

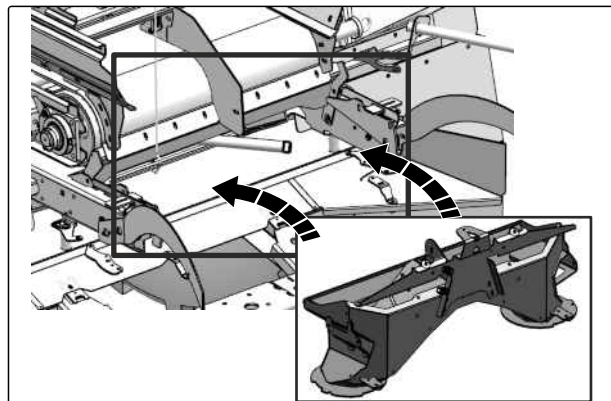


CMS-T-00013030-A.1

CMS-I-00008214

6.7.5.3 Встановлення розкидного пристрою для вапна

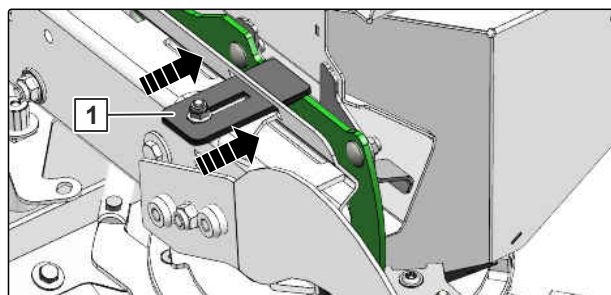
1. Розмістіть спускний лоток бункера зверху в кріплення.



CMS-T-00013190-A.1

CMS-I-00008423

2. Для блокування спускного лотка бункера:
Посуньте стопорну пластину **1** всередину та затягніть гайку.



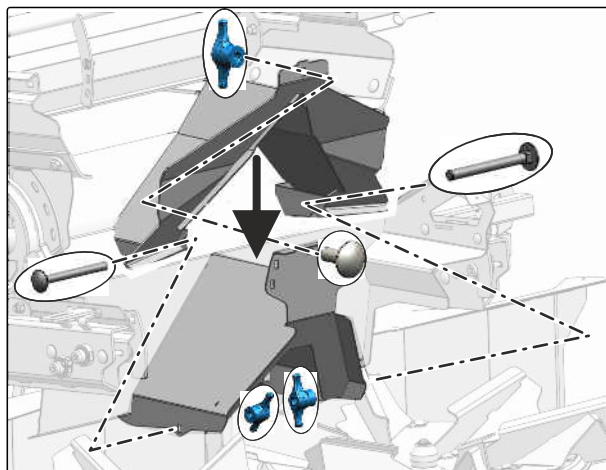
CMS-I-00008424

6.7.6 Монтаж додаткового жолоба для вапна

CMS-T-00012761-A.1

Для рівномірно вологого або дуже вологого липкого вапна можна встановити додатковий жолоб. Сухе або злегка землисто-вологе вапно можна вносити без додаткового жолоба.

1. Розмістіть додатковий жолоб на жолоб для вапна.
2. Закріпіть додатковий жолоб за допомогою 3 гвинтів та гайок з лапками.



CMS-I-00008274

6.8 Наповнення бункера матеріалу для розкидання

CMS-T-00012762-A.1

1. Дотримуйтесь вказівок з техніки безпеки виробника матеріалу для розкидання. Якщо зазначено, одягайте індивідуальний захисний одяг.
2. Приєднайте машину до трактора.
3. Закрийте заслінку для відведення води.
4. Для відкриття відкидного тенту: активуйте "бежевий" блок керування трактором.
5. Перевірте бункер матеріалу для розкидання на наявність залишків або сторонніх предметів.



6. Перед наповненням запустіть ненадовго донний транспортер.
7. Рівномірно наповніть бункер матеріалу для розкидання.

6.9 Підготовка машини до дорожнього руху

CMS-T-00012715-B.1

6.9.1 Видалення залишків матеріалу для розкидання

CMS-T-00012763-A.1

Залишки матеріалу для розкидання, що лишаються на донному транспортері та розкидному пристрої, можуть впасти на дорогу.

- ▶ Видаліть залишки матеріалу для розкидання з машини.

6.9.2 Регулювання потужності гальмування двоконтурної пневматичної гальмівної системи

CMS-T-00012110-A.1

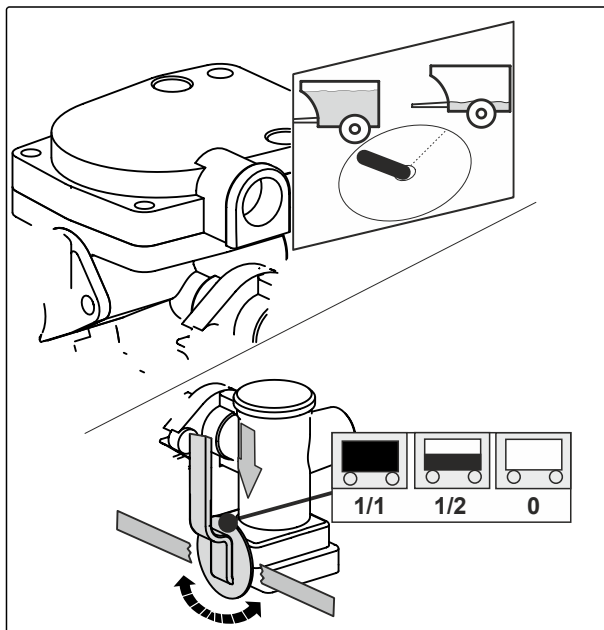
Якщо машина оснащена гальмівним клапаном з ручним регулюванням, потужність гальмування можна відрегулювати відповідно до умов навантаження.

Є 2 різні гальмівні клапани.

- ▶ Встановіть поворотну ручку на символ стану навантаження

або

Поверніть ручний важіль так, щоб символ стану навантаження вказував на стрілку на гальмівному клапані.

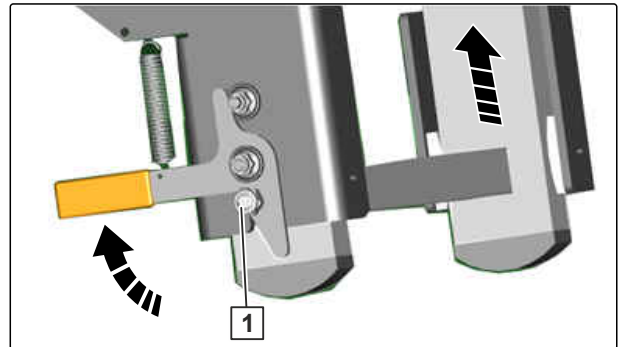


CMS-I-00007784

6.9.3 Заблокуйте драбину в транспортувальному положенні

CMS-T-00013032-A.1

1. Підніміть драбину.
2. Зафіксуйте драбину за допомогою важеля.
3. Перевірте навішування **1** пристроїв фіксації драбини.

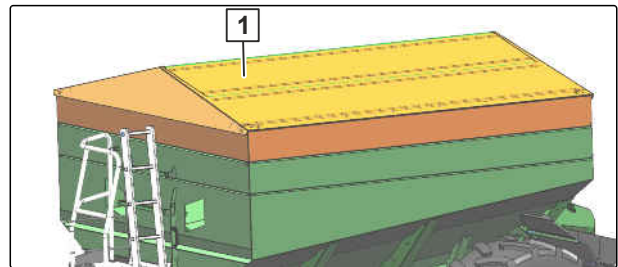


CMS-I-00008276

6.9.4 Закриття відкидного тенту

CMS-T-00012766-A.1

- Для закриття відкидного тенту **1**: активуйте "бежвий" блок керування трактором.



CMS-I-00008277

6.9.5 Вимкнення робочого освітлення

CMS-T-00013341-C.1

- Для того, щоб не засліплювати інших учасників дорожнього руху: вимкніть робоче освітлення відповідно до настанови щодо експлуатування "ISOBUS"

або

настанови щодо експлуатування "комп'ютера керування"

або

за допомогою тумблера.

Використання машини

7

CMS-T-00012716-C.1

7.1 Контроль норми розкидання

CMS-T-00012767-B.1

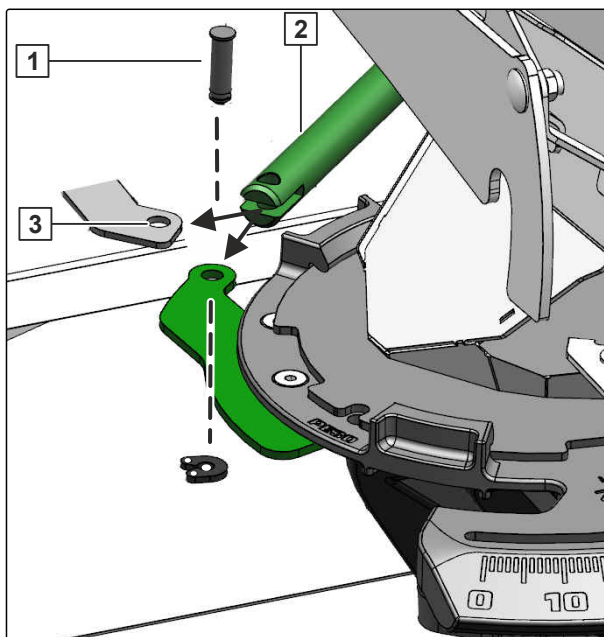
7.1.1 Підготовка до виконання контролю норми розкидання для добрива

CMS-T-00013210-B.1

7.1.1.1 ISOBUS: від'єднайте двигун системи введення

CMS-T-00012768-A.1

1. Зніміть стопорне кільце.
2. Витягніть болти **1**.
3. Поверніть шток циліндра **2** двигуна системи введення в положення закріплення **3**.
4. Закріпіть шток циліндра за допомогою болта і зафіксуйте стопорним кільцем.
5. Від'єднайте двигун системи введення ліворуч та праворуч.



CMS-I-00008278

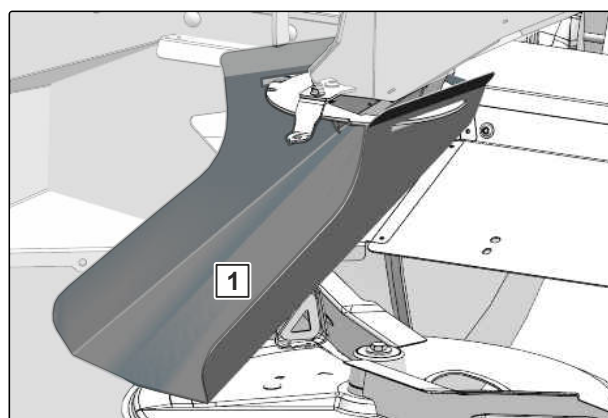
7.1.1.2 Підготовка кінців спускного лотка

1. Для виключення незначних рухів розкидних дисків:
встановіть попередній вибір частоти обертання валу відбору потужності трактора на 0 об/хв.
2. *EasySet*:
Демонтуйте гвинтове з'єднання шкали на системі введення.
3. Повертайте кінець спускного лотка ліворуч, доки його не можна буде зняти вниз.
4. Зніміть обидва кінці спускного лотка.
5. Повісте жолоб для добрива **1** на спускний лоток бункера.
6. Встановіть жолоб для добрива з обох боків.
7. Перед проведенням контролю норми розкидання проведіть скорочений пробний прогін.



CMS-T-00013211-A.1

CMS-I-00008381



CMS-I-00008279

7.1.2 Визначення коефіцієнта калібрування для розкидуваного матеріалу

CMS-T-00012769-B.1

Коефіцієнт калібрування визначається під час контролю норми розкидання.

Для цього зібрану кількість норми розкидання порівнюють із теоретичною кількістю норми розкидання і визначають коефіцієнт калібрування.

1. Якщо необхідно визначити коефіцієнт калібрування за допомогою невеликої норми розкидання:

Поставте ємність під кожний бункер для добрива і зберіть розкиданий матеріал

або

Якщо необхідно визначити коефіцієнт калібрування за допомогою великої норми розкидання:

Заїдьте машиною на склад розкидуваного матеріалу та висипте розкиданий матеріал.

2. Визначте коефіцієнт калібрування, див. настанову щодо експлуатування програмного забезпечення ISOBUS або настанову щодо експлуатування EasySet 2.
3. Після проведення контролю норми розкидання здійсніть повторний монтаж.

7.2 Розкидання

CMS-T-00012770-B.1



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека через викидання частин зношених розкидних лопаток

- Щодня перед початком застосування перевіряйте всі розкидні лопатки на наявність пошкоджень.

Технічний стан розкидних лопаток в значний мірі впливає на рівномірність поперечного розподілу добрива на полі. Зношені розкидні лопатки можуть спричиняти створення смуг.



ВИМОГИ

- ✓ Робоча ширина та поперечний розподіл перевірені за допомогою пересувного випробувального стенда або EasyCheck

1. Увімкніть термінал керування або комп'ютер керування.
2. Перевірте налаштування на терміналі керування або комп'ютері керування.
3. Запустіть розкидні диски із заданою частотою обертання.

4. Поїдьте на поле.
5. Здійсніть керування машиною за допомогою термінала керування або комп'ютера керування, див. настанову щодо експлуатування програмного забезпечення ISOBUS або настанову щодо експлуатування комп'ютера керування EasySet 2.
6. Увімкнення внесення у точці ввімкнення таблиці розкидання

або

Автоматичне ввімкнення з Section Control.
7. Після тривалого транспортування з повним бункером матеріалу для розкидання на початку роботи звертайте увагу на правильність внесення.
8. *Якщо починається граничне розкидання:*
Увімкніть систему граничного розкидання та об'їдьте поле.
9. Вимкніть систему граничного розкидання після граничного розкидання.
10. Після розкидання вимкніть внесення.

або

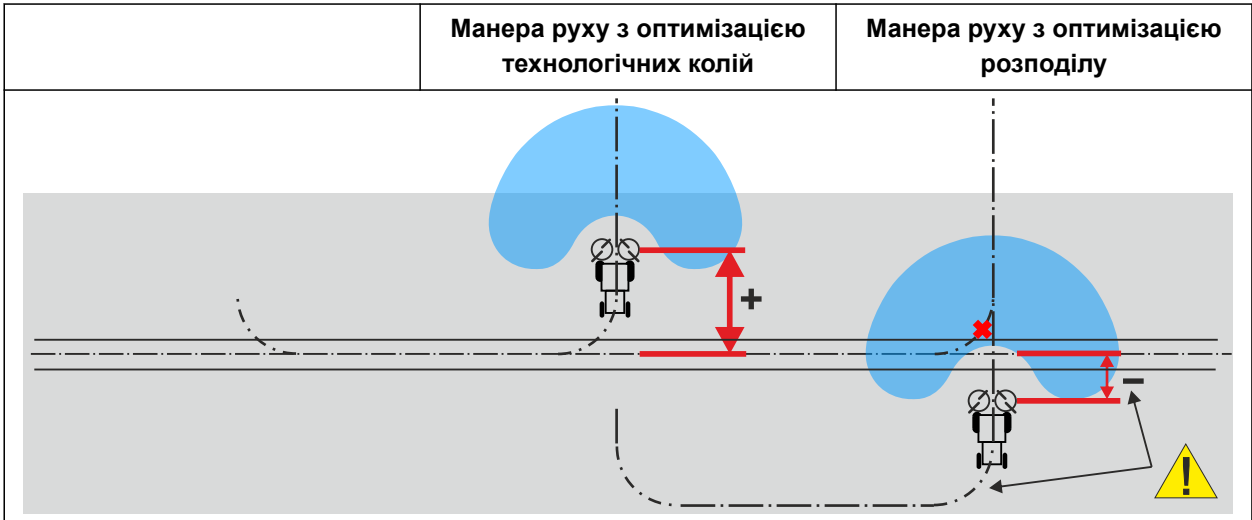
автоматичне вимкнення з Section Control.

7.3 Адаптація точки вимкнення до манери руху

CMS-T-00012771-A.1

Вибір точки вимкнення залежить від манери руху при розвороті.

- При русі з оптимізацією розподілу в багатьох випадках неможливо повернути в технологічну колію для розвороту, оскільки при малій або від'ємній точці вимкнення заслінки закриваються пізно.
- При русі з оптимізацією технологічних колій точка вимкнення повинна бути досить великою, щоб заслінки закривалися своєчасно перед в'їздом в технологічну колію для розвороту. Однак це негативно для розподілу добрива в зоні розвороту.



- При русі з оптимізацією розподілу знайдіть точку вимкнення в таблиці розкидання
- або
- при русі з оптимізацією технологічних колій виберіть точку вимкнення щонайменше 7 м.

7.4 Зміна налаштувань для граничного розкидання добрива

CMS-T-00012772-B.1

Для оптимізації картини граничного розкидання можна використовувати налаштування, що відрізняються від зазначених в таблиці розкидання.

		Розширення зони розкидання в бік межі з більшою кількістю добрива назовні	Розширення зони розкидання в бік поля з меншою кількістю добрива назовні
1.		Налаштуйте телескоп для граничного розкидання на більше значення.	Налаштуйте телескоп для граничного розкидання на менше значення.
2.		Замініть телескоп для граничного розкидання. A->A+>B->C->D	Замініть телескоп для граничного розкидання. D->C->B->A+>A
3.		Збільшіть частоту обертання розкидних дисків.	Зменшіть частоту обертання розкидних дисків.
4.	X	Не використовуйте систему граничного розкидання.	

- Виконайте налаштування у зазначеній послідовності покроково.

7.5 Використання пристрою граничного розкидання для вапна

CMS-T-00012773-A.1

1. Для опускання пристрою граничного розкидання в відсіки розкидання:
Активуйте "синій" блок керування трактора.
2. Проїдьте межу поля з відстанню до межі в половину робочої ширини і здійсніть розкидання.
3. Для виведення пристрою граничного розкидання з експлуатації:
Активуйте "синій" блок керування трактора.

7.6 Розворотна смуга

CMS-T-00013238-B.1

7.6.1 Повертання машини без подвійної заслінки

CMS-T-00012774-B.1

1. У разі досягнення точки вимикання відповідно до таблиці розкидання:



завершіть внесення.

- ➔ Залишки матеріалу розкидання залишаються на кінці стрічки транспортера.
2. Поверніть на розворотній смузі і знову об'їдьте поле.
 3. Запустіть розкидні диски із заданою частотою обертання.
 4. У разі досягнення точки увімкнення відповідно до таблиці розкидання:



розпочніть внесення.

7.6.2 Повертання на поворотній смузі з подвійною заслінкою

CMS-T-00013239-B.1



ВКАЗІВКА

При розкиданні за допомогою Section Control розкидання зупиняється та запускається автоматично.



1. Приблизно за 17 м до точки вимкнення завершіть розкидання.

- ➔ Подвійна заслінка закривається.
- ➔ Стрічка транспортера продовжує працювати, доки добриво не буде розміщено за подвійною заслінкою.
- ➔ Внесення у точці вимкнення завершено.

2. Поверніть на розворотній смузі і знову об'їдьте поле.
3. Запустіть розкидні диски із заданою частотою обертання.



4. Приблизно за 10 м до точки увімкнення розпочніть розкидання.

- ➔ У точці увімкнення матеріал для розкидання потрапляє на розкидний диск.

7.7 Після виконання розкидання

CMS-T-00012775-A.1

- Вимкніть привод розкидних дисків.

7.8 Спорожнення бункера

CMS-T-00012776-A.1



НЕБЕЗПЕКА

Небезпека травмування розкидними дисками, що обертаються

Через контакт з розкидними дисками, що обертаються, або добривом, що розкидається, під час спорожнення бункера можуть виникнути травми.

- Вимкніть привод розкидних дисків до спорожнення бункера.



ОБЕРЕЖНО

Небезпека травмування через спотикання на донному транспортері, що працює

- ▶ Не заступайте на донний транспортер під час спорожнення бункеру.
- ▶ Спорожніть бункер, див. настанову щодо експлуатування програмного забезпечення ISOBUS TX та настанову щодо експлуатування EasySet 2.

7.9 Використання системи камер

CMS-T-00014817-B.1



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Загроза виникнення аварії через обмежене поле огляду системи камери

- ▶ Перед маневруванням шляхом безпосереднього огляду переконайтесь, що в зоні руху відсутні люди або предмети.
- ▶ Для максимально можливого охоплення поля огляду додатково використовуйте зовнішні дзеркала.



ВКАЗІВКА

Оснащення несертифікованою системою камер не замінює помічника під час руху по дорозі.



ВКАЗІВКА

Позицію та орієнтацію камер сертифікованої системи камер змінювати не дозволяється.

1. Для перевірки системи камер:
перевірте блокування штекерного з'єднання.

2. Для використання системи камер:
увімкніть екран кнопкою "POWER" **1**.

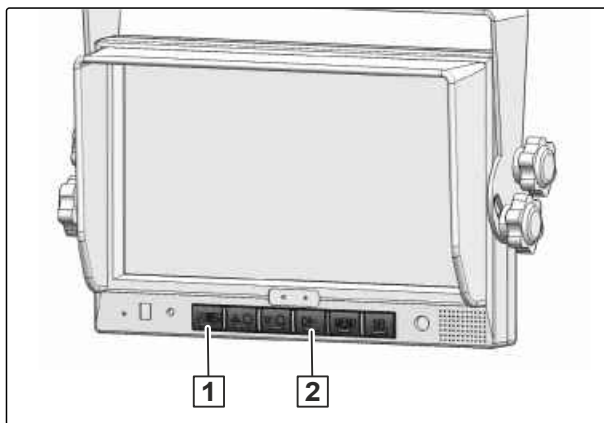
➔ Зображення з камер виводиться на екран.

3. Для вибору відображуваної камери:
натисніть кнопку "CH+" **2**.

➔ За допомогою режиму дисплея можливе
відображення однієї або обох камер.

4. Для вимкнення системи камер:
вимкніть екран кнопкою "POWER".

5. Щодо додаткових налаштувань зверніться
до настанови щодо експлуатування системи
камер.



CMS-I-00009566

Усунення несправностей

8

CMS-T-00012706-B.1

Помилка	Причина	Усунення
Подвійна заслінка не реагує	Блокування в області подвійної заслінки	► див. стор. 100
Нерівномірний поперечний розподіл добрива	Грудки, що утворюються на розкидних дисках і розкидних лопатках	► Очистіть розкидні диски і розкидні лопатки.
	Відхилення щодо властивостей добрива у порівнянні з даними таблиці розкидання	► Зв'яжіться з довідковою службою щодо добрив AMAZONE за номером телефону 05405 501 111.
Занадто багато добрива в колії трактора	Розподільні лопатки і жолоби несправні або зношені.	► Перевірте розподільні лопатки і жолоби. ► Негайно замініть несправні або зношені деталі.
Донний транспортер не подає матеріал	Тиск оливи занадто низький.	► Збільште тиск оливи від трактора.
	Стрічка транспортера ковзається.	► див. стор. 100
Відкидний тент не відкривається або відкривається занадто швидко	Дросель налаштований невірно.	► Налаштуйте дросель.
Гідравлічні функції не виконуються	Подача оливи на тракторі не увімкнена.	► Увімкніть подачу оливи на тракторі.
	Живлення клапанного блоку вимкнене	► Перевірте лінії живлення, штекер та контакт.
	Оливний фільтр забруднений.	► див. стор. 101
Термінал керування або комп'ютер керування не працює	Збій подачі електроживлення.	► Перевірте подачу електроживлення на термінал керування або комп'ютер керування.
Вібрація розкидних дисків TS30	Відсутній балансувальний тягарець	► див. стор. 101
Опора пошкоджує рослинність	Опору встановлено занадто низько	 РОБОТА В МАЙСТЕРНІ ► Встановіть опору вище.

Подвійна заслінка не реагує

CMS-T-00013038-A.1

1. Для усунення блокування:
активувати змодельовану швидкість.
2. В меню "«Спорожнення»" відкрити та закрити заслінки.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ Небезпека затискання пальців на заслінках з електроприводом

- У разі відкриття або закриття заслінок:
видаліть людей із робочої зони заслінок.

3. Вимкніть комп'ютер керування до початку виконання робіт на нижніх деталях.

Донний транспортер не подає матеріал

CMS-T-00013041-A.1

1. Очистьте внутрішній бік стрічки транспортера, див. стор. 123

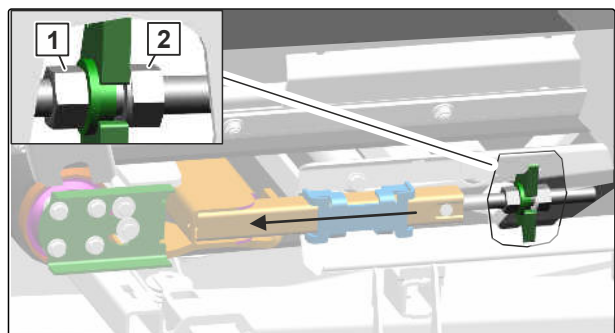
Стрічка донного транспортера попередньо натягнута. З обох боків через отвори в бічних частинах рами натягніть стрічку транспортера з нерівномірним ходом.

2. Ослабте 8 гвинтів під контейнером для транспортування ліворуч.
3. Витягніть контейнер для транспортування назовні.



CMS-I-00008413

4. Ослабте контргайку **2**.
5. За допомогою регулювальної гайки **1** збільште попередній натяг на півоберта гайкового ключа.
6. Затягніть контргайки.
7. Виконайте налаштування рівномірно з обох боків.
8. Встановіть контейнер для транспортування.
9. Перевірте рівномірність руху стрічки транспортера.



CMS-I-00008412

Гідравлічні функції не виконуються

CMS-T-00013043-A.1

- Очистьте оливний фільтр

або

Замініть оливний фільтр.

Вібрація розкидних дисків TS30

CMS-T-00013243-A.1

Телескопічні елементи, встановлені в положеннях 1 і 3, викликають вібрацію з технічних причин.

- У разі застосування розкидного диска TS30 з телескопічним елементом D: встановіть додатковий балансувальний тягарець.

Зупинити машину

9

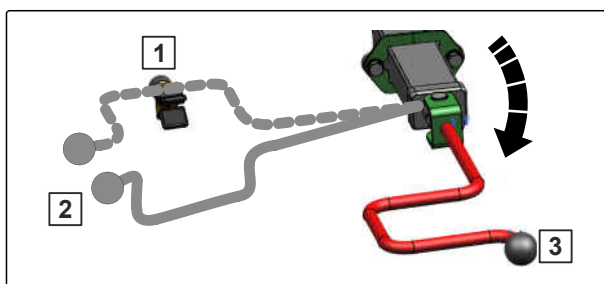
CMS-T-00012694-B.1

9.1 Приведення в дію стоянкового гальма

CMS-T-00013248-A.1

Зусилля затягування стоянкового гальма дорівнює 20 кг ручного зусилля.

- 1** Утримуюча пружина
- 2** Положення рукоятки для послаблення та затягування в кінцевому діапазоні
- 3** Положення рукоятки для швидкого послаблення та затягування



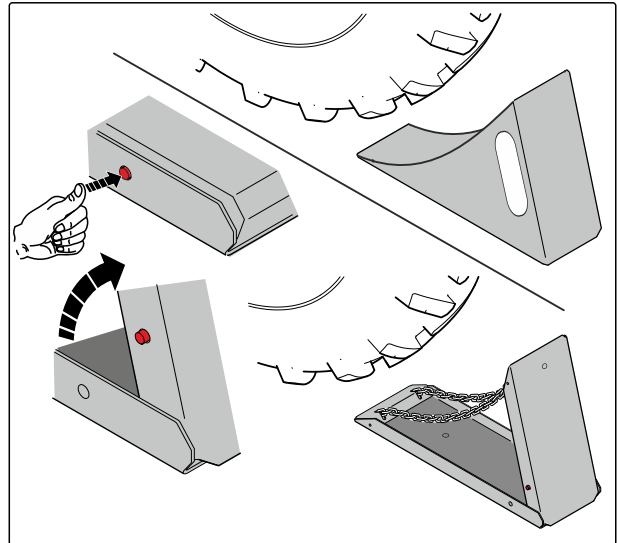
CMS-I-00008383

1. Потягніть рукоятку з утримуючої пружини.
2. *Для приведення в дію стоянкового гальма:*
Повертайте рукоятку за годинниковою стрілкою, поки гальмівний трос не натягнеться.
3. Знову закріпіть рукоятку в утримуючій пружині.

9.2 Встановлення противідкотних упорів

CMS-T-00004316-C.1

1. Витягніть противідкотні упори з кріплення.
2. Натисніть кнопки на розкладних противідкотних упорах і розкладіть противідкотні упори.
3. Встановіть противідкотні упори під колеса.



CMS-I-00007809

9.3

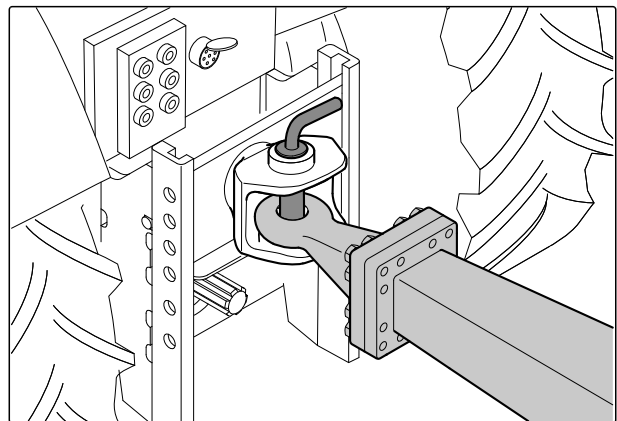
Від'єднання тягової серги або тягово-зчіпного пристрою з тяговою кулею

CMS-T-00013396-A.1

9.3.1 Від'єднання тягової серги

1. *Для опускання опори:*
Активуйте "синій" блок керування трактора.
- ➔ Піднімайте машину, доки тягова чаша не підніметься над тяговою кулею.
2. Від'єднайте тягову сергу від тягово-зчіпного пристрою шкворневого типу трактора.

CMS-T-00013397-A.1

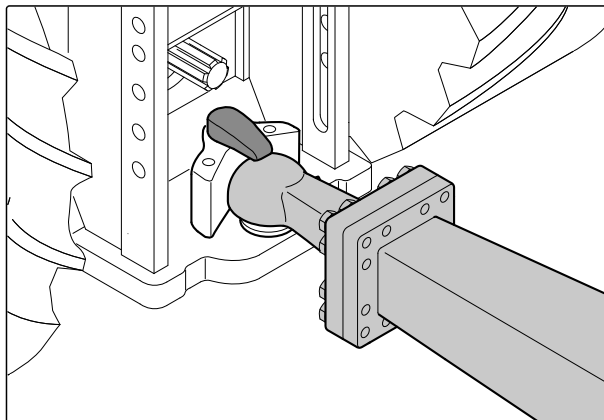


CMS-I-00003557

9.3.2 Від'єднання тягово-зчіпного пристрою з тяговою кулею

CMS-T-00013398-A.1

1. Розблокуйте тягово-зчіпний пристрій з тяговою кулею.
 2. Для опускання опори:
Активуйте "синій" блок керування трактора.
- ➔ Піднімайте машину, доки тягова чаша не підніметься над тяговою кулею.



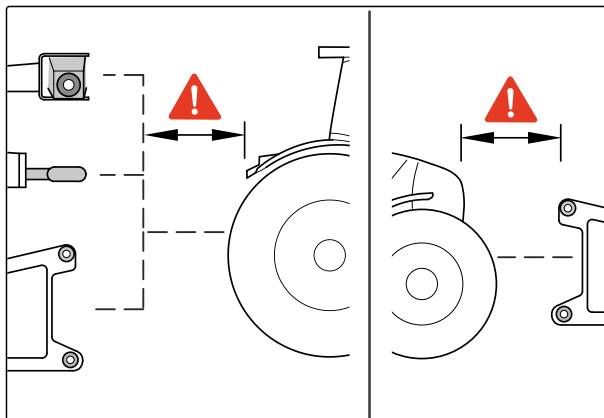
CMS-I-00003558

9.4 Віддалення трактора від машини

CMS-T-00005795-D.1

Між трактором та машиною повинно утворитися достатньо місця, щоб забезпечити відключення ліній живлення без перешкод.

- Перемістіть трактор на достатню відстань від машини.

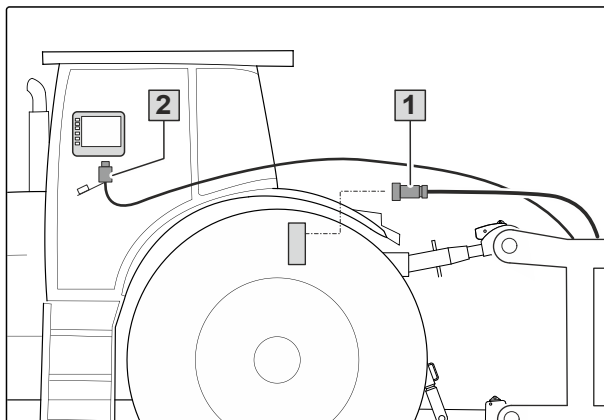


CMS-I-00004045

9.5 Від'єднання ISOBUS або комп'ютера керування

CMS-T-00006174-D.1

1. Витягніть штекер лінії ISOBUS **1** або комп'ютера керування **2**.
2. Захистіть штекер пилозахисним ковпачком.
3. Встановіть штекер на тримач шлангів.

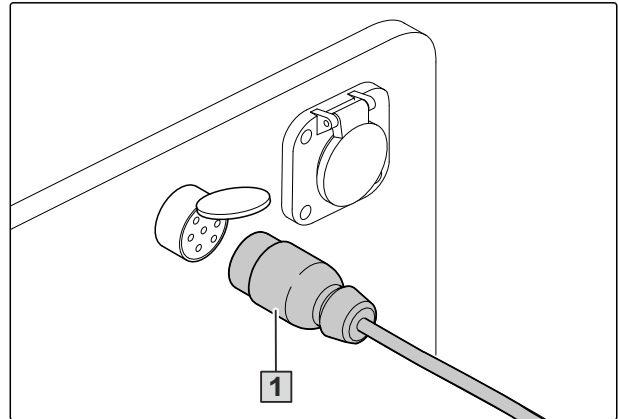


CMS-I-00006891

9.6 Від'єднання електроживлення

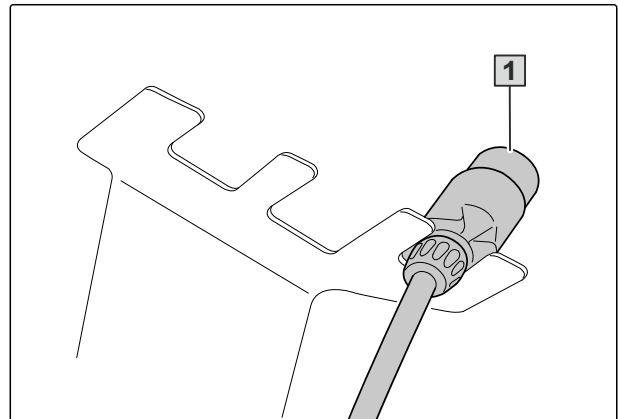
CMS-T-00001402-H.1

1. Для від'єднання електроживлення витягніть штекер **1**.



CMS-I-00001048

2. Встановіть штекер **1** на тримач шлангів.

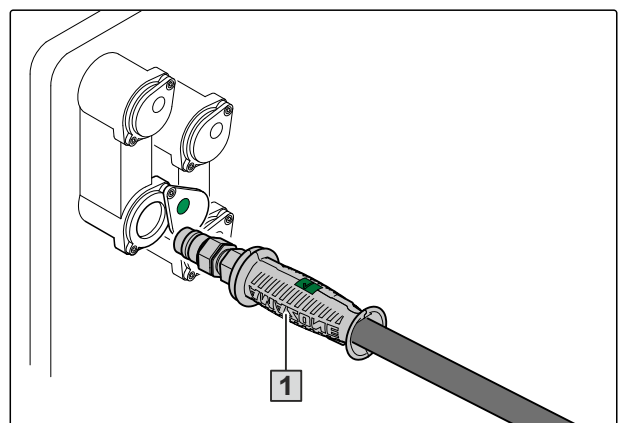


CMS-I-00001248

9.7 Від'єднання гідравлічних шлангопроводів

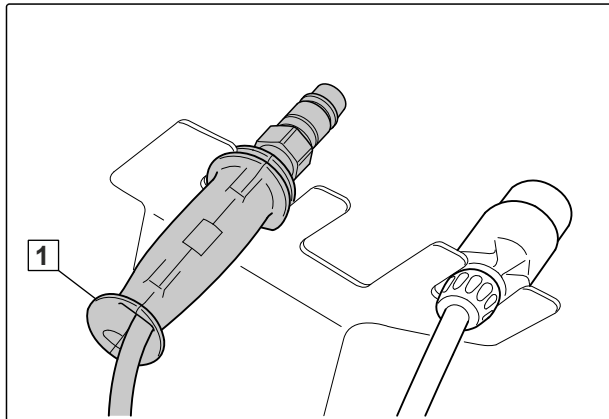
CMS-T-00000277-F.1

1. Зафіксуйте машину та трактор.
2. Переведіть важіль управління на блоці керування трактором у плаваюче положення.
3. Від'єднайте гідравлічні шлангопроводи **1**.
4. Встановіть пилозахисні ковпачки у точках гідравлічних з'єднань.



CMS-I-00001065

5. Встановіть гідравлічні шлангопроводи **1** на тримач шлангів.

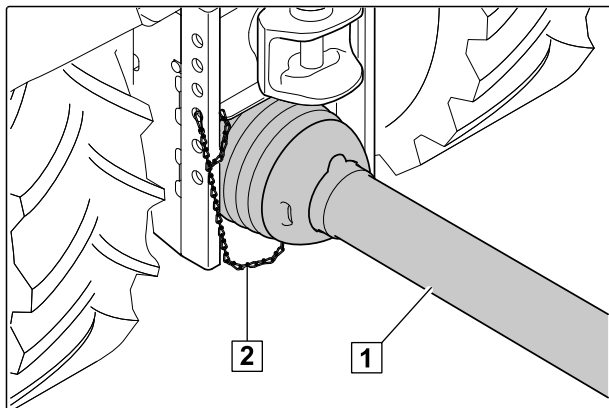


CMS-I-00001250

9.8 Від'єднання карданного вала

CMS-T-00001843-C.1

1. Зніміть запобіжний ланцюг **2** з трактора.
2. Потягніть за натяжну гільзу **1** карданного вала.
3. Зніміть карданний вал з вала відбору потужності трактора.
4. Укладіть карданний вал у тримач карданного вала на машині.

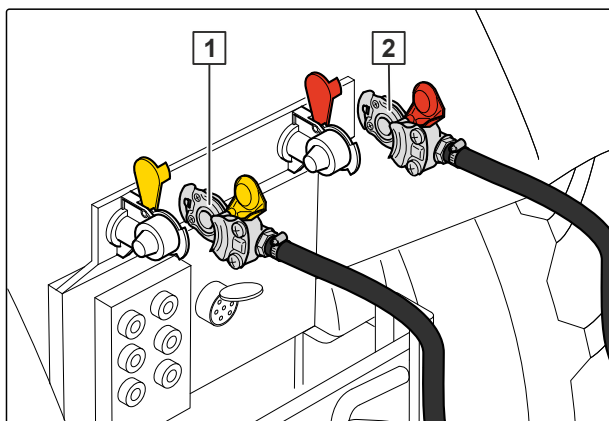


CMS-I-00001069

9.9 Від'єднання двоконтурної пневматичної гальмівної системи

CMS-T-00004570-D.1

1. Витягніть червону з'єднувальну головку магістралі гальмування **2** з трактора.
2. З'єднайте червону з'єднувальну головку з порожнім з'єднанням на машині.
3. Витягніть жовту з'єднувальну головку магістралі гальмування **1** з трактора.
4. З'єднайте жовту з'єднувальну головку з порожнім з'єднанням на машині.
5. Закрийте кришку з'єднувальних головок на тракторі.

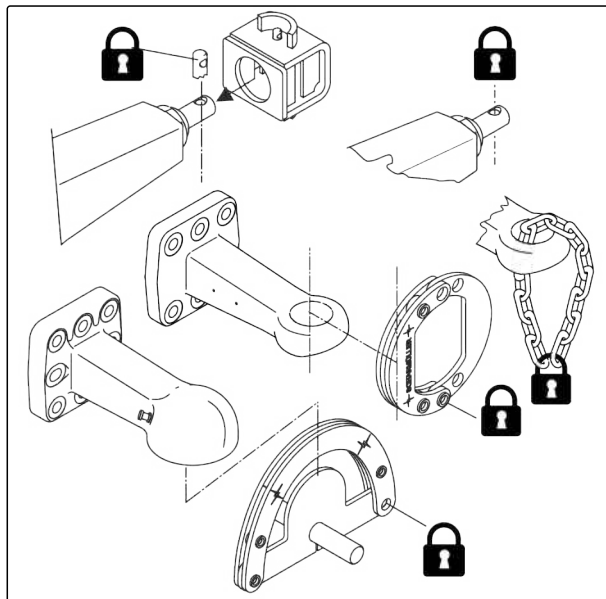


CMS-I-00003559

9.10 Встановлення пристроїв захисту від несанкціонованого використання

CMS-T-00005090-B.1

1. Встановіть пристрої захисту від несанкціонованого використання зі зчіпного пристрою.
2. Встановіть навісний замок.



CMS-I-00003534

Підтримка машини у справному стані

10

CMS-T-00012703-H.1

10.1 Технічне обслуговування машини

CMS-T-00012705-H.1

10.1.1 План технічного обслуговування

після першого застосування		
Перевірка гідравлічних шлангопроводів	див. стор. 115	
Заміна оливи в кутовому редукторі та в середньому редукторі	див. стор. 117	

після перших 10 годин експлуатації		
Конфігурування індикатора рівня наповнення	див. стор. 109	

за потреби		
Проведення коригування тягового зусилля гальмівної системи	див. стор. 111	

щодня		
Перевірка розкидних лопаток для добрива TS	див. стор. 110	
Перевірка розкидних лопаток для вапна	див. стор. 110	
Перевірка стрічки транспортера	див. стор. 111	
Видалення води з повітряного ресивера	див. стор. 113	
Перевірка повітряного ресивера	див. стор. 113	

кожні 50 годин експлуатації		
Перевірка тягово-зчіпного пристрою з тяговою кулею	див. стор. 117	
Перевірка тягової серги	див. стор. 118	

кожні 50 годин експлуатації / щотижня		
Перевірка коліс та шин	див. стор. 114	
Перевірка гідравлічних шлангопроводів	див. стор. 115	
Перевірка фільтра гідравлічної оливи щодо забруднення	див. стор. 116	

кожні 200 годин експлуатації / кожні 3 місяці		
Перевірка гальмівних накладок	див. стор. 112	
Перевірка двоконтурної пневматичної гальмівної системи	див. стор. 112	

кожні 200 годин експлуатації / кожні 12 місяців		
Заміна оливи в кутовому редукторі та в середньому редукторі	див. стор. 117	

кожні 1000 годин експлуатації / кожні 12 місяців		
Конфігурування індикатора рівня наповнення	див. стор. 109	
Перевірка автоматичного регулювального важеля	див. стор. 114	
Перевірка підшипників коліс	див. стор. 115	РОБОТА В МАЙСТЕРНІ
Перевірка рівня оливи в редукторі стрічки транспортера	див. стор. 116	

10.1.2 Конфігурування індикатора рівня наповнення

CMS-T-00015457-A.1

- 

Інтервал
 - після перших 10 годин експлуатації
 - кожні 1000 годин експлуатації
- або
- кожні 12 місяців
- Для конфігурування індикатора рівня наповнення:
див. настанову щодо експлуатування
Програмне забезпечення ISOBUS.

10.1.3 Перевірка розкидних лопаток для добрива TS

CMS-T-00012778-A.1

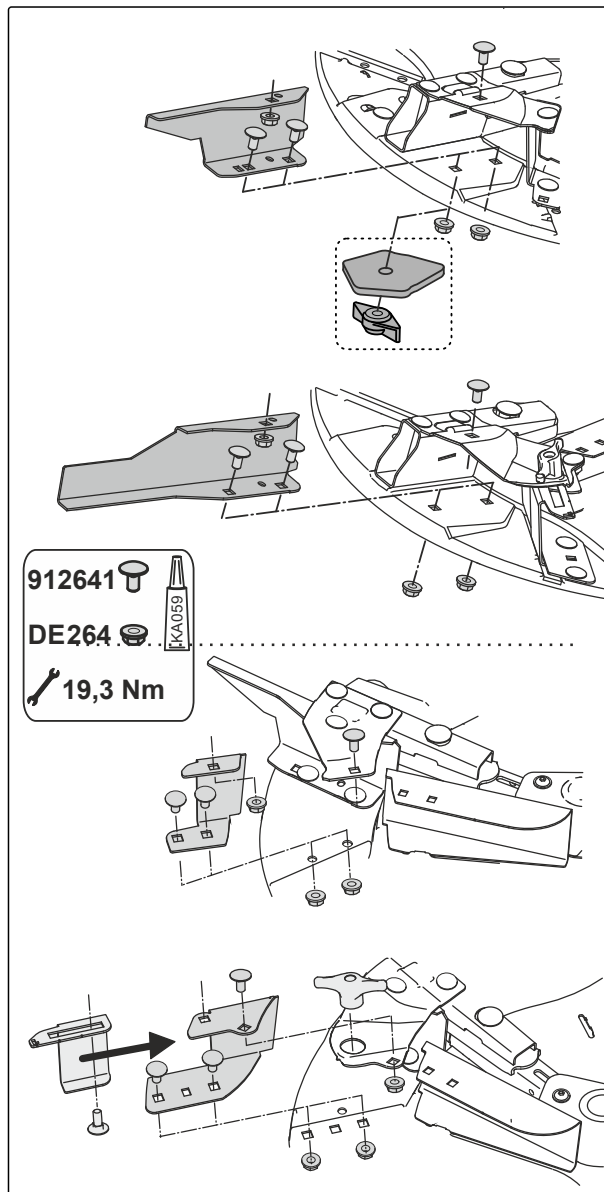


Інтервал

- щодня

1. Перевірте розкидні лопатки та телескопічні елементи на наявність тріщин та розломів.
2. Замініть зношені розкидні лопатки та телескопічні елементи.
3. У разі застосування розкидного диска TS30 з телескопічним елементом D: встановіть додатковий балансувальний тягарець під короткою розкидною лопаткою. Закріпіть гайкою з лапками.
4. Для досягнення вказаного моменту затягування: нанесіть монтажну пасту на гвинти.

➔ Необхідний крутний момент: 19,3 Н м



CMS-I-00008388

10.1.4 Перевірка розкидних лопаток для вапна

CMS-T-00012779-A.1



Інтервал

- щодня

1. Перевірте розкидні лопатки для вапна на наявність тріщин та розломів.
2. Замініть зношені розкидні лопатки для вапна.

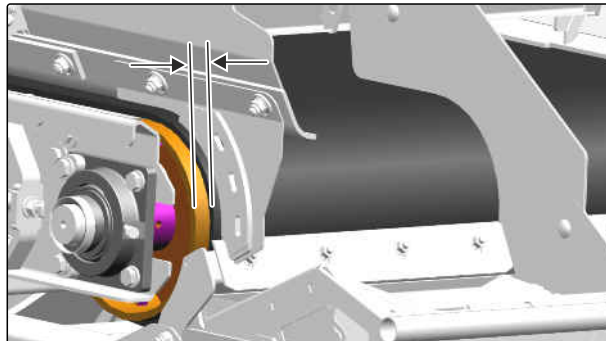
10.1.5 Перевірка стрічки транспортера

CMS-T-00012780-A.1

Інтервал

- щодня

1. Перед застосуванням перевірте центральне положення стрічки транспортера на напрямних роликах.
2. Під час застосування звертайте увагу на рівномірний хід стрічки транспортера.
3. *У разі нерівномірного ходу стрічки транспортера:*
додатково натягнути стрічку транспортера з обох боків.



CMS-I-00008411

10.1.6 Проведення коригування тягового зусилля гальмівної системи

CMS-T-00013379-A.1

Інтервал

- за потреби

Для оптимальної поведінки гальмування та мінімального зносу гальмівних накладок рекомендується проведення взаємне коригування тягового зусилля між трактором та машиною.

1. *Для оптимізації поведінки гальмування:*
проведіть коригування тягового зусилля в спеціалізованій майстерні після відповідного періоду експлуатації.
2. *Для запобігання надмірного зносу гальмівних накладок:*
проведіть коригування тягового зусилля в спеціалізованій майстерні.
3. *Для уникнення проблем з гальмуванням:*
налаштовуйте машини відповідно до Директиви ЄС 71/320.

10.1.7 Перевірка гальмівних накладок

CMS-T-00004984-E.1

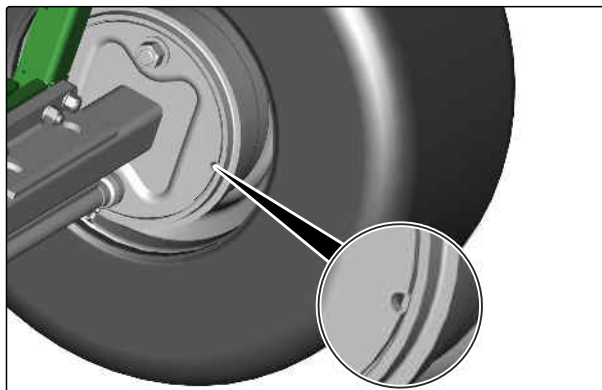


Інтервал

- кожні 200 годин експлуатації
або
кожні 3 місяці

Критерії перевірки:

- Межа зносу: 2 мм
 - пошкодження
 - сильне забруднення
- Перевірте гальмівні накладки через оглядові отвори.



CMS-I-00003599



РОБОТА В МАЙСТЕРНІ

- Замініть зношені чи пошкоджені або забруднені гальмівні накладки.

10.1.8 Перевірка двоконтурної пневматичної гальмівної системи

CMS-T-00004985-G.1



Інтервал

- кожні 200 годин експлуатації
або
кожні 3 місяці

- Перевірте лінії стисненого повітря та гофровані кожухи щодо наявності пошкоджень.



РОБОТА В МАЙСТЕРНІ

- Замініть пошкоджені деталі.

Критерії перевірки	Задані значення
Зниження тиску у двоконтурній пневматичній гальмівній системі	макс. 0,15 бар через 10 хвилин
Тиск повітря в повітряному ресивері	6 бар-8,2 бар
Тиск гальмівного циліндра	0 бар, коли гальма не використовуються

- Перевірте зазначені критерії перевірки.

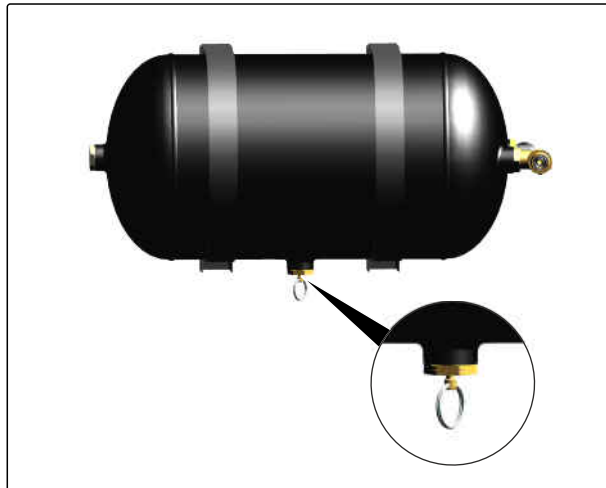
10.1.9 Видалення води з повітряного ресивера

CMS-T-00004588-E.1

Інтервал

- щодня

1. Для того, щоб наповнити повітряний ресивер, двигун трактора повинен працювати протягом 3 хвилин.
2. Вимкніть двигун трактора.
3. Щоб випустити воду, потягніть за кільце в сторону клапан для випуску води.



CMS-I-00003555

10.1.10 Перевірка повітряного ресивера

CMS-T-00004589-D.1

Інтервал

- щодня

1. Перевірте повітряний ресивер щодо наявності пошкоджень або корозії.
2. Перевірте хомути повітряного ресивера.
3. Якщо хомути не затягнуті, натягніть їх за допомогою гайок.

РОБОТА В МАЙСТЕРНІ

4. Замініть пошкоджений або заржавілий повітряний ресивер.
5. Якщо хомути пошкоджені, або якщо їх не вдається натягнути, замініть їх.

10.1.11 Перевірка автоматичного регулювального важеля

CMS-T-00013380-B.1



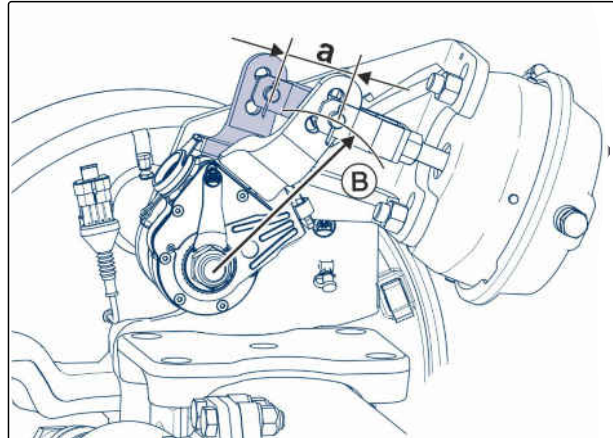
Інтервал

- кожні 1000 годин експлуатації
або
кожні 12 місяців

1. Зафіксувати машину від відкочування.
Відпустіть робоче та стоянкове гальмо.

Вільний хід "а" повинен складати макс. 15 % довжини приєднаного гальмівного важеля "b".

2. Для перевірки вільного ходу
натисніть на регулювальний важіль рукою.



CMS-I-00008395



РОБОТА В МАЙСТЕРНІ

3. Якщо вільний хід на регулювальному
важелі виходить за межі допуску:
перевірте автоматичне регулювання.

10.1.12 Перевірка коліс та шин

CMS-T-00013383-C.1



Інтервал

- кожні 50 годин експлуатації
або
щотижня

1. Перевірте тиск повітря в шинах відповідно до
наклейки на ободі.
2. Затягніть гвинтове з'єднання відповідно до
моменту затягування, зазначеного в технічних
характеристиках.
3. Перевірте шини щодо пошкоджень.

10.1.13 Перевірка підшипників коліс

CMS-T-00014967-B.1



РОБОТА В МАЙСТЕРНІ

- кожні 1000 годин експлуатації
або
кожні 12 місяців

1. Перевірте підшипники коліс.
2. У разі потреби відрегулюйте люфт підшипників.
3. Змастіть підшипники коліс.

10.1.14 Перевірка гідравлічних шлангопроводів

CMS-T-00002331-G.1



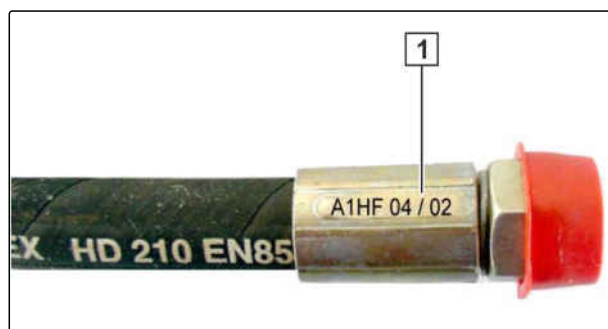
Інтервал

- після першого застосування
- кожні 50 годин експлуатації
або
щотижня

1. Перевірте гідравлічні шлангопроводи на предмет пошкоджень (місця тертя, розрізи, подрипини та деформації).
2. Перевірте гідравлічні шлангопроводи на предмет відсутності негерметичних точок.
3. Затягніть розкручені гвинти.

Строк використання гідравлічних шлангопроводів не повинен перевищувати 6 років.

4. Перевірте дату виробництва **1**.



CMS-I-00000532



РОБОТА В МАЙСТЕРНІ

5. Замініть зношені, пошкоджені або застарілі гідравлічні шлангопроводи.

10.1.15 Перевірка фільтра гідравлічної оливи щодо забруднення

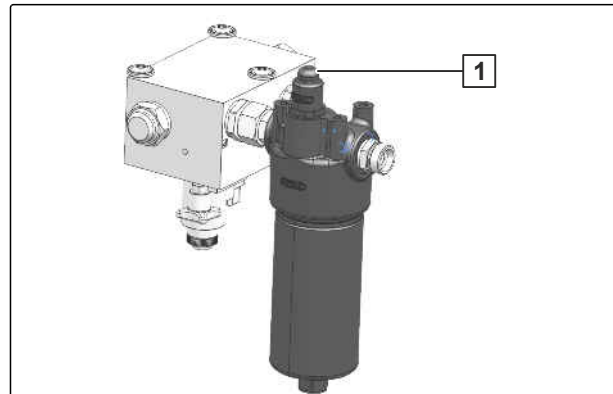
CMS-T-00012782-A.1



Інтервал

- кожні 50 годин експлуатації
або
щотижня

1. Доведіть гідравлічну оливу до робочої температури.
2. Втисніть індикатор забруднення **1**.
3. Продовжуйте роботу з машиною.
4. Слідкуйте за індикатором забруднення.
 - Зелений: оливний фільтр в робочому стані
 - Червоний: оливний фільтр забруднений
5. *Якщо індикатор забруднення «Забруднений»:*
Скиньте тиск в гідросистемі. Замініть оливний фільтр.



CMS-I-00008448

10.1.16 Перевірка рівня оливи в редукторі стрічки транспортера

CMS-T-00012781-A.1

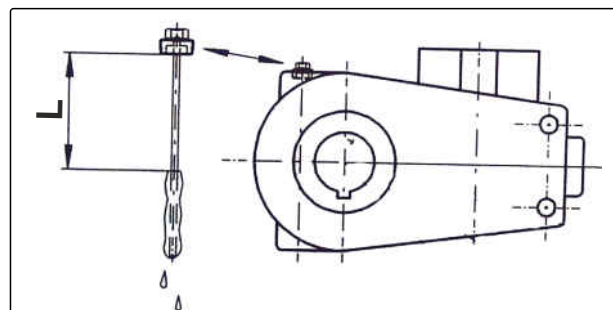


Інтервал

- кожні 1000 годин експлуатації
або
кожні 12 місяців

Заміна масла не потрібна.

1. Припаркуйте машину на горизонтальній поверхні.
2. Вийміть оливний щуп.
3. Виміряйте довжину без оливи "L".
➔ Правильний рівень оливи при $L = 132$ мм
4. *Якщо в редукторі стрічки транспортера занадто мало оливи:*
Долийте редукторного масла.
5. Встановіть оливний щуп.



CMS-I-00008400

10.1.17 Заміна оливи в кутовому редукторі та в середньому редукторі

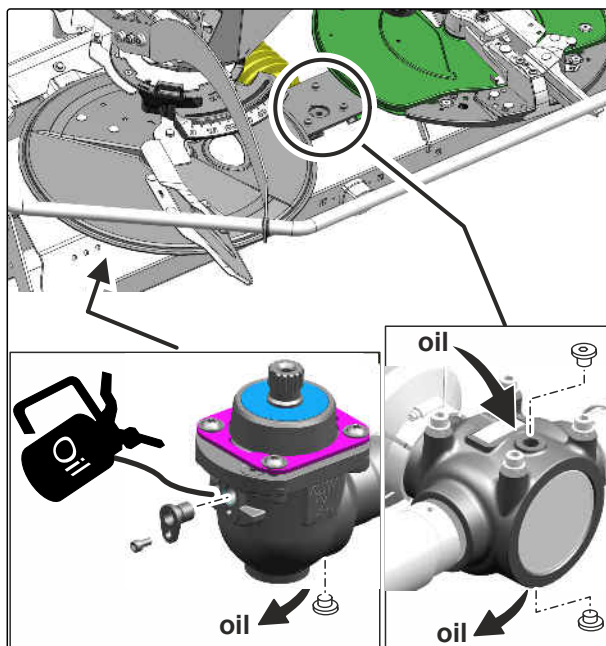
CMS-T-00012783-B.1



Інтервал

- після першого застосування
- кожні 200 годин експлуатації
або
кожні 12 місяців

1. Припаркуйте машину на горизонтальній поверхні.
2. Поставте приймальну ємність для оливи під отвір для зливу оливи.
3. Видаліть заливний гвинт і зливний гвинт.
4. Встановіть зливний гвинт із новою мідною шайбою.
5. Залийте оливу через заливний отвір, специфікації оливи див. у розділі «Технічні характеристики».
6. Встановіть заливний гвинт із новою мідною шайбою.
7. *Якщо у заливному гвинті встановлено гвинт:*
захистіть датчик від вологи достатньою кількістю мастила.



CMS-I-00008399

10.1.18 Перевірка тягово-зчіпного пристрою з тяговою кулею

CMS-T-00006968-G.1



Інтервал

- кожні 50 годин експлуатації

Тягово-зчіпний пристрій з тяговою кулею	Розмір зносу	Кріпильні гвинти	Кількість	Крутний момент затягування гвинтів
K80 (LI009)	82 мм	M16 10,9	8	300 Н м
K80 (LI040)	82 мм	M20 10,9	8	560 Н м
K80 (LI015)	82 мм	M20 10,9	12	560 Н м

1. Перевірте крутні моменти гвинтових з'єднань.
2. Перевірте тягово-зчіпний пристрій з тяговою кулею щодо пошкоджень, деформацій, тріщин та зносу.



РОБОТА В МАЙСТЕРНІ

3. Замініть пошкоджений тягово-зчіпний пристрій з тяговою кулею.

10.1.19 Перевірка тягової серги

CMS-T-00006969-F.1



Інтервал

- кожні 50 годин експлуатації

Тягова серга	Розмір зносу	Кріпильні гвинти	Кількість	Крутний момент затягування гвинтів
D35 (LI038)	42 мм	M16 12,9	6	340 Н м
D40 (LI017)	41,5 мм	M16 10,9	6	300 Н м
D40 (LI006)	42,5 мм	M20 8,8	8	395 Н м
D46(LI034)	48 мм	M20 10,9	12	550 Н м
D50 (LI037)	60 мм	M16 12,9	4	340 Н м
D50 (LI010)	51,5 мм	M16 10,9	8	300 Н м
D50 (LI059)	51,5 мм	M20 10,9	4	560 Н м
D50 (LI011)	51,5 мм	M20 8,8	8	410 Н м
D50 (LI060)	52,5 мм	M20 10,9	8	560 Н м
D51 (LI039)	53 мм	M20 10,9	12	600 Н м
D51 (LI059)	53 мм	M16 10,9	6	290 Н м
D58 (LI031)	60 мм	M20 10,9	12	550 Н м
D62 (LI007)	63,5 мм	M20 10,9	8	590 Н м
D79 (LI021)	81 мм	M20 10,9	12	550 Н м

1. Перевірте крутні моменти гвинтових з'єднань.
2. Перевірте тягову сергу на предмет пошкоджень, деформацій, тріщин та зносу.



РОБОТА В МАЙСТЕРНІ

3. Замініть пошкоджену тягову сергу.

10.2 Змащування машини

CMS-T-00012704-B.1



ВАЖЛИВО

Пошкодження машини внаслідок неправильного змащування

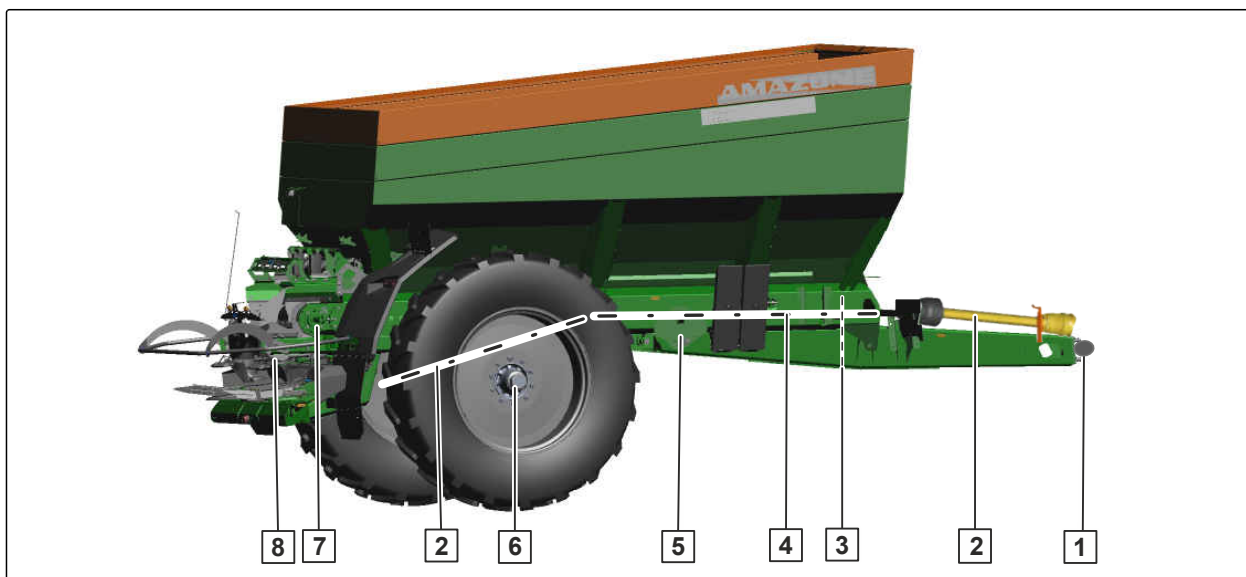
- ▶ Змащування машини має відповідати встановленому плану змащування та проводитися лише у позначених точках змащування.
- ▶ *Щоб у точках змащування не було забруднень:*
ретельно очистіть ретельно очистіть мастильний ніпель та змащувальний шприц.
- ▶ Використовуйте для змащування машини лише ті мастильні речовини, які зазначені у розділі «Технічні характеристики».
- ▶ Повністю видаляйте забруднене мастило з підшипників.



CMS-I-00002270

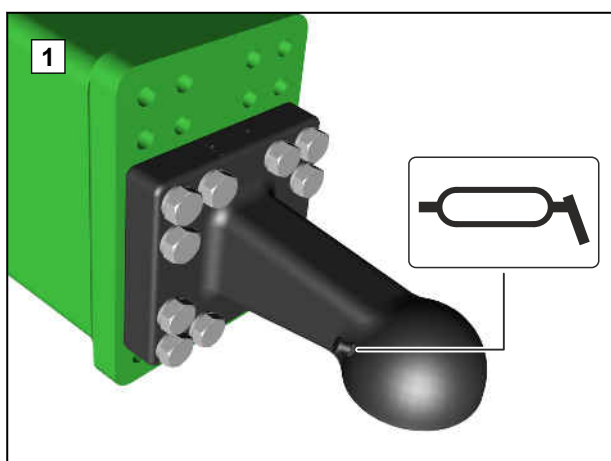
10.2.1 Огляд точок змащування

CMS-T-00013423-A.1



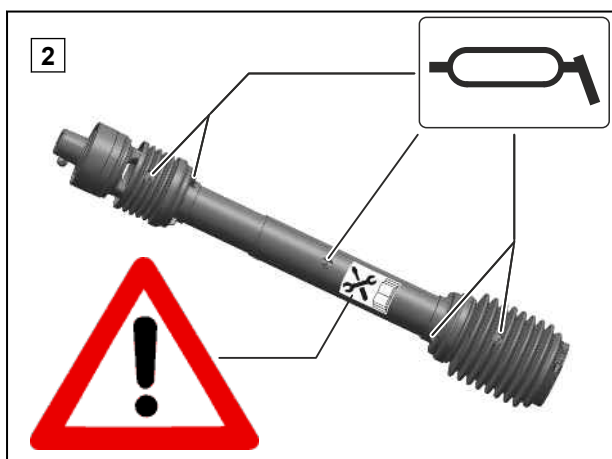
CMS-I-00008408

кожні 10 годин експлуатації

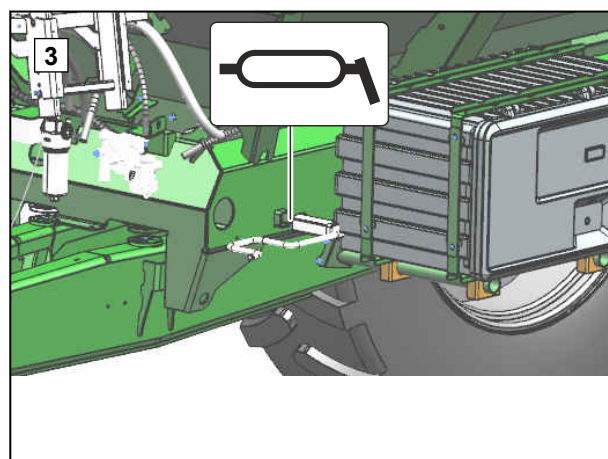


CMS-I-00006711

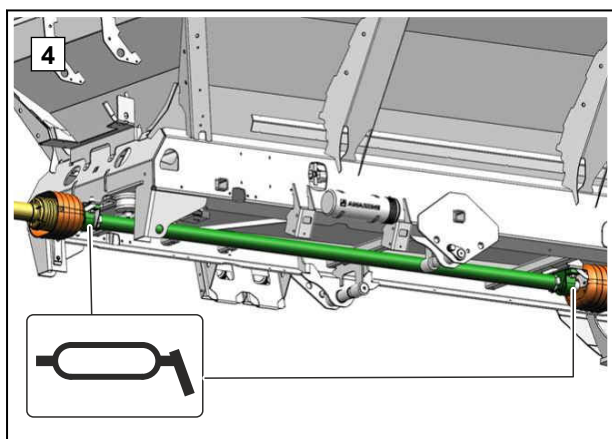
кожні 50 годин експлуатації



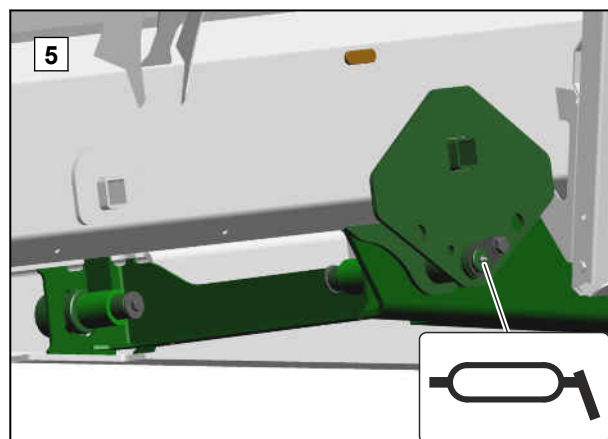
CMS-I-00003006



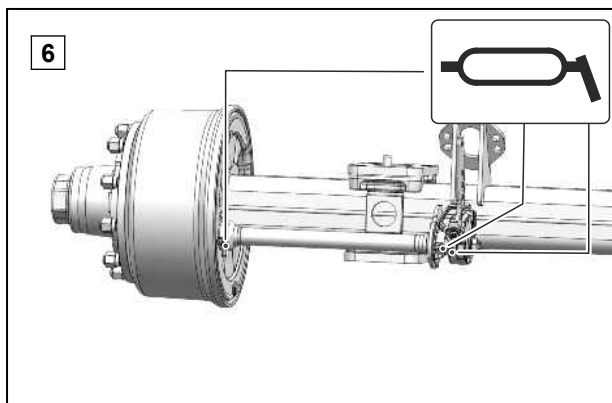
CMS-I-00008515



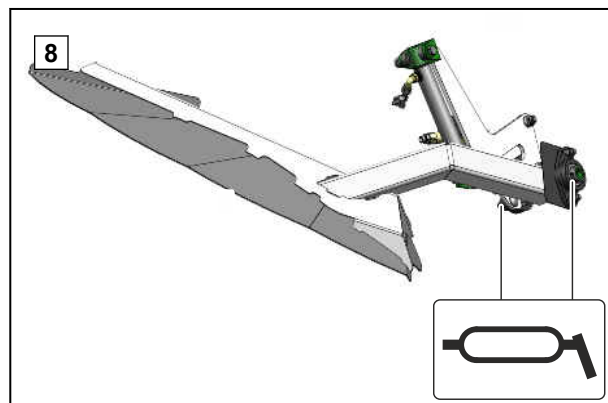
CMS-I-00008511



CMS-I-00008409

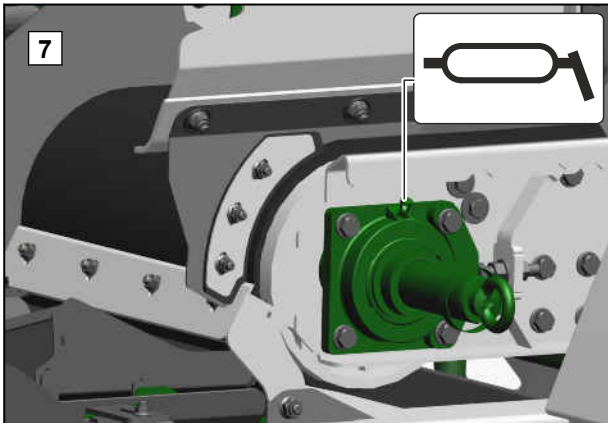


CMS-I-00008407



CMS-I-00008510

кожні 100 годин експлуатації



CMS-I-00008410

10.3 Очищення машини

CMS-T-00013246-A.1

10.3.1 Очищення машини

CMS-T-00000593-F.1



ВАЖЛИВО

**Загроза пошкодження машини
очищувального струменя
високонапірного сопла**

- ▶ В жодному разі не спрямовуйте очищувальний струмінь високонапірного очищувача або високонапірного очищувача гарячою водою на позначені компоненти.
- ▶ В жодному разі не спрямовуйте очищувальний струмінь високонапірного очищувача або високонапірного очищувача гарячою водою на електричні або електронні компоненти.
- ▶ В жодному разі не спрямовуйте очищувальний струмінь безпосередньо на точки змащування, підшипники, паспортні таблички, попереджувальні знаки та наклейки.
- ▶ Відстань між високонапірним соплом та машиною повинна завжди складати щонайменше 30 см.
- ▶ Тиск води не повинен перевищувати 120 бар.



CMS-I-00002692

- ▶ Очищення машини слід виконувати за допомогою високонапірного очищувача або високонапірного очищувача гарячою водою.

10.3.2 Очистьте внутрішній бік донного транспортера

CMS-T-00013247-A.1

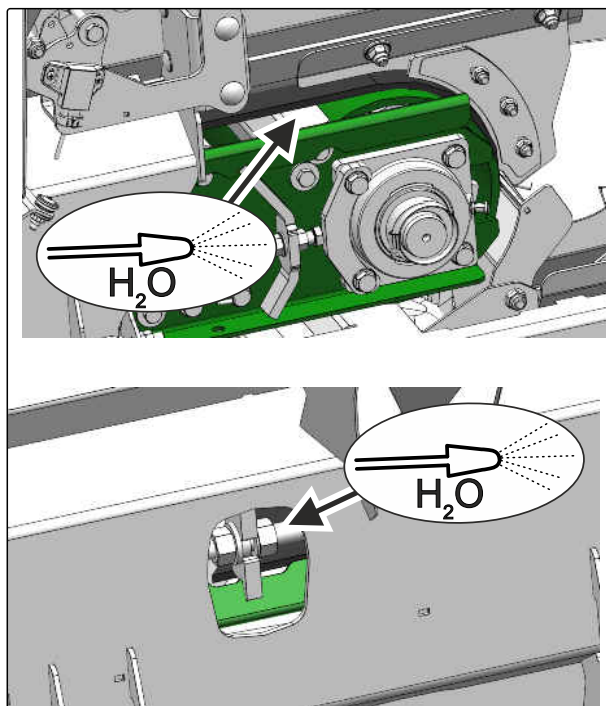
Після розкидання водопоглинаючих добрив необхідно очистити донний транспортер.

Залишки добрив, що розбухають, погіршують роботу привода донного транспортера. Донний транспортер може ковзати і більше не подавати матеріал для розкидання.

Очищення донного транспортера можливе на задньому повороті та механізмі регулювання натягу стрічки.

1. **ISOBUS:**
На терміналі керування виберіть меню "«Спорожнення»".
2. Розпочніть спорожнення.

➔ Донний транспортер працює.
3. За допомогою шланга з водою інтенсивно очистьте внутрішній бік донного транспортера.
4. Після очищення завершіть спорожнення.



CMS-I-00008382

10.4 Складування машини

CMS-T-00005282-A.1



ВАЖЛИВО

Пошкодження машини внаслідок корозії

Бруд притягує вологу і призводить до корозії.

- Зберігайте машину лише в очищеному стані, забезпечивши захист від негоди.

1. Очистіть машину.
2. Захистіть нефарбовані компоненти від корозії антикорозійним засобом.

3. Змастіть всі точки змащування. Зайве мастило видаліть.
4. Встановіть машину на стоянку, забезпечивши захист від погодних умов.

Маневрування машини

11

CMS-T-00012395-A.1

11.1

Маневрування машини з двоконтурною пневматичною гальмівною системою

CMS-T-00006898-D.1

Якщо машина відчеплена, стиснене повітря з повітряного ресивера діє на гальма, що призводить до блокування коліс. Для переміщення відчепленої машини необхідно через випускний клапан на клапані гальмування випустити стиснене повітря.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека нещасного випадку через незагальмовану машину.

- ▶ Для маневрування машиною: з'єднайте машину з відповідним трактором за допомогою з'єднувального пристрою.
- ▶ Маневруйте машиною лише на швидкості руху пішки.

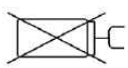
Є два варіанти гальмівних клапанів.

1. Натисніть на кнопку керування **1** випускним клапаном до упору

або

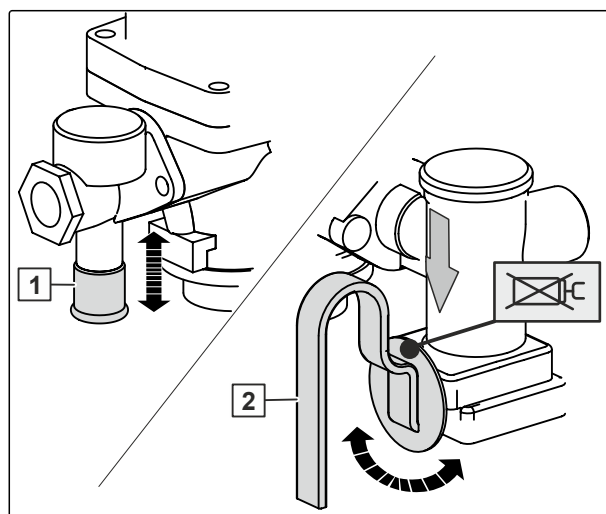
Поверніть важіль **2** гальмівного клапана в

позицію



- ➔ Стиснене повітря, що впливає на гальма, буде випущене.

2. Маневруйте машиною.



CMS-I-00007826

3. Відпустіть кнопку керування випускним клапаном до упору

або

Припасуйте ручний важіль гальмівного клапана до стану навантаження.

- ➔ Стиснене повітря знов надходить з повітряного ресивера до гальм. Колеса знову блокуються.



ВКАЗІВКА

Для того, щоб знову загальмувати машину, у повітряному ресивері має бути достатньо стисненого повітря.

4. *Якщо стисненого повітря недостатньо:*
приєднайте двоконтурну пневматичну гальмівну систему до трактора.

Завантаження машини

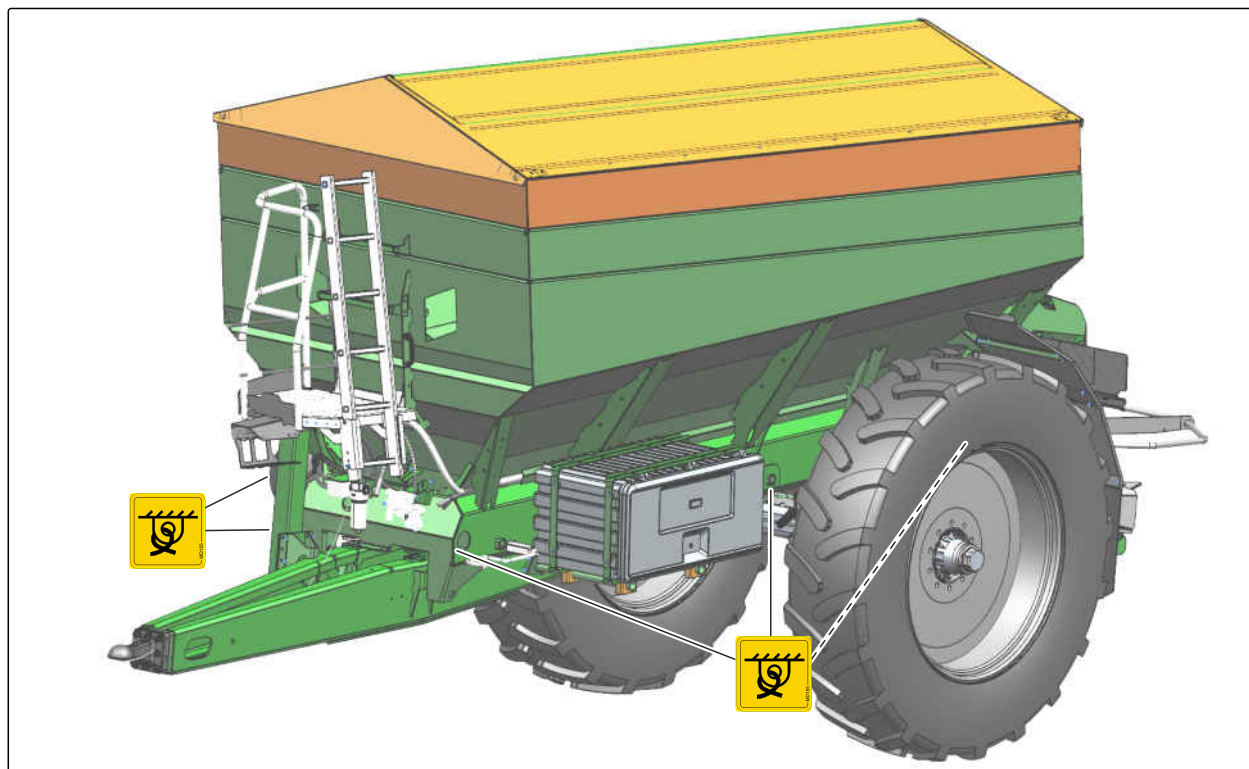
12

CMS-T-00012718-B.1

12.1 Фіксація машини

CMS-T-00012719-B.1

Машина фіксується засобами для фіксації у 4 точках.



CMS-I-00008098



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Загроза виникнення аварії внаслідок неправильного встановлення засобів для фіксації

Якщо засоби для фіксації встановлюються у непозначених точках, під час кріплення машина може бути пошкоджена або може створити небезпечну ситуацію.

- Встановлюйте засоби для фіксації лише у позначених точках.

1. Поставте машину на транспортний засіб.
2. Встановіть засоби для фіксації у позначених точках.
3. Зафіксуйте машину, дотримуючись дійсних національних положень з фіксації вантажу.

Утилізація машини

13

CMS-T-00010906-B.1

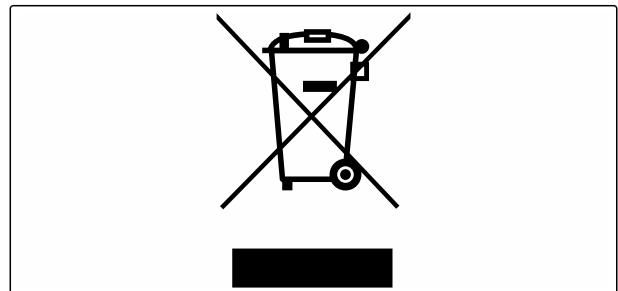


ВКАЗІВКА ЩОДО ЕКОЛОГІЇ

Шкода навколишньому середовищу
через неправильну утилізацію

- ▶ Дотримуйтеся приписів місцевих органів влади.
- ▶ Зверніть увагу на символи щодо утилізації на машині.
- ▶ Дотримуйтеся таких вказівок.

1. Не утилізуйте компоненти з цим символом разом із побутовим сміттям.



CMS-I-00007999

2. Повернення батарей дистриб'ютору

або

Здайте батареї у відповідному пункті
приймання.

3. Матеріали вторинного використання надішліть на переробку.
4. Поводьтеся з експлуатаційними матеріалами як з небезпечними відходами.



РОБОТА В МАЙСТЕРНІ

5. Утилізуйте холодоагент.

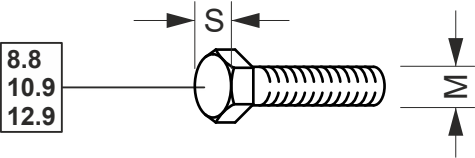
Програма

14

CMS-T-00012702-B.1

14.1 Крутні моменти гвинтових з'єднань

CMS-T-00000373-E.1



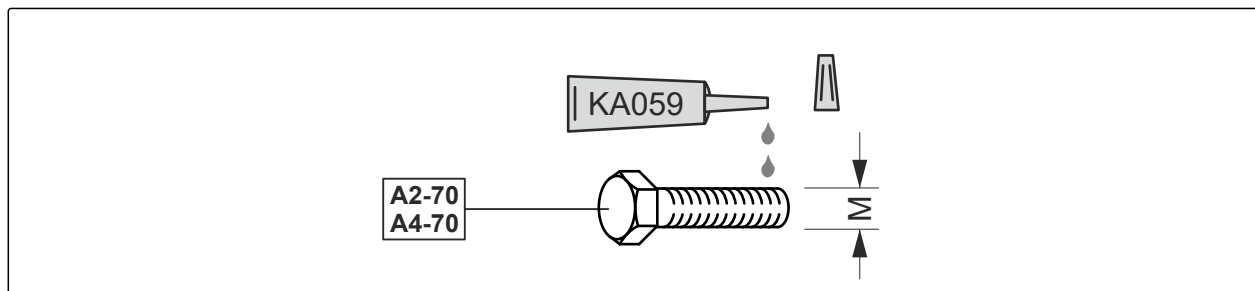
CMS-I-000260

ВКАЗІВКА

Якщо відсутні інші позначення, слід орієнтуватися на крутні моменти гвинтових з'єднань, наведені в таблиці.

M	S	Класи міцності		
		8.8	10.9	12.9
M8	13 мм	25 Н м	35 Н м	41 Н м
M8x1		27 Н м	38 Н м	41 Н м
M10	16(17) мм	49 Н м	69 Н м	83 Н м
M10x1		52 Н м	73 Н м	88 Н м
M12	18(19) мм	86 Н м	120 Н м	145 Н м
M12x1,5		90 Н м	125 Н м	150 Н м
M14	22 мм	135 Н м	190 Н м	230 Н м
M 14x1,5		150 Н м	210 Н м	250 Н м
M16	24 мм	210 Н м	300 Н м	355 Н м
M16x1,5		225 Н м	315 Н м	380 Н м
M18	27 мм	290 Н м	405 Н м	485 Н м
M18x1,5		325 Н м	460 Н м	550 Н м

M	S	Класи міцності		
		8.8	10.9	12.9
M20	30 мм	410 Н м	580 Н м	690 Н м
M20x1,5		460 Н м	640 Н м	770 Н м
M22	32 мм	550 Н м	780 Н м	930 Н м
M22x1,5		610 Н м	860 Н м	1.050 Н м
M24	36 мм	710 Н м	1.000 Н м	1.200 Н м
M24x2		780 Н м	1.100 Н м	1.300 Н м
M27	41 мм	1.050 Н м	1.500 Н м	1.800 Н м
M27x2		1.150 Н м	1.600 Н м	1.950 Н м
M30	46 мм	1.450 Н м	2.000 Н м	2.400 Н м
M30x2		1.600 Н м	2.250 Н м	2.700 Н м



CMS-I-00000065

M	Момент затягування	M	Момент затягування
M4	2,4 Н м	M14	112 Н м
M5	4,9 Н м	M16	174 Н м
M6	8,4 Н м	M18	242 Н м
M8	20,4 Н м	M20	342 Н м
M10	40,7 Н м	M22	470 Н м
M12	70,5 Н м	M24	589 Н м

14.2 Інші застосовні документи

CMS-T-00012784-B.1

- Настанова щодо експлуатування трактора
- Настанова щодо експлуатування термінала керування
- Настанова щодо експлуатування програмного забезпечення ISOBUS або бортового комп'ютера EasySet 2
- Настанова щодо експлуатування карданного вала
- Зовнішня документація щодо осі та шин

Показчики

15

15.1 Глосарій

CMS-T-00000513-B.1

е

Експлуатаційний матеріал

Експлуатаційні матеріали необхідні для забезпечення експлуатаційної готовності. До експлуатаційних матеріалів належать, наприклад, очисні засоби та мастила (масла, консистентні мастила або засоби для очищення).

м

Машина

Навісні машини є компонентами трактора. У цій настанові щодо експлуатування навісні машини називаються машинами.

т

Трактор

У цій настанові щодо експлуатування використовується термін «трактор» навіть для різних сільськогосподарських тягачів. З трактором використовуються навісні або причіпні машини.

15.2 Показчик ключових слів

A		Бункер матеріалу для розкидання	
AutoTS	43	Заслінка для відведення води	40
D		Колосникові решітки	39
D		наповнення	87
DüngeService		Платформа	39
Контактна особа	42	Позиція	24
E		B	
EasyCheck		Вантажопідйомність шини	
Цифровий випробувальний стенд	47	розрахунок	55
EasySet 2		Вапно	
Опис	37	Граничне розкидання	48
I		Використання за призначенням	22
ISOBUS		Випробувальний стенд	
від'єднання лінії	104	EasyCheck	47
Під'єднання лінії	65	Пересувний випробувальний стенд	46
Q		Випускний клапан	125
QR-код		Від'єднання карданного вала	106
Програма mySpreader	38	Відкидний тент	
Є		закрити	89
Ємність з різьбовою кришкою		Позиція	24
Опис	36	Г	
I		Гальмівна система	
Індикатор рівня наповнення		Проведення коригування тягового зусилля	111
конфігурування	109	Гальмівний клапан	
A		Випускний клапан	125
Автоматичний регулювальний важіль		Позиція	24
перевірити	114	Гальмівні накладки	
Адреса		перевірка	112
Технічна редакція	5	Гідравлічні шлангопроводи	
Б		від'єднати	105
База даних добрив		перевірка	115
Пояснення	42	підключення	62
Блок розкидних лопаток		Гідроблок	
заміна	75	Позиція	24
		Гідросистема	
		Перевірка оливного фільтра	116
		підключення	62
		припасування	60

Д		Захисне обладнання	
		<i>Захисний кожух карданного вала</i>	27
Двоконтурна пневматична гальмівна система	49	Захисний кожух карданного вала	27
<i>від'єднання</i>	106	Захист від бризок	
<i>перевірити</i>	112	<i>встановлення для вапна</i>	85
<i>підключення</i>	65	<i>демонтаж</i>	70
<i>Регулювання потужності гальмування</i>	88	<i>для добрива встановити</i>	72
Директива щодо використання добрив		Захист від несанкціонованого використання	
<i>Підтвердження</i>	51	<i>встановити</i>	107
Дишло		<i>зняти</i>	61
<i>Позиція</i>	24	Зберігання	123
Добриво		Зимове зберігання	123
<i>Використання рекомендації щодо</i>		змащування	119
<i>налаштувань</i>	38	Зупинити машину	
<i>Підготовка до розкидання</i>	68	<i>Від'єднання карданного вала</i>	106
<i>Припасування налаштувань граничного</i>			
<i>розкидання</i>	94		
Додаткове обладнання	26	К	
Додатковий номерний знак	36	Камера	
Документи	36	<i>Позиція</i>	24
Донний транспортер		Карданний вал	
<i>Опис</i>	40	<i>підготувати</i>	59
Допоміжні засоби	36	<i>підключення</i>	62
Драбина		Коефіцієнт калібрування	
<i>Позиція</i>	24	<i>визначення для розкидуваного матеріалу</i>	91
Е		Колеса	
Експлуатаційні характеристики трактора	53	<i>перевірка</i>	114
Електроживлення		Колосникові решітки	
<i>від'єднання</i>	105	<i>встановлення для розкидання добрива</i>	68
<i>підключення</i>	65	<i>демонтаж для розкидання вапна</i>	79
3		<i>Опис</i>	39
Завантаження		Комп'ютер керування	
<i>Фіксація машини</i>	127	<i>EasySet 2</i>	37
Загальна вага		<i>від'єднання лінії</i>	104
<i>розрахунок</i>	55	<i>Під'єднання лінії</i>	65
Заднє освітлення	35	Контактна інформація	
Запобіжні ланцюги		<i>Технічна редакція</i>	5
<i>фіксація</i>	61	Контейнер для транспортування	
Заслінка для відведення води		<i>Позиція</i>	24
<i>Опис</i>	40	Корисне навантаження	53
Захисна трубчаста дуга		Кришка	
<i>Опис</i>	27	<i>Позиція</i>	24
		Крутні моменти гвинтових з'єднань	130
		Кутовий редуктор	
		<i>Заміна оливи</i>	117

Л		Освітлення та позначення	
Ланцюгова гребінка		позаду	35
встановлення	84	спереду	35
приведення в транспортувальне положення	70	очищення	
		Внутрішній бік донного транспортера	123
		Машина	122
М		П	
маневрування		Паспортна табличка	
з двоконтурною пневматичною		додаткова	37
гальмівною системою	125	Опис	36
Масляний фільтр		Переднє баластування	
перевірити	116	розрахунок	55
Позиція	24	Переднє освітлення	35
Мастильні матеріали	54	Підготовка машини	
Машина		Встановлення карданного вала	59
Навантаження та розвантаження	127	Припасування карданного вала	59
підтримка у справному стані	108	Підтримання в справному стані	108
Моменти затягування		Підшипники коліс	
для коліс	54	перевірка	115
Н		Платформа	39
Навантаження на задню вісь		Платформа для технічного обслуговування	
розрахунок	55	див. сервісна платформа	24
Навантаження на передню вісь		Пневматична гальмівна система	
розрахунок	55	підключення	65
Навантаження		Пневматичне гальмо	49
розрахунок	55	Повітряний ресивер	
Надставка бункера		видалити воду	113
Позиція	24	перевірити	113
О		Позиція	24
Об'єм бункера	52	Подвійна заслінка	
Огляд точок змащування	119	введення в експлуатацію	71
Одинарна заслінка		виведення з експлуатації	83
налаштування	78	Опис	45
Опис	40	Попереджувальні знаки	28
Оливу		Будова	29
замінити у середньому редукторі	117	Опис	30
у кутовому редукторі замінити	117	Позиції	28
Опис продукту	24	Пристрій граничного розкидання AutoTS	
Додатковий номерний знак	36	підготувати	77
Опора		Пристрій граничного розкидання	
Позиція	24	використання для вапна	95
		Пристрій граничного розкидання для вапна	48
		Програма EasyCheck	38

Програма EasyMix	38	Розкидний пристрій TS	
Програма mySpreader		Опис	41
Опис	38	Розкидний пристрій	
Програмне забезпечення ISOBUS для керування		встановлення для вапна	86
Опис	38	Розкидний пристрій для вапна	47
Противідкотні упори		встановлення	86
встановлення	103	Встановлення ланцюгової гребінки	48
зняти	67	демонтаж	68
Позиція	24	Розкидний пристрій для добрива	
Р		демонтаж	80
Регулювальний важіль		Розкидний пристрій	
автоматичний, перевірка	114	Вапно	47
Редуктор донного транспортера		для добрива встановити	73
Позиція	24	для добрива демонтувати	80
Редукторна олива	52	Позиція	24
Редуктор стрічки транспортера		Розкидні диски для вапна	
Перевірка рівня оливи	116	встановлення	86
Редукційна заслінка		демонтаж	69
див. одинарна заслінка	40	Розкидні диски	
Рівень оливи		встановлення для вапна	86
Перевірка редуктора стрічки		для вапна демонтувати	69
транспортера	116	Позиція	24
Робота в майстерні	4	Розкидні лопатки для вапна	
Робоча швидкість	53	перевірити	110
Робоча ширина		Розкидні лопатки	
Виберіть блок розкидних лопаток	75	Опис	43
налаштування	75	Розміри	52
налаштування за допомогою системи		С	
введення	76	Сервісна платформа	
Робоче освітлення		Позиція	24
вимкнути	89	Середній редуктор	
Розворотна смуга		Заміна оливи	117
повертання без подвійної заслінки	95	Система введення	
повертання з подвійною заслінкою	95	налаштування	76
Розкидання вапна		Опис	45
Монтаж додаткового жолоба	87	Позиція	41
Розкидний диск для добрива		Система вимірювання навантаження	
встановлення ліворуч	72	підготувати	60
встановлення праворуч	73	Система граничного розкидання AutoTS	
демонтаж праворуч	81, 82	Опис	43
Розкидний диск			
заміна залежно від робочої ширини	76		

Система камер			
<i>використання</i>	97		
<i>Опис</i>	49	Функція	
Стоянкове гальмо		<i>Опис</i>	25
<i>Позиція</i>	24, 24, 24		
<i>послаблення</i>	67		
<i>приведення в дію</i>	102		
Стрічка транспортера		Циркуляція оливи	
<i>перевірити</i>	111	<i>підготовка без системи вимірювання</i>	
		<i>навантаження за допомогою блока</i>	
		<i>керування трактора</i>	60
		Цифрова настанова щодо експлуатування	4
Таблиця розкидання			
<i>Використайте дані</i>	75		
<i>Пояснення</i>	42		
Телескоп для граничного розкидання		Шини	
<i>встановлення</i>	77	<i>перевірка</i>	114
<i>налаштування</i>	78		
Технічне обслуговування	108		
Технічні характеристики			
<i>допустима крутизна схилів</i>	54		
<i>Допустиме корисне навантаження</i>	53		
<i>Експлуатаційні характеристики трактора</i>	53		
<i>Інформація про шумоутворення</i>	54		
<i>Масильні матеріали</i>	54		
<i>Момент затягування коліс</i>	54		
<i>Об'єм бункера</i>	52		
<i>Редукторна олива</i>	52		
<i>Розміри</i>	52		
<i>Швидкість руху</i>	53		
Точка вимкнення			
<i>припасування</i>	93		
Трактор			
<i>розрахування необхідних властивостей</i>	55		
Тримач шлангів			
<i>Позиція</i>	24		
Тягова куля			
<i>Позиція</i>	24		
Тягова серга			
<i>від'єднання</i>	103		
<i>перевірити</i>	118		
<i>підключення</i>	66		
Тягово-зчіпний пристрій з тяговою кулею			
<i>від'єднання</i>	104		
<i>перевірити</i>	117		
<i>підключення</i>	66		



AMAZONE

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG
Postfach 51
49202 Hasbergen-Gaste
Germany

+49 (0) 5405 501-0
amazone@amazone.de
www.amazone.de